# Estallido de violencia en Bel

EDIFICIOS INCENDIADOS. COMERCIOS ASALTADOS Y UN CENTENAR DE HERIDOS

MOTIVOS: LA DESIGUALDAD ENTRE CATOLICOS Y PROTESTANTES (Página 5)

de más circulación en el Archipielago diario

DEPOSITO LEGAL P. M. - 1958

Palma de Mallorca, martes, 5 de agosto de 1969

AÑO XXXI :-: N.º 9.981 PRECIO: 3'- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO» Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

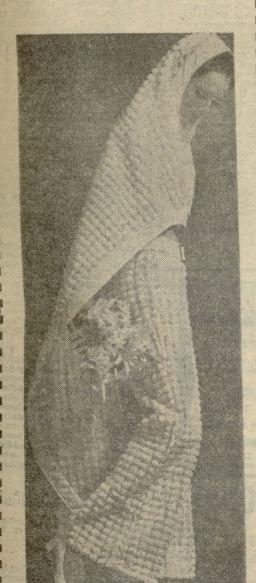
DIRECTOR: F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES Paseo Mallorca, 29 - PALMA



## El Caudillo, en el Náutico de La Coruña

LA CORUÑA.—Su Excelencia el Jefe del Estado, y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, llegaron po-co después del mediodía de hoy al Náu-tico de La Coruña, para embarcar en el «Azor». El público es-tacionado allí aplau-dió cariñosamente la presencia del Caudi-llo y de su esposa. El Jefe del Estado salu-dó especialmente a 'os pequeños que se encontraban en el lugar. — (Telefoto Cifra Gráfica).

## LLEGA EL «PELFRAN»



Esta foto resulta cruel para el mes de agosto, pero estos son los modelos que están presentando ya en Paris para los frios de 1970. Por lo visto, la «vedette» del próximo invierno ce lama «pelfrán» un sustitutivo de la piel, más manejable y menos caro. Se puede hacer con el «pelfrán» hasta vestidos blancos para novias frioleras

# Pablo VI regresó de Africa transfigurado

CIUDAD DEL VATICANO, 4.— (Crónica del corresponsal de Pyresa Ismael Medina).— Pablo VI ha vuelto de Africa con el rostro transfigurado. El Papa retorna de su peregrinación africana con el alma confortada, rebosándole una alegría, una emoción, una felicidad e incluso una recrecida confianza que desea transmitir a todos.

transmitir a todos.

"Es una maravilla que conmueve y hace pensar la causa misionera merece nuestra admiración", decía ayer Pablo VI a las gentes desde el balcón del palacio de Castelgandolfo.

Algunos, en visperas del viaje pontificio, dieron una vuelta parcial e interesada al lema bergsoniano de la africanización de la iglesia en aquellos pueblos. Con una consecuencia mental muy propia de los nuevos sofistas que pululan dentro y en torno a la Iglesia, bajo la pancarta de la desacralización de lo que por naturaleza es sagrado, se intentó la operación de mostrar también dividida muy galanamente la Iglesia en Africa: A un lado el episcopado y el clero indígenas, quinta-esencia de virtudes autóctonas, incluso precristianas que pueden purificar al catolicismo, en coincidencia con sus "neopurificadores". De otra parte, los misioneros, producto de la corrompida Iglesia de los blancos y subproducto del paternalismo colonialista. Buenos y malos, como en un film del oeste, liberadores y opresores, como conviene a esa especie de género "western", en que se ha convertido el juego dialéctico de ciertos sectores presuntamente renovadores.

"CAUSA MISIONERA"

Pablo VI ha vuelto de Uganda transido de espíritu misionero. Sería estúpido afirmar que el Papa ha descubierto el valor de las misiones en Papa ha descubierto el valor de las misiones en el curso de esta peregrinación. Pero sí puede decirse con certeza que el Santo Padre ha confirmado en Uganda, a través del entero episcopado africano, su ya antigua convicción de que la Iglesia de Cristo se convierte en una estructura casi huera si le faltan la vocación y el espíritu

(Continúa en la página seis)

EN PAGINA 3:

El Príncipe de España en el Pazo de Meirás

EN PAGINA 4:

Robo de joyas por valor de un millón

# «MISS ESPANA



VALENCIA.—Noelia Alfonso, representante de Tenerife, ha sido proclamada «Miss España 1969», en el Club Hípico de esta capital. «Miss Nacional» fue elegida Celia Barreiro, que representaba a Cataluña. Noelia tiene 18 años, es estudiante para azafata y su mayor aspiración es llegar a ser una buena modelo. Nelia Alfonso es coronada por su antecesora, Amparo Rodrigo, minutos después de saberse el fallo del jurado.—(Cifra Gráfica).

## A papá no le gusta la «mili»



Sólo tiene nueve meses. Y un gran papá: Cassius Clsy. Pero papa con sentencía encima: 10.000 dólares de multa y cinco años de cárcel por no querer ir a la «mili». — (Fotografía Cifra).

# VACACIONES CON LIBRO

NO de los mayores alicientes de las vacaciones de verano lo constituye un buen libro. Pocas cosas son capaces de superarlo en interés cuando tiempo y responsabilidad, se resuelven en ocio descuidado del que podemos disponer a nuestro antojo. Para mí, al menos, no había nada más que me uniera a al tierra natal, plataforma de despegue a los mundos de ficción y, al regresar hallar lo que crefa ido. En el reencuentro, después de ese «llegar

nada más que me uniera a al tierra natal, plataforma de despegue a los mundos de ficción y al regresar hallar lo que creta ido. En el reencuentro, después de ese ellegar de afuera», se centraba la emoción de un leer interferido por la realidad que venía a ser como participar en dos libros distintos; el del papel que tenía en una mano, y el otro que me obligaba a suspender la lectura, sacar la cabeza en anfibio respirar y tocar la tierra y acariciar las cosas con la otra mano y los ojos, sentirme yo mismo y no raptado a la peripecia de los ficticios personajes; vivir la inmediatez circundante del íntimo refugio del sobrado bajo la entelarañada lucera del techo, junto al escriño de los libros viejos que formaban, con otros del estante de la sala, el acervo de mis lecturas.

Y así como no podía escribir en el pueblo —sólo cartas a Consuelo y un artículo de circunstancias sobre la finagen de una Dolorosa entallada por Soriano Montagut, en Salamanca— arrastrado, atraído por «fuerzas telúricas» era allí, por ese doble participar versatil de la atención en el medio y el libro, donde con más gusto leía durante las vacaciones veraniegas. Y leía en los sitios más inverosímiles; en el carro de la cochera, al mismo tiempo que incrustaba en el libro el espectáculo regocijante de ver a los galgos pillarse el hocico al olfatear el pan y descargar los picapanes colocados para cazar gorriones; y aprovechando otra lucera, leía sobre la tibia cúpula del horno mientras hacían el queso o amasaban, o Sotero mamujaba las hebras salgadas de correal de perro entre los labios para beber con más gusto y coser los cornales y sobeos; leía acogido a la frescura de la lagareta, sobre colchones viejos cuyo relleno incrementaba los vellones después del esquileo, atento a la pasividad febril de las cluecas entregadas a empollar en los nidales, como continuación viva y actuante del «Beltoldino y Casaseno», que me había prestado don Elías... Muchas veces—era la lectura que más me atraía— la realidad era una redundancia del libro, ampliación ambie

voces y las risas de Tránsito cuando llega-ban hasta mi escondite con la melodiosa llenura de la cántara apagándose al aplicar los labios y contener el agua desbordada

ban hasta mi escondite con la melodiosa llenura de la cántara apagandose al aplicar los labios y contener el agua desbordada como si fuera filtima que cayera del chorro q no pudiera desperdiciarse. Y si el libro era una insistencia en la tierra, mi tierra, mi pueblo, las breves vacaciones pasadas en el colegio me las hacían conllevar, terruñeramente, el Quijote trasladándome a mis lares con los pinehes en las cuadras, las pajeras, albardas y albardones, pesebres, portillos, bandas el liano paisaje de la Mancha, hermano casi de los Campos Góricos.

Leer así, entreverando ficción y realidad, no resistía una seguda lectura fuera de ambiente. Por eso no he querido que se me vaya el agridulce sabor de algunos libros releyéndolos, porque en esa «niñez fermentada» a que se refiere Ortega, resuena la voz de Agueda, la criada, que me buscaba por los sitios de mis lecturas para que comiera, achacando palídeces e inapetencias mías a los libros, o la voz de mi hermano más pequeño que me hacía volver de otros mundos como si resucitara cuando a gritos me decía para que lo oyera desde el sobrado: «Sabemos que estás ahí leyendo el libro que has cogido del estante de la sala».

Creo que leía, que me gustaba leer en el pueblo y en vacaciones de verano, para volver del libro a lo que me rodeaba. No había nada mejor para mí que escapar desde el refugio y por el libro a esos mundos fantásticos, o ir pollinquero sobre la borrica a saborear con uvas las «Conversaciones» de Ekermann, junto al viejo guardaviñas y después que regresaba de colocar a golpes de cencerros rosarios de tordos a los santos de los viñedos que me sugieren muy buenos pensamientos y de los que podía comunicarle cosas maravillosas», mientras la brisa traía muña perfumada de las eras recién barridas y resonaban los esquilones de los viñedos que me sugieren muy buenos pensamientos y de los que podía comunicarle cosas maravillosas», mientras la brisa traía muña perfumada de las eras recién barridas y resonaban los esquilones de los viñedos que cubria el ruedo de su ti

## Algunos anuncios publicitarios

Es un hecho que la publicidad, que responde a la sociedad, del consumo, y, en definitiva, a un desarrollo económico y social, tiene un poder extraordinario en la sociedad actual. Las campañas publicitarias, que apoyan la puesta en el mercado de un determinado producto, tienen un poder de convincción ejgantesco, poder de convicción que no deja de tener contrasentidos, contradicciones y absurdos. La publicidad es un medio de coacción, el nuevo y gran sistema de coacción. Hay una regulación de esta publicidad pero, de vez en cuando, el público recibe un fuerte impacto, que no deja de llenar de estupor. Estamos refiriéndonos a un anuncio reciente, en el que un chiquillo de nueve o diez años a lo más, aparece en la pequeña pantalla muy contento porque su padre le ha regalado unas acciones, unas acciones muy buenas, por lo visto.

por lo visto.

Pensamos que no es muy oportuno este tipo de anuncios y nos hacemos estas preguntas. ¿Un niño debe ser el indicado para anunciar algo de este tipo? ¿qué sentido tiene esto dentro del plano de las motivaciones? ¿Los millones de niños que diariamente ven la televisión obtendrán una información de las aspiraciones que se puede ser perjudicial?

Si un niño tiene que recibir los estímulos —para sus estudios, como incentivos de su vida comunitaria— en regalos que sean acciones y postamos convirtiendo una deter-

los que sean acciones ¿no estamos convirtiendo una determinada juventud en algo sin ideales? ¿Si un niño de diez años piensa en el dinero como meta, qué pensará a los cuarenta

piensa en el dinero como meta qué pensará a los cuarenta años?

Urge —creemos indispensable añadir— urge una desmaterialización de la comunidad general. Debemos crear una conciencia que lleve a un incremento de los ideales de la generosidad. Un niño —y aquí hablamos en términos de psicología profunda— tiene «otros sueños». Sabemos también que esta es una de las inevitables consecuencias del nivel de vida, el desarrollo. Esta polémica entre espíritu y desarrollo económico la tienen y muy llamativamente planteadas algunas naciones, como los Estados Unidos. Lo que aquí queremos plantear es una necesidad de la evolución (necesidad ineludible, como luego veremos): todo desarrollo económico debe llevar como consecuencia un desarrollo social, progreso que es «espiritual» también. La desfase —y de ahí ser ineludible esta cuestión— puede traer graves consecuencias. Debemos decir «no» a este género de publicidad en la que un niño sonríe ante el dinero. Dejemos madurar a la juventud, dejémosla en sus sueños, en sus aspiraciones, en sus intimas tensiones. No creemos el desconcierto en una población—la infantil— que a la sociedad interesa sobremanera.

## INTEGRACION DE **GRUPOS SOCIALES**

Includible deber es el que tiene una sociedad para las comunidades que, por las razones que sean, han sido marginadas. Estas comunidades, secularmente, han venido desarrollando su vida dentro de este mundo constituido, definido, diríamos "legalizado" socialmente. Sin embargo, la asistencia estos grupos sociales se ha visto muchas veces como disminuido por otros problemas sociales, digamos que "políticamente" de mayor envergadura. No obstante, la necesidad que de esa asistencia tienen las citadas comunidades es grande y una sociedad, en definitiva, tiene que atender a todos los grupos, estamentos que en ella vivan; solo así se llegará a la deseada armonía.

El problema —el sin fin de problemas, en rigor— que plantea es grande y, ante todo, no baladí. Cierto que una nación tiene, permanentemente, una constelación de problemática, constelación que el tiempo (y el desarrollo) irá cambiando aunque fundamentalmente las preocupaciones no cambian en lo esencial. Esto es cierto pero no menos cierto el valor, dentro de lo que comunitariamente atañe, que tiene todo intento que busca una integración social de aquellos grupos a los que ya hemos aludido, los que llamamos "grupos marginados", y creemos acertado el término. Por eso, es importante lo que los albergues de la Sección Femenina ha llevado a cabo a lo largo de los años. Concretamente, la noticia de que un numeroso grupo de gitanillos de La Coruña tendrán un curso especial en el albergue de La Granja (Segovia) del 8 al 28 de septiembre. También en Aguilas (Murcia) habrá otro curso especial para minusváiidas, que se repite la experiencia llevada a cabo en Piles (Palencia). En estos cursos se enseñará socorrismo náutico y de montaña a cargo de profesores y médicos de la Federación Nacional de Salvamento y Socorrismo. También se busca un intercambio hispano-francés entre los albergues de Alcudia (Baleares) y Chamonix en los Alpes Franceses.

Chamonix en los Alpes Franceses. El valor que tienen estos contactos, sobre todo en la primera juventud, es de un enorme interés. Por dos razones: por ser la población (niños y niñas) una de las que más preocupación social despiertan y porque esa integración (global, amplia, general) convertirá la convivencia en la interrelación de fuerzas, de "humanidad" de la que está necesitada en los momentos actuales.



## CASINO ALCUDIA

El «Principe con sus Camareros Gitanos» inauguran la temporada 1969, con Fiesta Flamenca. — Disfrute de ambiente típico español con alegría, bulerías y ;¡OLÉS!!, hasta la madrugada.

Es el tipo de Cafeteria Turistica que hacía falta en Mallorca, se invita a todos los Socios del Casino Inter-nacional y Asociación Turística de Alcudia, quienes deben presentar su carnet, y a todo el público en general, asegurándoles que gozarán de inolvidables momentos plenos de Música, Simpatía y Diversión.

Casino Internacional - Lago Menor - Alcudia

GRAN INAUGURACION



El viaje de Pablo VI a Africa acaba de servir de tornavoz de la vocación de aquel continente.

aquel continente.

Son muchos los que se formulan esta pregunta; "¿Será cristiana Africa?" Más pretender darle una contestación tajante equivale a proponerse escrutar los designios de la Providencia. Intentar el análisis del contenido del tema, únicamente requiere fe en la misión de la Iglesia y en el universalismo objetivo del Evangelio.

"Africa cristiana" es una expresión con historia. La destiló, en efecto, la pluma de San Agustín de Hipona. Pero es la misma historia misionaria la que registra movimientos oscilat o ríos ocurridos en el país del más grande de los Doctores de la Iglesia, de Tertuliano y de San Cipriano. Por lo cual, su sentido real no encarna profesía alguna, sino fe y esperanza y reconocimiento de los obstáculos que surgen en el camino de la Iglesia en Africa.

del

for ric El

Ex sal «Ai

Hace cincuenta años, los católicos eran sólo setecientos cincuenta mil. Hoy superan ya los treinta millones que, sumados a los veinticinco millones de protestantes, señalan la cifra de eincuenta y cinco millones de bautizados.

Pero el hecho de que cua-trocientos mil cristanos
--entre católicos y protes-tantes-- abandonen anual-mente su fe, para sumarse a alguna de las diez mil sec-tas criptocristianas que pu-lulan en el continente negro, evidencia sintomas de una grave crisis dentro de su Cristianismo.

Es ésta una característica de la empresa misionera de Africa: esperanzas esplendo-rosas, seguidas de decaden-cias estrepitosas; avances por una parte, y repliegues por otra.

Lo de ahora tiene precedente en el siglo XVI, con la conversión del rey del Congo, cuyo hijo incluso fue consagrado Obispo. Pero, apenas había transcurrido una centuria, y ya no quedaba nada de aquel reino cristiano. cristiano.

Lo grave dentro del problema de la cristianización de Africa es la circunstancia de que la religión del Evangelio sea tenida por un producto típicamente europeo. En virtud de lo cual, el Papa dijo en voz muy alta que "será preciso que vuestra alma africana quede penetrada profundamente de los carismas secretos del cristianismo, con el fin de que éstos se difundan espontáneamente, con belleza y sabiduría al estilo africano".

Cristianismo y africanismo

cano".

Cristianismo y africanismo no son conceptos inconciliables; sino que, si se saben evitar los posibles peligros del pluralismo religioso y no se hace de la profesión cristiana una especie de folklore local o de racismo exclusivista, se puede ofrecer una interpretación africana de la vida cristiana.

La mentalidad "de clan", que hace a muchos esclavos de costumbres y creencias heredadas de un pasado común, es un serio obstáculo para el Cristianismo. Pero ya se sabe que plantar la Iglesia no se reduce únicamente a cristianizar hombres, sino que exige también la evangelización de una mentalidad, de una cultura y de una civilización.

Africa será eristiana e nunca tendrá personalidad su civilización. Esta es la tesis de Gantin. G. P.

#### OMISION

En el artículo publicade anteayer por el Dr. Garcías Palou sobre "Pobreza evan-gélica", involuntariamente se omitieron las tres líneas capitales del mismo, que de-cían así:

"La pobreza evangéliga, ¿es pobreza material o simplemente espiritual? J. De Schampheler pregunta, en efecto, si la pobreza evangélica tiene algo que ver con la posesión de los bienes materiales o si sólo exige un determinado uso de ellos".

SIGUIENDO LOS PASOS DE

Helga

LLEGA OTRA PELICULA ALEMANA QUE LEVANTARA TANTAS OPINIONES COMO ESPECTADORES



RRIMO DIET

SARINE SINJEN

LA CORUÑA

# INVITADO POR EL CAUDILLO, EL PRINCIPE

COMPAÑIA

LA CORUNA, 4. (Pyresa).—El Príncipe de España, don Juan Carles de Borbón, llegó a La Coruña en un avión del Ejército del Aire
les doce y veintícinco de la mañana, en compañía de su esposa e
las doce y veintícinco de la mañana, en compañía de su esposa e
las fondarid fue despedido en el aeropuerto de Barajas al inilios. En Madrid fue despedido en el aeropuerto de Barajas al inilios su viaje, por el jefe de su casa, Marqués de Mondéjar. Además
las su riamilia, viaja en compañía del Príncipe el Capitán de Fragata
de su familia, viaja en compañía del Príncipe el Capitán de Fragata
lon A su llegada a La Coruña fue recibido por la legada de la Coruña fue recibido.

de Marinso de las Heras.

del Alfonso de las Heras.

del Asu llegada a La Coruña fue recibido por la esposa del Jefe
del Estado, doña Carmen Polo de Franco; por el Ministro de Marina,
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; por los nietos del Generalisimo y primeras
Almirante Nieto Antúnez; p

LA CORUÑA, 4. (Cifra).—Sobre la una menos diez de la tarde llegaron al Pazo de Meiras Sus Altezas, los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, acompañados de sus tres hijos.

Juan Carlos y doña Sofía, acompañados de sus tres hijos.

En el Pazo de Meiras, Sus Altezas fueron recibidos por el Jefe del Estado que les aguardaba en la puerta.

del Estado que les aguardaba en la puerta.

El Generalísimo y Sus Altezas posaron un momento para los fotógrafos y equipos gráficos y, seguidamente, se retiraron al interior del Pazo.

EN EL «AZOR»

LA CORUÑA, 4. (Cifra).—A las cuatro y media de la tarde, Su Excelencia el Jefe del Estado, en compañía del Príncipe de España, salió del Pazo de Meiras y se dirigió a Sada, para embarcar en el «Azor».

A última hora de la tarde, don Juan Carlos y el Caudillo desembarcaron en el mismo puerto, desde el que retornaron al Pazo de Meiras.





ENVASADO

**PURO 100% SIN GOTEO NI HUMEDADES** 

APROPIADO PARA BODEGAS, BARES, COLMADOS, TABERNAS Y SIMILARES

Interesan distribuidores comisión

informes: Sr. FRONTERA

#### **EL TIEMPO**

## **Buen tiempo, con temperaturas** más altas

MADRID, 4. (Pyresa).— Los mapas del tiempo actua-les y previstos para las próximas veinticuatro horas, dan dos núcleos de altas presiones: uno, al sur de Azores y otro, sobre Europa central, unidos entre si por una banda de altas presiones que cruza el Cantábrico. La península queda, pues, al sur de esta muralla barica, con vientos de componente Este que girarán al sureste, calientes, y ello determinará que el tiempo sea bueno durante las próximas veinticuatro horas en la España peninsular. Habrá, eso si, bancos de niebla mañaneros en el Cantábrico y Galicia, con escasa nubosidad y cielos poco nubosos en el litoral catalán y valenciano. En el resto, buen tiempo, aunque con posibilidad de que por la tarde se formen en la penín-sula algunas nubes de tipo convectivo, pero sin que lleguen a ocupar grandes áreas y a dar precipitación alguna. Seguirá el alza de temperaturas recientemente iniciada en la peninsula y Baleares.

En cuanto a Canarias, el viento de componente Norte mantendrá la nubosidad entre estas islas y las tempera-

#### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

	Minima	Máxima		Minima	Máxima
Oslo	14	26	Berlin	17	29
Estocolmo	9	25	Hamburgo	15	27
Helsinki	9	23	Frankfurt	16	30
Londres	14	24	Munich	17	26
Manchester	13	23	Bonn	14	30
Birmingha		23	Viena	16	28
Amsterdam		28	Milán	18	31
Copenhagu		23	Roma	18	27
Lisboa	18	28	PALMA	17	30

## CONDUCTORES PARA

HERETERE BREAKER BEREIRE BREAKER

Que más se hayan distinguido por sus asistencias en carretera

Madrid, 4. (Pyresa). — Para los conductores de vehículos destinados al transporte de mercancías o de viajeros que más se han distinguido por su asistencia a personas que hayan sufrido avería o accidente en las carreteras españolas durante el año anterior al del premios. Nacionales de Turismo, por dicho Departamento Ministerial.

Para 1969 han sido convocados dos premios dotados con 50.000 pesetas cada uno, y dos accesits de 25.000 pesetas cada uno.

Las autoridades, entidades y particulares que hayan tenido cono-

#### SAN ROQUE

## MISA Y OFRENDA ANTE LAS TUMBAS DE LOS ESPANOLES CAIDOS EN GIBRALTAR

#### cumplirse el 265 aniversario la ocupación del Peñón

San Roque ,Cáliz), 4. (Cifra). — San Roque (Caliz), 4. (Cilra), — Hoy, 4 de agosto, se cumple el 265 aniversario del desembarco del Almirante Rooke en Gibraltar, ocupando su plaza en nombre de la Reina Ana de Inglaterra, tras la heróica defensa que del Peñón hiciera un puñado de españoles frente a una numerosa escuadra y un mayor ejército.

Este luctuoso día se recuerda siempre en San Roque, ciudad donde reside desde entonces el evacuado Ayuntamiento de Gi-braltar. Con tal motivo se cele-

bra un sencillo pero emocionante acto: una misa rezada, y a conti-nuación son depositadas coronas de laurel en las tumbas donde ya-cen los heroicos soldados españo-les caídos en os diferentes sitios que sufrió Gibraltar.

El acto de hoy, celebrado como todos los años en la iglesia parroquial de Santa Maria Coronada, de esta ciudad, ha sido presidido por el General Gobernador Militar accidental del Campo de Gibraltar, General don Manuel Gibraltar, General don Manuel Morán Gutiérrez, al que acompa-ñaban el Alcalde accidental de la ciudad, Gerente del Plan de De-sarrollo, Delegado Provincial de Sindicatos, Delegado del Ministe-rio de Información y Turísmo, y otras autoridades civiles y milita-res. Terminado el santo sacrificio, fueron denositadas coronas de fueron depositadas coronas de laurel en las sepulturas de los heroicos defensores de la Roca, que se encuentran en la misma iglesia.

FIRMADO POR ESCRITO UN GOBIERNO DIRIGIDO PROCURADORES

BILBAO

«LA COLONIZACION ECONOMICA DE ESPANA

Bilbao. agosto, 4. (Cifra). -- portaciones españolas, debería "La colonización económica de bastarnos con tales divisas para España va preocupando gravemente al país", dice el procurador en Cortes bilbaíno, don José pendencia económica. dor en Cortes bilbamo, don Jose
Luis Fernández Cantos en un escrito, que firmado por 22 procuradores más, ha dirigido al Vicepresidente del Gobierno.

Las causas de esta preocupación --dice el escrito-- son de
un lado el progresivo control de

a de capital extranjero?

-.¿Cuáles son, nominativamento, las empresas espagolas con 20 millones al menos de capital sonariado".

Po rotra parte, está nuestra ingente tributación al exterior por razón de "asistencia técnica" o "royatties"; se ha confessado públicamente que por estos conceptos España pagó al extranjero por en 1968 unos diez mil millones de pesetas, aunque la cifra real sea ciertamente muy superior por la evasión subrepticia" por lo que se mantenga la "manifiesta postergación" de nuestra investiga-ción científica y técnica, situación de inferioridad en este punto que econoce nuestro actual Plan de Desarrollo; después de esgrimir ifras concretas relativas a este unto, el escrito hace referencia que "por falta de tennot están facilitana" por facilitana" por fator, el de de que en riopara de de describa de de que en riopara de de describa de de que en riopara de de de capital estranjero?

-.¿Cuáles son, nominativamento ter, las empresas espagolas con 20 millones al menos de capital son cial, que tienen autorizado por "asistencia técnica" capital extranjero no declarados por "asistencia técnica" capital extranjero?

-.¿Cuáles son, nominativamento; al extranjero no declarados por "asistencia técnica" capital extranjero no declarados por "asistencia técnica" capital extranjero?

-.¿Cuáles son, nominativamento; al extranjero nor declarados por "asistencia técnica" capital extranjero?

-.¿Cuáles son, nominativamento; al extranjero nor declarados por "asistencia técnica" capital extranjero?

-.¿Cuáles son, nominativamento; al extranjero nor declarados por "asistencia técnica" capital extranjero?

-.¿Cuáles son, nominativamento; al extranjero nor declarados por "asistencia técnica" capital extranjero?

-.¿Cuáles son, nominativamento; al extranjero nor declarados por "asistencia de pesetas, aunque la cifra real sea ciertamente muy superior por la evasión subrepticia" por lo que se mantenga la "manifiesta postergación" de nuestra investigación científica y técnica, situación de inferioridad en este punto que reconoce nuestro actual Plan de Desarrollo; después de esgrimir cifras concretas relativas a este punto, el escrito hace referencia a que "por falta de tecnología se están facilitando anualmente a fondo perdido unos novecientos millones de pesetas anuales a la industria hullera y, sin embargo, no se aplican las oportunas cantidades para desarrollar la técnica que necesitan.

Termina el escrito afirmando: con las divisas recibidas por el turismo, por los emigrantes e intensificando debidamente las ex-

deberia

RITEGOS Y PREGUNTAS

Por estas razones entre otras, piden los citados procuradores, amparándose en el artículo 76 del Reglamento de las Cortes que el Gobierno corresponda a los ruegos y preguntas siguientes:

--¿Cuántas son actualmente, la companya de la companya del companya del companya de la co

EDIFICIO PROLAR - PALMA Calle Teniente Torres, 49 - 51. Tels. 21 66 80 - 23 67 25 tencia técnica", patentes, cáno-nes o "royalties" en cada año, desde 1960 hasta 1968, inclusive? --; Qué naciones son nuestros seis primeros suministradores por

estos conceptos, en 1968?

--¿Oficialmente, cuáles son las cifras totales de lo que ha cobrado España, por cualquier concepto de "asistencia técnica" o patentes facilitadas a otros países, 1968 inclusive?

MADRID

Madrid, 4. (Cifra).-La enferme Madrid, 4. (CIra).—La enfermedad que hace días aquejó a don Agustín Muñoz Grances ha cedido corsiderablemente, y el Capitán General se va reponiendo lentamente, según han manifestado a media mañana de hoy fuentes allegadas al Hospital Militar Central Generalísimo Franco», donde el ilustre militar se encuentra inter-

El tratamiento a que fue sometido nada más ingresar en el ci-tado centro sanitario, ha sido retado centro sanitario, ha sido re-ducido en parte, dada la mejoria que el enfermo ha experimentado en los últimos días. Por el momen-to y aunque don Agustín Muñoz Grandes da unos breves paseos, ror la habitación, persisten sus di-licultades respiratorias, razón ésta por la que aún no se sabe cuándo ios facultativos que le atienden le darán de alta.

## PRECIOS MINIMOS PARA LOS MALLORQUINES

«Ski Acuático» Pamm Horton's, S. A.

Desde el pasado 29 de junio, PAMM'HORTON'S, S. A., redució el precio del ticket para mallorquines

en 60'- pesetas para los días laborables

y 75'- pesetas los festivos.

A 50'- pesetas los matinales festivos.

HORARIO: A las 12, mañanas, y 5, tardes.

Ello lo permite el apoyo oficial recibido y la fuerte afluencia del turismo.

TAQUILLA: Laborables, 60'— ptas.; matinales festivos, 50'- ptas y tardes festivos, 75'- ptas

M.C.D. 2022

# VALOR DE UN MILLON DE PESETAS TRAS 7 MESES DE JIRA POR ONCE PAISES

EN ALMERIA, CAYO A UN PRECIPICIO UN TURISMO MURIENDO LA CONDUCTOR MADRE DEL

Gijón, 4. (Pyresa).— Entre las siete y cuarto y las ocho y cuarto de la tarde del domingo, aprovechando el momento en que la portera del inmueble abandonó su trabajo para cenar, se cometió un importante robo en un piso de una céntrica calle de esta ciudad. Los ladrones, por el procedimiento del pa-languetazo, penetraron en el interior de la vivienda y se apoderaron de joyas por valor de un millón de pesetas, sin que hasta el momento la policia posea pista alguna sobre la identidad de los autores del robo.

ACCIDENTE DE TRAFICO

Almeria, 4. (Pyresa).— En el kilómetro 271 de la carre-tera nacional 324, término municipal de Doña María, el turismo matrícula C - 53.279, conducido por Francisco Arribas Morales, de 37 años de edad, vecino de Villaviciosa (Córdoba), se salió de la carretera y cayó al fondo de un precipicio. Resultó muerta la madre del conductor, Purificación Morales Ruiz, de 62 años de edad, y herida leve la hermana de aquél, Purificación Arribas Murillo, de 33 años de edad. El conductor salió ileso

# MOTORISTA MUERTO EN MAHON Y EL CONDUCTOR DE UN TURISMO, EN IBIZA

#### ANCIANO ATROPELLADO, EN PALMA

Dos accidentes de circulación de consecuencias morta-les se registraron en pasado domingo en las islas herma-nas de Ibiza y Menorca. Por la mañana, cuando cir-

977-LIP-27, por la carretera de Ibiza a San Antonio, al llegar al kilómetro 2,600, en un tramo recto, sin que pudiesen precisarse las causas, fue a estrellerse contra un échol. El trellarse contra un árbol. El conductor, Pascal Prevent, súbdito francés, y los tres pasajeros del vehículo, un hermano del anterior llamado Carlos una inven alemena Carlos, una joven alemana Mónica Haban y otro hombre cuya identidad no pudo establecerse, resultaron heridos de gravedad, en particular Carlos Prevent, quien dejó de existir poco desmiés existir poco después.

#### EN MAHON

Al atardecer, tendido fuera de Al atardecer, tendido fuera de la carretera que lleva de Mahón a Cala m Porter y junto a la motocicleta PM-20227, fue hallado el cuerpo sin vida del que sería identificado como Jaime Comillas Sotona, de 22 años de edad, con destino en la Base Naval.

Al parecer el infortunado halló la muerte al tomar la curva cerrada sita en el kilómetro 12 de la citada carretera y salirse de la calzada.

Esta curva, cuyo peralte es-

Esta curva, cuyo peralte es-tá mal trazado, ha sido causa de no pocos accidentes de graves consecuencias.

#### EN PALMA

Ayer, lunes, en Palma se produjeron varios accidentes de circulación.

A la entrada de la calle 31 de Diciembre, por la Plaza de la Conquista, fue arrollado por el turismo PM-123.420, que entraba desde la Avenida de Juan March, el anciano don Joaquín Borrás Pastor,

de 83 años de edad, sufriendo heridas de carácter grave. SEMAFORO ABATIDO

En el Paseo Marítimo el turismo PM.-126.907, cuando hizo uso de los frenos para detenerse ante un semáfono, sus ruedas rociaron una mancha de aceite y d rrapó hasta dar precisamente, contra el poste señalizador derribándolo. La señorita Catalina Alomar, que ocupaba el turismo, resultó ligeramente herida.

ATASCO

Ayer tarde en Vía Portugal se registró un atraco a esa hora crucial entre las siete y media y las ocho. Un ve-hiculo dejó un reguero de aceite sobre el pavimento, lo que ocasionó peligrosos patinazos y alguna que otra caida de motoristas. La policia mu-nicipal, mientras los bombe-ros echaban arena por el lar-go trecho, dirigió el transito que tenía que hacerlo lenta y precavidamente, produciéndo-se un "tapón" monumental.

#### EN LA CARRETERA DE VALLDEMOSA

Otro atasco hubo en la carretera de Valldemosa, a la altura del kilómetro 4. El camión M 615.136, que sufrió una avería, se salió de la calzada. La carga, bebidas carbónicas, ca desplaçó y posto de elle carga de la carga d se desplazó y parte de ella, ca-yó al suelo sembrando la calzada de cristales. Aquí fue la Guardia Civil de Tráfico la que cuidó de ordenar la circu-lación desviándola mientras se eliminaba todo peligro.

#### CICLISTA ATROPELLADO

En Inca a la entrada de la carretera a Santa Margarita, fue atropellado Pablo Gual Artigas que, iba montado en una bicicleta, por el turismo P.M. 94 628

#### DETENIDOS POR LA B. I. C.

## **DESAPRENSIVOS** ASALTABAN A LOS «VIOLETAS» MURALLA

EL QUE CUIDABA DE «COLOCAR» PRODUCTO DE LOS ROBOS

Por inspectores de la BIC paimesana han sido detenidos y puestos a disposición judi-cial Adolfo Puerto Vallés, de 20 años de edad, natural de Oviedo, y Félix Villega Gar-cía, de 19 años, natural de Valladolid, quienes se dedica-ban a merodear de madrugada por la muralla, "Ligar" con los "violetas" y luego bajo amenazas, y propinándoles algún que otro golpe, desposeerles de dinero, relojes y efectos personales, que luego entregaban a J.P.I., para que éste se encargara de venderlo y repartirse el beneficio.

INCENDIO

Toledo, 4. (Cifra). - Un incendio declarado a primera hora de la mañana en una fábrica de aceite de la localidad de Santa Olalla, de esta provincia, causó pérdidas materiales por un valor aproximado a los tres millo-nes de pesetas, quedando destruida toda la techumbre, gran parte de la maquinaria y parte de la sección de envasado.

El siniestro, que al parecer se produjo por un cortocir-cuito en la nave de envasado, fue dominado algunas horas más tarde por los bomberos de Toledo y Talavera de la Reina, en colaboración con el vecindario y fuerzas de la Guardia Civil.

No se han producido desgracias personales

#### FALLECIDA POR

#### INTOXICACION

Gijón, 4. (Pyresa).—Cuando la joven María Encarna-ción Molina Jiménez, de 15 años de edad, se encontraba en el baño, pereció intoxicada como consecuencia de un escape de gas del calentador.

MADRID

# ROBO DE JOYAS EN UN DOMICILIO, POR REGRESO LA COMPAÑIA MARIA GUERRERO

EN MEJICO DONDE MAYOR NUMERO DE ESPAÑOLES ACUDIERON A APLAUDIRLES

Madrid, 4. (Servicio especial de Pyresa, por José Gómez Fernández). — A las siete de la tarde, en vuelo de Iberia procedente de Méjico y Santo Domingo, llegaron hoy a Barajas los miembros de la compañía «María Guerrero». Llegaron después de siete messes de

Después de visitar once países de habla castellana y de obtener éxitos inolvidables. Venían cansados y contentos, con el triunfo a cuesta a la altura de la norganizaron las gentes de teatro en la antesala del control de pasaportes, eran muchas las ganas de volver a pisar tierra española, el primer destino: Costa Rica, De Costa Rica a Chile, Perú, Argentina, Colombia... El Director de la Compañía, José Luis Alonso, dijo que no es posible destacar el éxito de una obra en particular, que cada país tiene sus gustos. Lo que si dijo es que los autores que más gustaron, fueron Valle-Inclán y Arniches. En Méjico, un mes, y en Argentina permanecieron más tiempo que en los demás países. El inúmero total de representaciones no lo recuerdo en este mo-

mento», no pudo precisar José Luis Alonso, rodeado de maletas. En Méjico, la apoteosis. En nin-gún otro sitio acudieron a las re-

torno a una cámara de Televisión Preguntas al Director, a Carme Bernardos, primera actriz invin-da a Rafael Arcos... todos com-dieron en expresar la gran presión que les causó Méjico, dos de se encontraban tan solo hac

vuelo de Iberia procedente de Méjico y Santo Domingo, llegaron hoy a Barajas los miembros de la compañía «María Guerrero». Llegaron después de siete meses de andanza por tierras de América. Después de visitar once países de habla castellana y de obtener éxitos inolvidables. Venían cansados y contentos, con el triunfo a cuestas. Y no fue poco el jaleo que organizaron las gentes de teatro en la antesala del control de pasaportes, eran muchas las ganas de volver a pisar tierra española.

Salieron el dieciocho de enero. Primer destino: Costa Rica, De Costa Rica, De Costa Rica a Chile, Perú, Argentina, Colombía... El Director de la Compañía, José Luis Alonso, dijo que no es posible destacar el éxito de una obra en particular, que cada país tiene sus gustos. Lo que un que so costa de minor a prociento de las compañía, de es a compañía dieron a las representaciones de la compañía dieron a las representaciones de la compañía da a Rafael Arcos... todos com mayor número de españoles, un cuarenta por ciento de los espectadieron en expresar la gran to cuarenta por ciento de los espectadieron en expresar la gran for ciento de los espectadieron en expresar la gran for ciento de los espectadieron en expresar la gran for ciento de los espectadores eran españoles, además, al público de Méjico es el más apasionado de toda América.

Al parecer, el teatro sudamerica no no está a la altura de la novela y la narrativa en general. Excepto en Méjico y Buenos Aires, no hayo preocupación por el teatro a las grupos de vanguardia, llenos de inquietudes y ganas de llevar el teatro a la gente. Pero poco puenta la compañía, José Luis Alonso, dijo que no es posible destacar el éxito de una obra en particular, que cada país tiene sus gustos. Lo que un guayo y el segundo argentino.

#### MADRID

## SE ESTABLECE EL CONSEJO ESCOLAR PRIMARIO PARA LA ENSEÑANZA DE EMIGRANTES

VELARA POR LA EDUCACION DE LOS HIJOS «BALEARES» DE ESPAÑOLES TRASLADADOS A OTROS PAISES



Disponemos de un gran surtido, con una extraordinaria variedad de modelos y calidades, con el

de descuento.

Ahora es el momento de adquirir la lámpara que precisa para su hogar o para sus regalos. Visite nuestra exposición.



Compre ahora su lampara!

JAIME III, 106 - PALMA DE MALLORCA

MADRID, 4. (Cifra). — Se cuando su cese no tenga ca. establece el Consejo Escolar rácter voluntario. Primario para la Enseñanza de Emigrantes, por orden del Ministerio de Educación y Cien-cia que publica hoy el Boletín ción General del Instituto Es. Oficial del Estado.

en Pleno y en Comisión Per-manente, corresponderá velar por la educación de los hijos mendado en los países donde de emigrantes españoles en los estén destinados; colaborar en distintos países, facilitándoles la organización y realización una auténtica igualdad de de los cursos de especialización oportunidades con respecto a y perfeccionamiento de los les que residen en España, y maestros de pendientes de asimismo velar por la elevación Consejo Escolar Primario y financiar los gastos de consergrantes adultos, bien por el sistema educativo del país de su los generales de funcionamiento de presidencia e en el español residencia o en el español.

Como anexo a esta orden que publica el convenio suscrito el 23 de junio pasado entre los Ministerios de Trabajo y Edu-cación y Ciencia para atender a la educación de nuestros trabajadores y muy especialmente de sus hijos trasladados a paises extranjeros en los que no tienen posibilidades para comenzar o continuar los cursos de Enseñanza Primaria que empezaron a recibir en España, por falta de instituciones docentes españolas adecuadas.

Corresponde, a los fines propuestos, al Ministerio de Educación y Ciencia, entre otros cometidos, facilitar al Consejo Escolar Primario los maestros necesarios; reconocer validez oficial a los estudios cursados y expedir los diplomas correspondientes; dotar de material didáctico y mobiliario a las es-cuelas dependientes del Concionar o conceder ayudas especiales para transporte escolar, los maestros ítinerantes.

—Enseñanza por radio y televiración de sión utilizando la colaboración de comedores y colonias de vaca ciones y abonar los desplaza-mientos de los maestros nom-brados desde España hasta su lugar de destino y viceversa.

—En todos los casos, los maes-tros cuidarán también de las cla-ses nocturnas para emigrantes adultos con fines de promoción

Corresponde al Ministerio de pañol de Emigración: Facilitar les locales donde deben funcio-Lo presidirán los Directores nar las escuelas españolas pa-Generales de Enseñanza Primaria y del Instituto Español
de Emigración.

Generales de Enseñanza Prira la educación de emigrantes
abonar a los maestros dependientes del Consejo los complementos de sueldo que se deter-Al Consejo, que funcionará minen así como los gastos de desplazamiento de los maestros estén destinados; colaborar en

to de las escuelas.

Las escuelas que podrán establecerse y sus modalidades, previo acuerdo con los Gobiernos de los países correspondientes serán:

—Escuelas españolas, dotadas y sostenidas por el Gobierno español. Se establecerán en localidades de gran censo de población española y estarán especialmente de dicadas a los hijos de los emigrantes que desconozcan el idioma del país y que por esta razón se vean imposibilitados de asistir a sus escuelas

—Clases complementarias a los hijos de los emigrantes españoles que asistan a las escuelas del país donde residen, prestando especial atención a la educación religiosa y a la enseñanza de la lengua, geo grafía e historia española.

-Maestros itinerantes que aten-derán a pequeños núcleos de emi-grantes españoles en localidades en que por falta de censo de es-pañoles no sean posibles los pro-cedimientos de los dos apartados anteriores.

## Desaparecido

COLOR AZUL - P. M. 124.774. - Informes: PALMA NOVA. - SE GRATIFICARA

# Estallido de violencia en Belfast

TO THE PARTY OF TH

IONDRES, 4.— (Del correspon-linterino de Pyresa).— Diez edi-ios incendiados, barricadas, un-mero indeterminado de comer-mero astados, ventanas destroza-sas centenar de heridas y o número interes, ventanas destrozacios asaltados, ventanas destrozacios as un centenar de herídos y 21
das, un condenadas a penas de
personas condenadas a penas de
personas de oscilan de uno a seis
cárcel que se materiales causados
de los materiales causados
de los fin de semana de violenpor un fin de semana de violenpor un Belfast, capital de Irlanda
da en Belfast, capital de Irlanda
da Norte. El balance auténtico,
del Norte. El balance auténtico,
del Norte. El balance auténtico,
del norte el población, todavía no se
noce con exactitud, pero será
uncho más grave.

conoce con exaction, pero sera micho más grave. Un irlandes de Belfast decía Un ser nodía habor

tras

sino que las familias de la zona urbalas protestantes más afectada por na de Belfast más afectada por na de Belfast más afectada por na de Belfast más afectada por disturbios estaban intercamileos disturbios estaban intercamileos de no quedar rodeados de vecinos de la Common-unigos.

Tanto es así que la famosa Bernardo de la paridate de l Norte en el Parlamento británico, ha pedido al Gobierno de poder en el Ulster y que la policía de la Sulza.

ACTUAN COCHES BLINDADOS

BELFAST, 4. (Efe-Upi). — La policía a batrilezado coches blindados la noche del domingo para abrir paso a través de barricadas incendiadas levantadas por protestantes en litanda del Norte. Una designaldad política, social y econémica que sufren los católicos en linada del Norte. Una designaldad que ha minado, desde hace mucho tiempo, las relaciones comunitarias, sin que nadie le pulsera mendio. Cuando las autoridades de Belfast trataron de adoptar medidas para suavizar la situación, ya se habían producido choques violentos entre las dos comunidades. Ahora la solución será más dificil, pero si ha de haberla, sin que se produzca una verdadera guerra civil, las reformas tendrán que ser muy radicales. Nadie sabe con seguridad si la capital de tranquilidad, y en cambos de la famosa Bernado de la paz y la mistado de lindad del Norte pase a depoier en el Ulster y que la policía a del Norte pase a depoier en el Ulster y que la policía de londrados la noche del domingo para abrir paso a través de barricadas incendidada política, social y eco

De momento, el Primer Ministro diendo del Ulster regresó de sus vacaciones en Suiza para hacerse cargo de la situación. Tuvo una entrevista con un grupo de diputados de la oposición, que fue a presentarle quejas y a proponerle medidas. El resultado ha sido un comunicado conjunta que se limita municado conjunto que se limita a recomendar tranquilidad a am-bos bandos, al tiempo que deplora los actos de violencia cometidos rias personas salieron huyendo de

los actos de violencia cometidos retirados por sus compañeros. Valos de violencia cometidos rias personas salieron huyendo de la pelea, sangrando por heridas en la cabeza, en busca de refugio.

Los protestantes se replegaron ante el empuje de la policia.

LOS protestantes se replegaron ante el empuje de la policia.

UN CENTENAR DE HERIDOS bierno del Ulster solicitara a Londres el envío de tropas para hacerse cargo de la situación. Después del consejo de ministros celebrado en Belfast el lunes por la dos, incluídos 32 agentes del ortarde, nada hace pensar que se den, es el balance de otro fin de nubiese tratado esa posibilidad.

Pero sí se anunció una medida que puede acarrear más problemas: Que un número considerable e "agentes especiales" prestara servicio para evitar la repetición de la violencia.

UN CENTENAR DE HERIDOS

ESTACO L'ALLINGE SUBJECTA SE HERIDOS

BELFAST (Irlanda del Norte), de las tropas en Vietnam — y otros que al parecer se anunciados, incluídos 32 agentes del ortar dos, incluídos 32 agentes del ortar antes de fin de mes— hará cubiente nacional, donde insistentemas: Que un número considerable de "agentes especiales" prestara servicio para evitar la repetición de Belfast no vaciales y de la inflación vienen reclamando mayor atención y concentración a expensas de los que algunos califican como avendera de violencia.

EDIFICIOS INCENDIADOS, BARRICADAS, COMERCIOS Y DECENAS DE POLICIAS ASALTADOS

POLITICA, DESIGUALDAD CAUSAS: LA ECONOMICA QUE SUFREN LOS CATOLICOS

Los "agentes especiales", que tomunicado publicado anoche por el
municado conjunto con
interpretado estas palabras como
municado conjunto con
un pequeño núcle de Interior.
Los comentaristas políticos han
interpretado estas palabras como
municado conjunto con
un pequeño núcle de Interior.
Los comentaristas políticos han
un pequeño núcle de Interior.
Los comentaristas políticos han
un pequeño núcle de Interior.
Los comentaristas políticos han
del fin de semana, y algunos pulicia y de las violencias entre civiles.

REUNION DE URGENCIA
municado coun comunicado conjunto con
un pequeño núcle fer que los cinco
municado councidade interior.

Los comentaristas políticos han
del fin de semana, y algunos pulicia y de las violencias entre civiles.

Porter, en el que amlicia y de las violencias entre civiles.

Porter, en el que amlicia y de las violencias entre civiles.

Porter, en el indos en otras zonas de Irianda de Torte. James de Irianda de Irianda del Vorte. Dutolida protestante estaban desadojando por las familias católicas de Irianda de Irianda de Irianda de Irianda del Norte. Dutolida de Irianda del Norte de Irianda de Irianda del Norte. Dutolida de

verdadera guerra civil, las reformas tendrán que ser muy radicales. Nadie sabe con seguridad si trozado atravesado en la calle y
el Gobierno de Irlanda del Norte
verios autos, a los que incendiaserá capaz de llevarlas a cabo.

De momento, el Primer Ministro
diendo contra los vehículos de la
el Uster regresó de sue vegaçio.

Fueron llamados refuerzos de policía y autos blindados fueron lanzados contra las barricadas bajo una lluvia de bombas incendia-rias, ladrillos, piedras y barras de

La diputado Bernardette Devlia ha enviado un telegrama al Ministro inglés del Interior James Callagham pidiéndole el envio de altos oficiales de policia ingleses para que se hagan cargo de las tareas policiales en Ulster.

Se especula insistentemente con la posibilidad de que el Gobierno irlandés, después de su reunión de hoy, aplique la Ley Marcial en el territorio de Ulster.

NO IMPONDRAN LA LEY

MARCIAL EN ULSTER

BELFAST, (Irlanda del Norte), 4. (Efe).— La ley marcial no será impuesta en Belfast, ni tampoco se dará la orden para que las tropas británicas patrullen la ciudad, dijo esta noche el Primer Ministro de Ivlanda del Norte James tro de Irlanda del Norte, James Chichester-Clark.

# «El espíritu del «APOLO» puede unir a la humanidad y traer la paz al

Después de una ausencia de doce días durante los cuales visitó ocho países, el Presidente Richard M. Nixon, ha vuelto a Washington hablando de la paz y la amistad en el mundo.

En medio de la efusión del recibimiento que le fue dispensado a su llegada a la capital, el Presidente dijo: "El espíritu del Apolo que trasclende las barreras geográficas y politicas puede unir a la humanidad y traer la paz al mundo".

Nixon también destacó que "Estados Unidos tiene millones de amigos en el exterior". Sin duda el Presidente no pudo haber comenzado su viaje bajo mejores auspiclos, pues aún no se había secado la tipografía de los grandes titulares en los periódicos de todo el mundo anunciando "el hombre llegó a la Luna.".

Este asombroso alarde tecnoló-

na".

Este asombroso alarde tecnológico apuntaló el prestigio de Estados Unidos en el exterior contribuyó al entusiasmo de los recibimientos tributados a Nixon y facilitó la tarea del Presidente de dar a conocer la nueva política exterior de su Gobierno. Política que con el retiro ya inicia do de las tropas en Vietnam —y otros que al parecer se anuncia-

EL PRESIDENTE ANUNCIO EN ASIA NUEVA POLITICA DE «REPLIEGUE»

ma exterior que más urgentemente requiere solución es el de
Vietnam y en general el de las
relaciones de Washington con
los países de Asia.

La sínte
viaje de M CARICATURA

reció estos días el hijo nativo de la ciudad de Yerba Buena (California), con su nariz larga y puntiaguda, sus cejas pobladas y su mirada astuta, armado con el clásico puntero y señalando a un pizarrón en el que aparecen las palabras "mi política asiáti-ca", seguidas de dos puntos des-pués de los cuales aparecen dos flechas que apuntan en direccio-nes contrarias.

nes contrarias.

Alrededor del maestro, que es Richard M. Nixon, figuran sen tados iunto a sus pupitres escolares los gobernantes que el Presidente norteamericano acaba de visitar en su gira por Asia —los de Filipinas, Indonesia, Tailandia, Vietnam del Sur. India, y Paristán Pakistán.

Pakistán.
¿Existe ambiguedad entre las declaraciones formuladas en algunas capitales por Nixon, que olían a aislacionismo—los problemas de Asia deberán ser resueltos por los asiáticos sin ingerencias de fuera del continente—y las hechas, por ejemplo en Tallandia, donde prometió a los tailandeses ayuda contra ataques desde dentro, es decir, subversivos, y desde fuera?

El equívoco es más bien en

El equívoco es más bien en apariencia, como habremos de ver. Lo que el Presidente parece ver. Lo que el Presidente parece que quiso decir es que de ahora en adelante Washington se ceñirá más a la letra de los compromisos contraídos en los pactos con distintos países asiáticos, los euales no le obligaban a aportar fuerzas de combate para resistir la subversión o los movimientos guerrilleros, incluso los de inspiración comunista.

Nixon confía en poder obtener el máximo en esfuerzo, preocuuación y energía de los asiáticos mediante un mínimo de promesas por parte de Estados Unidos.

Unidos.

Con su nueva "politica de repliegue" más bien que aislacionista, el Presidente ha querido sin duda eliminar las dudas que hubieran podido suscitar en la mente de gobernantes y de la

sin duda eliminar las dudas que hubieran podido suscitar en la mente de gobernantes y de la opinión pública la beligerante actitud de su pasado político. calificada más de una vez como intervencionista.

Y con su visita a Bucarest—primera vez que un Presidente de Estados Unidos ha visitado el bloque comunista desde los días de la segunda guerra mundial—es evidente que Nixon quiso demostrar que está dispuesto a colaborar con cualquier país rojo, interesado en tener buenas relaciones con Washington. No es este el único gesto en ese senticiones con washington. No es este el único gesto en ese senti-do realizado por el Presidente, pues recientemente dispuso una serie de medidas para facilitar el intercambio de viajeros con Chi-

No quiere decirse con esto que Estados Unidos volverá la espalda por lo que se refiere a esa importante parte del mundo. Y a este respecto conviene hacer una distinción, la cual en su momento podría explicar muchas situaciones. Estados Unidos es por definición y no dejará de serlo una "potencia del Pacifico", que no es lo mismo que decir una "potencia asiática".

En el fondo, al inaugurar la propitica de repliegue" en Asia, Nixon es consecuente con las ideas que sustentó antes de ocupar la presidencia. En un articulo que escribió hace un par de años en la revista Foreign Affairs (Asuntos Exteriores) dijo: "En la delineación de un programa para el futuro de Asia, no puede darse cabida a presionidade defensa y seguridad.

El ánimo de la nación estadounidense en la actualidad parecería ser abandonar el papel de cería ser abandonar el p

nes torpes estadounidenses sino que conviene un sutil estímulo del tipo de iniciativas asláticas que contribuyan a la cristaliza-ción del programa".

Salta a la vista que el problema exterior que más urgentemente requiere solución es el de l'ietnam y en general el de las elaciones de Washington con os países de Asia.

La sintesis del significado del viaje de Nixon por Asia parecerás ser, a estas horas, anunciar públicamente su nueva política de "repliegue" a fin de evitar nuevos Vietnam, sustituyendo la presencia de sus tropas por la asistencia económica y, en caso puntiaguda, sus cejas pobladas su mirada astuta, armado con con soldados sino con arman palabras "mi política asiátia", seguidas de dos puntos deschas que apuntan en direccio-

¿Objetivos a alcanzar en Eu-ropa? Disminución de la ten-sión, posible derribo del muro de Berlín, mejores relaciones con el bloque comunista, un acuerdo de seguridad...

Todo ello dirigido a la repatriación de buena parte de las fuerzas norteamericanas en Europa. Las naciones occidentales, en particular Alemania, habrán de tomar una parte más activa, al igual que las asiáticas, en su precia defensa y seguridad. propia defensa y seguridad.

## BURDEOS (Francia)

BURDEOS (Francia), 4. (Efe-Reuter).—Bernard Marion, que fue sometido a una operación de tras-BURDEOS (Francia), 4. (Efe-Reuter).—Bernard Marion, que fue sometido a una operacion de fues plante de corazón hace siete meses y medio, ha falle cido anoche en un hospital de Burdeos.

Bernard, que tenía 29 años de edad, era uno de los cuatro pacientes sobrevivientes a operaciones de trasplantes de corazón, de Francia, entre quie nes se incluye al Padre Damien Boulogne, a quien le fue trasplantado el corazón en el mes de mayo de 1968.

Se ignoran las causas que han producido la mu erte del joven Marion.

#### RONTON BAL

A LAS 10'- NOCHE GRAN GALA PUNTISTA CON LA PRESENTACION DE:

SOLOZABAL

PRIMER PARTIDO:

los oles oaís cial iosa geo

es. dos

M.C.D.

Alcorta - Nuarbe Mutilla - Pradera contra

PARTIDO ESTELAR:

**GOITIA - ARAMBARRI** SOLOZABAL - BARRENECHEA contra

## EL DR. S. MIR BENNASAR

Ha reanudado su consulta CALLE SAN MIGUEL, 192, PRAL 1.a - PALMA

## 2.º CURSO MIXTO DE ESCAFANDRISMO

Organizado por el C.I.A.S. Patrocinado por RADIO BORNE.

Dará comienzo el lunes, día 11, y durará hasta el día 17, constando de tres clases teóricas, una prueba en piscina y prueba final en el mar.

### EL CURSO ES GRATUITO

Inscripciones en el C.I.A.S. calle Eusebio Estada, 100 (Cafeteria San Remo) de 8,30 a 9,30 de la noche.

RADIO BORNE Información:

Calle CALVO SOTELO, 115, A.

CRUZ ROJA

## LAS AYUDAS NIGERIA Y BIAFRA

GINEBRA (Suiza), 4. (Efe).—La Cruz Roja Internacional envió durante el año 1968 materiales de socorro a Nigeria y Biafra por un valor de 2.300.000 dólares, mientras que los gastos de transporte y distribución de esos productos (medicinas y alimentos) fueron de 5.520.000 dólares. Las cifras son oficiales y han sido difundidas hoy en la distribución a la prensa de la memoria anual del organismo, cuya sede está instalada en Ginebra.

En el balance de gastos ordinarios de la Cruz Roja se anota la cifra de 1.425.890 dólares en el capítulo de sueldos, publicaciones, administración, viajes, etc. La contribución de los Gobiernos y de las sociedades nacionales de la Cruz Roja no logró cubrir esta parte del balance que arrojó un déficit de 20.000 dólares.

#### ROMA

## Rumor, encargado nuevamente de formar GOBIERNO

Roma, Agosto. 4 (Efe). — El Presidente encargado del Consejo de Ministros, Mariano Rumor, quien recibió ayer de nuevo el mandato de Presidente de la República para formar un nuevo Gobierno, se entrevistó hoy en su despacho del palacio Chigi, con representantes de los partidos de centro izquierda, para informar les de sus propósitos de tener antes del próximo miércoles, la lista de ministros del nuevo Gobierno.

La crisis política italiana, que mañana cumplirá un mes parece dispuesta a solucionarse con el Gobierno monocolor democristiano sobre cuya constitución informó hoy Mariano Rumor a las delegaciones del partido socialista unitario partido republicano y partido de demócrata cristiano.

Si no se presenta ningún cambio de última hora, que podría ser cualquier decisión de la P.S.I., que se reúne hoy por la noche en Roma, Rumor podrá presentar al Presidente de la República la lista de ministros en el plazo fijado.

PARIS, 4. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín).—Uno de los mejores documentados y más competentes críticos financieros del país, se pregunta hoy por qué causa los Gobiernos de Francia e Inglaterra se «embarcaron» en el asunto «Concordia» que, a juicio de este experto, constituye un desastre económico, a causa de su mal analizada rentabilidad. «Estas dos naciones han sido literalmente «empujadas» por el fomidable grupo de presión constituido con dirigentes. mandos superiores, técnicos y sindicatos de la Aeronáutica. Grupo de presión que le ganó la partida al General De Gaulle, halagándole la vanidad de lo que representaba para Francia». El señor Pricuret, dice también que los americanos han aplazado la construcción de los aviones supersónicos comerciales «después de un estudio más serio que el francés» y en cambio se han

DICEN LOS ECONOMISTAS:

EL PROYECTO «CONCORDE»

HA SIDO UN DESASTRE

## PABLO

(Viene de la primera página)
¿Qué es la "causa misionera" siembra. Hablar del misionero es
de la que ayer hablaba Pablo VI
a los fieles con tanto entusiasa los fieles con tanto entusiasmo, con tan grande alegría? El propio Pontífice se apresuró a explicarlo: "Es tremenda, pero es verdadera: Es grande, es misionera. La ley de la cruz, es la ley de la vida cristiana. Nos hemos visto en Uganda su espléndida realidad. Es la ley que corresponde a cada una de nuestras existencias personales. ¿Que vale una vida humana sin sacrificio, es decir, sin un amor grande, más grande que la vida misma, que la gobierne y la haga grande y profunda? Es la ley misionera por excelencia".

UN COMANDANTE DE ARTILLERIA SE HACE CURA

León, 4. (Pyresa). — A primera hora de esta tarde, en la Real Basílica de San Isidro de esta ciudad, se celebró la ceremonia solemne de la ordenación sacerdotal de don German Martín Granizo y Casado, leonés de nacimiento, que perteneció al Arma de Caballería de la graduación de Comandante.

ria de la graduación de Comandante.
En la ceremonia ofició el Obispo de Badajoz. Doctor Fernández y Fernández, por miembros de la Real Colegiata y otros sacerdotes, también compañeros de vocaciones tardías del nuevo presbítero.

transporte. Dentro de este plan Boeing, Douglas y

semilla de Cristo. El sembrador, el misionero, puede ser blanco, negro, amarillo o mulato, ¿qué más da el color de la piel, la partida de nacimiento o el nú-cleo sociocultural del que pro-viene el misionero? Lo que im-porta es su voluntad de sembrar la palabra de Cristo, el mensaje fraterno de la salvación, con amor, con sacrificio, incluso con la propia vida.

Una cosa ha sido evidente en peregrinación del Papa a Uganda y en la reunión del ente-ro episcopado africano: Que aque ro episcopado africano: Que aquero episcopado africano: Que aquella es una Iglesia misionera,
donde negros y blancos hablan
un mismo lenguaje, que es el de
Cristo. Y que, como ha hecho
entender el Papa, si era hermoso contemplar reunidos en
Kampala siete cardenales negros
y decenas de obispos negros y
cientos de sacerdotes negros. ello y decenas de obisnos negros y cientos de sacerdotes negros, ello ha sido posible gracias a que un día llegaron por aquellas tierras unos humildes misioneros blancos, sin otras arras que el amor. La joven y aleccionadora Iglesia africana es el fruto de la sangre y el martirio de aquellos misioy el martirio de aquellos misio-

IGLESIA Y CULTURAS PARTICULARES

Estoy casi haciendo una traducción libre del editorial que hoy publica "L'Osservatore Romano", que trata de poner en evidencia la falsedad de quienes pretenden "librar la Iglesia de la sujeción a las culturas particulares", es decir, de quienes pa-trocinan de hecho una forma singular de neocolonialismo ideo-lógico cuando intentan arrogarse la interpretación exclusivista de los problemas, los afanes y las esperanzas de una determinada comunidad, de la que son las más de las veces forasteros.

más de las veces forasteros.

"L'Osservatore Romano" recuerda las palabras del Cardenal Zoungrana en el curso de una conferencia de prensa: "Nuestros problemas pastorales son diversos de los problemas de los otros". Algunos hubiesen querido ver encerrada en las palabras del Cardenal Zoungrana la denuncia de la "Iglesia triunfalista blanca" y la insinuación de que la joven denal Zoungrana la denuncia de la "Iglesia triunfalista blanca" y la insinuación de que la joven iglesia africana, por su pureza, por su proximidad a la pobreza, se sentía alineada con quienes en el espacio de la cultura blanca alzan banderas de "contestación". Pero los problemas pastorales peculiares de la iglesia africana son "prevalentes sobre los específicos problemas sociales y políticos" y, concretamente, son problemas de "evangelización". Es decir: "Aumento de las vocaciones, cooperación activa de los misioneros, incremento de la edu-Lockheed tienen ya varios modelos en cadena y el Boeing 707 ha registrado incluso un pedido firme de sesenta y cinco ejemplares, capaces de transpor-tar cuatrocientos pasajeros cada uno. cordia» que, a juicio de este experto, constituye un desastre económico, a causa de su maj analizada rentabilidad. «Estas dos naciones han sido literalmente «empujadas» por el fomidable grupo de presión constituido con dirigentes. mandos superiores, tecnicos y sindicatos de la Aeronáutica. Grupo de presión que le ganó la partida al General De Gaulle, halagándole la vanidad de lo que representaba para Francia». El señor Priouret, dice también que los americanos han aplazado la construcción de los aviones supersónicos comerciales «después de un estudio más serio que el francés» y en cambio se han lanzado a producir tipos subsónicos empezando por aumentar la clientela, reduciendo los precios del sioneros, incremento de la edu-cación católica, aumento del laf-cado, defensa de la familia cris-ti-na".

La iglesia africana, explica «L Osservatore Romano», es ya «madura». Pero todavía hoy «está necesitada de ayuda. I os misioneros en su sentido clásico no sólo no son rechazados, sino que son invocados. Los obispos africanos y el clero nativo piden ayuda al clero católico de todo el mundo, puesto que todavía no se bastan por si solos para cuidar y recoger la mies que tienen ante ellos. Es un dato que debe hacer reflexionar a aquellos católicos que se inclinan a contemplar en los misioneros casi la expresión anticuada de un catolicismo primario, necesitado de ser archivado: Si es que no los juzgan de alguna manera no como liberadores de su tiempo, sino como corresponsables del colonialismo».

## BATALLA DE FLORES



VALENCIA.—Como final a las fiestas de julio, olvidadas las ovaciones en el coso de la calle Játiva, las guapas valencianas luchan denodadamente con el público que les arroja el missil de sus flores. En el Paseo de la Alameda, en la ciudad de las flores, hu y colorido. Aroma y verdad.—(Foto Cifra).

## NUEVA YORK

## Desaparece la ciudad turística de Noel

A causa de unas extrañas explosiones de gas propano

Nueva York, Agosto, 4. (Efe).

— Un gigantesco cráter comptetamente asolado y abandonado parecía hoy, tras haberse logrado apagar los incendios, la ciudad turística de Noel, Estado de Misouri, donde la madrugada del domingo un tren descarrilado chocó contra unos depósitos de gas propano ocasionando las explosiones que sucedieron, un muerto, más de cuarenta heridos y alrededor de 200 edificios destruídos.

Esta mañana, de los cinco mil habitantes que en verano residen en esta aldea, apenas quedaban unas docenas junto a los cien guardias nacionales que han quedado para prevenir nuevas explosiones.

La policía informó que eran muy extrañas las circunstancias en que ocurrió el accidente y que

### Lea «BALEARES»

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

noche, en la iglesia de San Marcial (La Cabaneta).

# Doña Margarita Rigo Rigo

Primer aniversario de la muerte de

Doña Margarita Cotoner y de Veri Allendesalazar y Fortuñy

E. P. D.

Sus afligidos: Hijo don Fernando Dameto Cotoner; hija política doña María de Lluch Fortuñy Mayol; nietos Margarita, María, Fernando y Carmen; hermana, hermana política, sobrinos, primos y demás familiares, ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se celebrará hoy, día 5, a las 8'30 de la

QUE FALLECIO EN LA CABANETA, EL DIA 5 DE AGOSTO DE 1968, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

Que falleció ayer, a la edad de 55 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus affigidos, esposo Jaime Tomás Rigo; hijos Bernardo y Andrés; padre Andrés; hija política Magdalena Cardona Riera; hermanos Andrés, Sebastiana y Catalina; hermanos políticos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy martes, a las siete de la tarde, en la parroquia de San Sebastián, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Bellet, n.º 1, 1.º, 1.ª No se avisa particularmente. El Exemo y Rvdmo Sr Obispo de Mallorca, ha concedido induigencias en la forma acostumbrada.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Que falleció ayer, a la edad de 88 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hija Mercedes; hijo político Miguel Vidal; nietos Miguel y Margot; nietos políticos Gilliam y Juan; bisnieta Mercedes y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy martes, día 5, a las ocho y media de la tarde, en la parroquia de la Santisima Trinidad. por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Reina Constanza, 68, 1.º No se avisa particularmente. El Exemo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

-A mi amigo Jaime le re-laron el otro día una caja

Jaron el otro día una caja galaron el otro día una caja fuerte...

A jaime le van muy bien las cosas. Todo el mundo recibe los regalos que en reacibe los regalos que en reacida no por su onomástica diez quilos de jabón del bueno.

- ¿De ese que anuncian las guapas artistas por televisión y con expresión de infinita voluptuosidad...?

- Del mismo. Desde entonces, Casimiro también mira a la gente con pasión arrebata-dora. Pero volvamos a Jaime. Dices que le regalaron una caja de caudales...

- Si, pero de segunda mano. Era la caja del desaparecido Cine Oriental, en donde prestó excelentes servicios de seguridad durante muchos años. ¿Te acuerdas del Cine Oriental?

- Fue, en cierto modo, el continuador del Moderno. Da-

años. 61c
Oriental?
-Fue, en cierto modo, el
continuador del Moderno. Daba un cine a base de tiros y
puñetazos. Pero regresemos a
la caja...
-En casa de Jaime recibieron el regalo con la natural
expectàción. Imaginate... La
llegada del dueño de la casa
cargado con una caja de caudales (aunque sea de ocasión)
no es un acontecimiento que
pueda contemplarse todos los
dias.

dias.

-En mi casa todavía no ha courrido. Espero que con el tiempo (y si el Plan de Desarrollo no se pone tonto) pueda yo también hacer como reime.

da yo taman Jaime.

-La caja quedó instalada en el despacho y, una vez quitadas las telarañas y limpiada convenientemente, se procedió a guardar en ella todo aquello que se acostumbra guardar en las cajas fuertes:

guardar en las cajas fuertes: Dinero, joyas, valores, escri-turas y otros documentos... --Y bombones...? Yo he visto a mi primo Pep Lluis guardar en su caja empotrada del despacho bombones y otras colosinas.

golosinas. --¿Bombones...? I ara què dius...

--Sí, mi querido Pagasamaliano. Mi primo ha profesa-do siempre un cierto exclusivismo amoroso sobre ciertos bienes caracterizados, más bien, por su rapidísima, y a veces misteriosa, inesperada fungibilidad. Pero continúa

ZS

10

han n ne Doce

con lo de la caja de segunda

mano...
--Entre otras preciosidades, fue guardado en la caja el famoso collar de perlas de Dolorines, la encantadora esposa de Jaime, regalo que tanto por su valor, como por su intrínseca belleza fue muy comentado en su día por sus amistades.

amistades. .
--Dale cebollas y cierra la

caja.
--En efecto, cuando se hubo guardado en la caja todo lo que debía guardarse (y allo que debía guardarse (y algo más), se procedió a su cierre, no sin antes cerciorarse que la "combinación", escrita en un papel, no quedaba también guardada, pues sólo faltaría que la "combinación" no pudiese ser utilizada a la hora de abrir la caja...

--; Y qué sucedió? Porque supongo que debió suceder algo extraordinario. Tratándose de Jaime y Dolorines...

--Supones bien, excelso Pa-gasamaliano. Ocurrió que al cabo de media hora de haber cerrado la caja, tanto a Jaime como a su mujer les asal-tó (como matrimonio bien me como a su mujer les asaltó (como matrimonio bien
avenido que son) un común e
irrefrenable deseo: poner en
marcha la "combinación" y
abrir la caja para contemplar tanto acumulado tesoro.
Dos vueltas a la izquierda,
cinco vueltas a la derecha en
el primer botón. Dos a la derecha y siete a la izquierda en
el segundo botón (pues la caja era de esas antiguas con
cuatro botones). Cuatro a la
derecha y dos a la izquierda
en el tercer botón y seis a la
derecha y tres a la izquierda
en el cuarto... Puso la llave,
dio las dos vueltas reglamentarias, tiró... y la caja permaneció cerrada. Volvió a tirar...
y nada. Repitió la operación
de las vueltas a los botones...
Y la caja de segunda o tal vez de tercera o quien sabe si de cuarta o de quinta mano si-guió con la puerta herméticamente cerrada...

mente cerrada...

--Total, que tuvieron que mandar a buscar un técnico para que abriese aquel sésamo incorruptible o negado a toda clase de "combinacio-

toda clase de "combinaciones"...

--Nada de eso. Como se ve que tú no conoces a Jaime, amigo mío!

--No me imagino...

--Pensando en que la caja era del año tiruraño y que un técnico le cobraría un rinón (después de haberle despanzurrado la caja), Jaime pensó lo más lógico, lo más normal, lo más natural y, al mismo tiempo, lo más italiano...

--; "Asaltó" su propia ca-

--, "Asaltó" su propia ca-ja fuerte...?

--La hizo abrir por un la-drón profesional, Bueno, por un ex-ladrón especialista en abrir cajas de caudales. Se fue por la Herreria, buscó, indagó y llegó por fin a su casa acompañado de un indi-viduo que había cumplido condena por haber ejercido su antigua profesión con apro-vechamiento, pero sin suerte. vechamiento, pero sin suerte. Era un veterano y honrado li-cenciado de presidio, ya re-tirado y perfectamente arre-pentido, que se dedicaba ahora a criar gallinas y conejos, (profesión tan honorable co-(profesión tan honorable co-mo ruinosa) en un huertecillo de las cercanías de Ca'n Blau...

-- Y este individuo... --Se presentó con un male-tín lleno de herramientas pertin lieno de herramientas per-fectamente normales, entre las que que había una botelli-ta con aceite y una pluma. Después de un breve interro-gatorio y de algunos pases y manipulaciones, auscultó a la enferma y, seguidamente, pa-só la plumita con el unto por

#### «MI MUJER ME DICE QUE NO ESTOY BIEN DE LA CABEZA>

Manuel Alvarez "Andaluz", hombre de costumbres tradi-cionales, quiso hospedarse en el Hotel Balear, como en sus buenos tiempos

—Aqui estoy mejor que en el mejor hotel de lujo... Esto me hace recordar aquellos tiem-pos de plena juventud, cuando venía a Palma a torear con Manolete, Vicente Barrera, Pepe Bienvenida... Los tres ya están en el cielo... También toreé aquí con Pepe Luis y con Manolo Martín Vázquez...

En total vine tres veces.

—Lo que no es poco, teniendo en cuenta las pocas corridas que se daban en Palma, en aquel tiempo.

—Entonces no había turismo, claro. Ni grandes hoteles de

claro... Ni grandes hoteles de

El diálogo tuvo lugar por la mañana, antes de la hora de vestirse de torero, que es la de "liarse la manta a la cabeza", para los toreros, claro.

—¿Qué tal has dormido, Ma-nolo?

Te aseguro que he dormi-do muy bien... Hemos venido en el barco y he dormido toda

la noche.

—¿Estrenas traje?

—Voy a estrenar este azul y oro... También he traido el grana y oro, pero lo dejaré para Barcelona... Son bonitos los desi no te parece?

dos; no te parece?

—¿Por qué has vuelto a los toros?... Tenía que hacerte la pregunta... Por eso la he soltados de repente... do así, de repente.

-Verás, la cosa no es dema -Verás, la cosa no es dema-siado fácil de explicar... Real-mente yo no he perdido nun-ca, de manera total, el contac-to con el toreo... En las dehe-sas de mi tierra practico con frecuencia, y fueron precisa-mente mis amigos quienes, viéndome torear, me animaron a esta prueba de hoy... Te ase-guro que no se trata de penu-rias económicas. rias económicas.

-¿Ninguno quiere ser tore--Ninguno... El mayor, de diecinueve años es un estu-pendo vocalista, del conjunto "Los Gritos", uno de los mas famesos de España... El segun do estudia medicina y el ter-cero, quinto de Bachiller... Si alguno hubiera querido ser to-rero le habría ayudado a serlo ¿por que no?

—; Tienes otras corridas contratadas?

-¿Marchan bien tus negocios de aceituna?

-Marchan, marchan... Uno de los amigos que más me han animado es Pedro Balañá...

Como sabes, yo vivo en Bar-

-Tu esposa es catalana, ¿Cuántos hijos teneis?

Tatadas?

—Bueno, la verdad es que todo depende de hoy... Pedro Balañá, buen amigo me ha ofrecido sus plazas, y tarzbién Canorea, empresario de Sevilla y otras plazas... En fin. ya veremos qué pasa esta tarde

-¿Qué dice tu esposa a to-

do esto?

-Ya lo puedes supener

Me dice que no estoy bien de

la cabeza.

—¿Ÿ tú, en este momento? -¿Y rú, en este momento?
-¿Queres que te diga la verdad?... A medida que se acerca la hora de vestirse de torero me voy dando cuenta que esto ya no es lo mismo...
¿Qué estará pensando ahora después de la prueba?... La verdad no la sabra nadie más que él

CALDENTEY

una rendija, lubricó el asunto, dio unos golpecitos, tiró de la puerta y la puerta cedió con admirable suavidad, dejando a la vista de Jaime y Dolorines los tesoros de la familia en mala hora guardados en una caja fuerte de segunda o de quinta mano. El susto y los sudores (aunque provisionales) del simpático matrimonio, terminaron gracias a la sencilla y honesta intervención de aquel honrado profesional, que recibió con la mayor naturalidad el importe de sus honorarios y el una rendija, lubricó el asun-

agradecimiento de nuestros buenos amigos.
--Vol dir sa caixa anava forta.

--En Jaume sempre ha es-tat molt aficionat an es ferro vei. Cada dissapte el veig pes Baratillo.



GAFIM

# ... Y, ahora ii ALGO GRA





PRESENTAN PRODUCCION EN



En la inmensidad de los hielos del Artico dos potencias nucleares se enfrentan a través de sus agentes secretos!

ila sensación cinematográfica que sacude las taquillas mundiales!

ESTACION POLAR CEBRA ... RECUERDE ESTE NOMBRE ISU PROPIA VIDA PUEDE DEPENDER DE FUA!



Ernest Rock Patrick Hudson Borgnine McGoohan Brown

M.G.D. 2022

20

BENDICION CON MUSICA DE «PERET»

# AYER FUERON ENTREGADAS LAS LLAVES NUEVOS ALBERGUES PARA GITANOS: EL SERAN ARRASADOS LOS CAMPAMENTOS DE

UNOS 900 MIEMBROS DE NUESTRO CENSO GITANERIL HAN DADO SU PRIMER PASO PARA INTEGRARSE EN LA SOCIEDAD

Bono. "INGIMA --recordó el General-- consiguió un préstamo del Ayuntamiento de Palma lo que unido a lo recaudado en cuestaciones, festivales, subastas y otros actos, sirvió para proceder a la compra del solar". Un solar que debía estar un poco alejado de Palma y no tanto que impidiera a los gitanos acudir a su trabajo. Se tuvo el solar, en estos terrenos de Son Baña, junto a la carreteravieja de Lluchmayor, y poco más hubiera podido hacer INGIMA sin la aparición de es-

GIMA sin la aparición de es-te "hombre providencial que es nuestro Gobernador Civil".

Nuestra primera autoridad dedicó algo de sus fondos de la Campaña "Hogares para Palma" a la construcción de estos albergues provisionales y, lo que es mejor, consiguió colaboración y rapidez, El

Bono, "INGIMA --recordó el

La invitación cursada por el Gobernador Civil y Jefe Pro-vincial del Movimiento, en representación de Autoridades. para asistir al acto de bendivisionales" que ayer fueron entregados a los gitanos de Palma, decía en su párrafo final: "La satisfacción que produce la conquista de dar vivienda modesta al necesitado y en especial la desaparición de una concentración de barraquismo, que tanto da-ña al prestigio de Palma de Mallorca, hace que esperemos

Quedó bien patente, en efecto, la satisfacción que siempre produce una conquista. En todos los rostros, ayer tarde, en aquellos terrenos de Son Ba-ña, era evidente la satisfacción que ni el más fuerte ca-

lor podía empañar. Puntualmente a las 6'30 ho-ras de la tarde, dio comienzo el acto, con asistencia de nuestras primeras autoridades y multitud de representacio-nes, bajo la presidencia de la Excma. Sr. Duquesa del In-fantado y el Gobernador Civil de la Provincia

Entre las autoridades y re-presentaciones, se mezclaban el centenar largo de familias gitanas que iban a recibir la llave. A través de los altavoces sonaban canciones de Pe-ret --un gitano mallorquín-y la escena tenía un risueño

Tres calles y una avenida central que lleva el nombre de la Duquesa del Infantado, forman el poblado gitado de al-bergues provisionales, destinavido en las chabolas y barra-cas del "camino fondo", cer-canías de la calle Honderos y al mismo borde de la Auto-pista del Aeropuerto. Sobre un tablado montado



«EL GATO», UN GITANO CON MAS DE CINCUENTA AÑOS EN PALMA, SIEMPRE VIVIENDO EN UNA BARRACA. DESDE AYER TIENE UN TECHO DE VERDAD .- (Foto «Terrades»).

exprofeso, se situaron las Au-toridades --Gobernador Civil, Alcalde de la Ciudad, Presi-dente de la Diputación-- la mayoría acompañados de sus respectivas esposas, así como una representación de "INGI-MA", la benéfica entidad que inició este movimiento de in-tegración de los gitanos a la tegración de los gitanos a la sociedad. Procedió a la bendi-ción del poblado el Rvdo. Sr. don Antonio Pérez, Pro-Vica-rio Apostólico.

Abrió el acto el General de Brigada, Sr. Enríquez de Na-varra, en su calidad de Pre-sidente de INGIMA. Pronunció un expresivo y muy ade-cuado parlamento, haciendo una breve historia del movimiento organizado hace dos años y medio por una de las secciones de la Congregación Mariana, una vez culminada la Casa de Ejercicios de Son

de calles y caminos, el alcantarillado, el agua, la luz elec-trica, todo ha ido llegando a este poblado con inusitada ce-leridad, al mismo tiempo que crecía la barriada a impulsos de su constructor Sr. Ramón Jaume.

presentes en gran número, les dijo que el poblado seria "lo que ellos quieran que sea": un pueblo limpio y alegre o un muladar". Les anunció que al techo que reciben se les añadirá de inmediato lo imprescindible: un mercado para sus compras una escuela ra sus compras, una escuela, una capilla, un teléfono pró-ximo y hasta un tele-club. "Lo que no habrá --añadió muy oportuno-- será taberna, ni venta de bebidas alcohólicas". Dando las gracias a cuantos han colaborado y vienen cola-borando en esta obra, dio per

cerminado su discurso.

Quedó bien claro en las palabras del Sr. Enríquez de Navarra que la entrega de estos albergues es un primer paso hacia una futura integración de los gitanos a la sociedad, cosa que no puede hacerse y se comprende bien de un día para otro. Formas y sistemas de vida que han arraigado a lo largo de generaciones, tienen que ir cambiando sobre las nuevas y futuras generaciones.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, tomó la palabra para hacer una ligera rectificación a las palabras del Sr. Enríquez de Navarra. Dijo que la obra presente no era en absoluto mérito personal de nadie, sino mérito de todos los palmesanos, fruto del esfuerzo y la generosidad de todos, desde la Duquesa del Infantado hasta Duquesa del Infantado hasta los niños de las escuelas que colaboraron en la "opera-ción ladrillo". Hizo hincapié

gues provisionales" que se da a la barriada, por cuanto es esta una solución de urgencia, un primer paso hacia las vi-viendas dignas que todos merecen, gitanos y gente de hu-milde condición que también tendrá su casa en un día no lejano. A los gitanos les advirtió que volvería por ese po-blado de vez en cuando y que será feliz de ver como son felices sus moradores. "Lo que lamentaría --dijo-- es que alguna vez tuviera que venir o que vinieran quienes me representan, a poner paz y es-

Acto seguido se procedió a la entrega de las llaves de los ciento veinticuatro albergues, a los cabezas de familia beneficiados. De manos de la Du-quesa del Infantado fueron recibiendo la llave y la co-rrespondiente documentación respontante ne documentación toda la serie de Amayas, Fernández, Amadores y demás conocidos apellidos que forman el censo gitano de Palma. Se calcula que vivirán en el poblado alrededor de 900 personas.

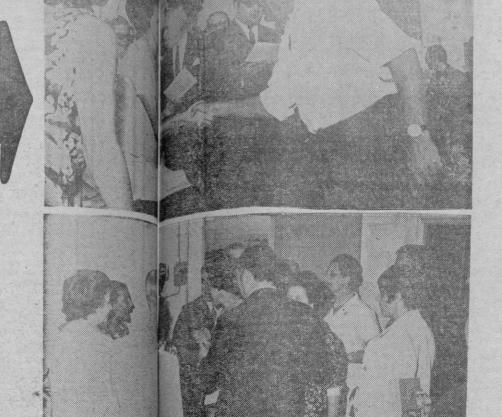
personas.

Se repartieron caramelos a la chiquillería --obsequio del Agente Consular de los Estados Unidos-- y finalmente, en nombre de la futura población de la barriada, dio las gracias a las autoridades, el gitano Francisco Manzano Castro, en un parlamento que si fue breve tuvo toda la expresión de la sinceridad. sión de la sinceridad. En el recorrido de las Au-

toridades por el poblado, fue descubierta la lápida que da nombre a la calle principal --Avenida de la Duquesa del Infantado-- y a la entrada de la barriada el Alcalde de Palma descorrió otra lápida, in-crustada en un monolito, que reza lo siguiente: "El Excmo. Ayuntamiento de Palma e IN-GIMA al Excmo. Sr. D. Víctor Hellín Sol, Gobernador Civil de Palcares que bisa recividad

385

Que es lo importante.



EN LA FOTO SUPERIOR MOUESA DEL INFANTADO EN PLENA ENTREGA DE LAS LLA-VES DEL NUEVO POBLIBIATO, LAS AUTORIDADES VISITANDO UNA DE LAS CHABOLAS.

este poblado. -- 2 de agosto de 1969".

Durante el acto, cambiana impresiones con algunos de los nuevos propietarios de la albergues, Flores y Amara que todos hemos visto más de una vez por las calles de nues tra ciudad. Supimos que a nuevo poblado viene a un tituir los núcleos de chabus de aquella parte del antigo Molinar, pero que exista otros pequeños grupos, disemandos por las afueras de la nados por la nados por la nados por la nados por las afueras de la nados por la nados la n

cuatro casas".

--¿Y cómo es eso?

--Porque en nuestra bamca ha resultado que viviams
juntaban hijos casados y...

A la mayoría les preocupa
a tudar bien las cosas y pensar que ésto no será la bamaça, sino que es una casa,
--¿Vive usted desde hace
mucho en esos campamentos?
--Desde hace más de cincunta años, Yo he conocido
toda la "evolución" del Molinar. Toda. Por eso he "ha-

que Deyá es hoy en día uno

por ello y sus muchos encan

os naturales, se ha converti-

blao" yo a las Autoridades: 

chos años. ¿Cuántos tiene us-ted?

plido. Y cuatro operaciones. Los médicos me han operado --¿Le viven muchos hijos?
--Me viven nueve, ya mayores y casi "tos" casados. Con

la mujer y conmigo vive un chiquillo soltero. --¿Tiene nietos? --Un monton... --¿Cuántos?

-- Pues mire "usté". Nueve y seis y tres y otros seis... No sé. Ponga usted que tengo unos treinta nietos todos nacidos en Palma.

Se ha ganado la casa este "Gato".

### RUEDA DE PRENSA CON TRES GUAPAS

Fina Martínez, «Miss Cinema»: «Me gustaría ser una buena actriz»

Margarita Adrover, «Miss Fotogenia»: «La profesión de maniquí, la que más me gusta» Bárbara Cifre, «Miss Mallorca»:

«Dejaría el cine, lo abandonaría todo, por el amor»

stante tener que asistir a que no hay más remedio que en este de ayer, en la Redacción casi se producen alterca-dos para ir a otras. Ayer, nos dijeron que había una rueda de prensa a la que asistirían tres guapísimas «misses» que venían de Valencia, de participar en el Concurso de «Miss España». Pues bueno, no quieran ustedes saber la que se armó entre nuestros campañe-ños: todos estaban de servicio, todos querían ir al acto en

Como nuestros lectores saben, en el último certamen na-cional de «Miss España», por ser este el X aniversario, revistio unos carácteres extraor dinarios, y las «Miss España» de esos diez años eran las in-

de esos diez anos eran las ministradas de honor y miembros del Jurado que debería elegir a nuestra guapa oficial.

Y decimos que todo tuvo un caracter extraordinario pues hasta las aspirantes al título batieron todos los records de bellezo. belleza. Y a si se las tuvo que ver el Jurado para, tan solo, elegir, entre tanta belleza, a

El resultado de concurso, ya lo saben; la representante de Tenerife fue nombrada «Miss España». Y nuestras represen-tantes, también lo saben, hicieron un magnífico papel, co-mo después veremos. FINA MARTINEZ,

«MISS CINEMA»

Y ayer llegaron a Palma nuestras dos guapas oficiales, y con ellas, otra guapa: Fina Martínez, que fue elegida «Miss Cinema». Fina es una guapísima chiquilla (19 años) que nació en Cuenca, pero reside desde hace muchos años en Valencia. Fina ha sido invisor en Valencia. Fina ha sido invi

nema Europa».

—¿Te gustaría hacer cine?

—Si, mucho —¿A qué te dedicas ahora? —Hice unos cursos de secre-tariado, pero últimamente es-toy trabajando como Relaciones Públicas en una editorial

—El mejor actor, para mi, es Juan Luis Galiardo. —Toda mujer, tiene, sueña, con su principe azul, ¿Cómo es el tuyo?

—Es un hombre alto, abier-

to, de buen corazón y simpá-tico. 

—Todavía no.

Uno piensa que los valencianos deben estar ligeramente cegatos, pues de lo contrario, a estas alturas, Fina tendria ya su «hombre ideal»

—¿Cuál es hoy tu máxima aspiración?

—Me gustaría quedar bien clasificada en el concurso a celebrar en Roma, y que me ofrecieran un papel en una película.

Seguros estamos de que Fi-

Seguros estamos de que Fina Martínez, la guapísima valenciana, la última «Miss Cinema», dejará bien alto el pabellón español. Y en cuanto a su triunfo en el cine ahora que en nuestro país se están bus cando valores, en que hacen falta caras bonitas, gente jo-ven, Fina saldrá adelante. De momento belleza y simpatía las tiene a raudales. Palabra.

MISS «FOTOGENIA»

Y otra guapa. Esta del país. Se trata de la monísima Mar-

—Com<sub>o</sub> representante de España —nos dice— asistiré en Roma al concurso de «Miss Cirata de Honor» en el certamen nacional, y «Miss Fotogenia».

—¿Contenta o decepcionada,
Margarita?
—Contentísima, hombre.
—Creemos que la guapa representante de Tenerife se llevó el título nacional por muy poca diferencia.
—Si, creo que fue así. De valenciana.

—¿Al lado de qué actor te gustaría interpretar una pelíque es una chica guapísima y de una simpatía arrolladora. que es una chica guapísima y de una simpatía arrolladora.

—; Qué ha representado para tí eso de asistir, representan-

do a nuestra provincia, al certamen nacional? -Una experiencia agradabilí-

—¿A qué te dedicarás ahora?
—Me han hecho proposiciones para trabajar en una profesión que me gusta mucho:

maniquí.

—¿Cuál ha sido el regalo, de los muchos recibidos, que más te ha gustado?

—El dinero, y no es que me guste el dinero; no es que le conceda más importancia del que tiene

-¿En qué gastarás?

He de confesarte que buena parte de él ya está «inver-

-¿Se puede saber en qué?
-¿Se puede saber en qué?
-Én unos modelitos, en varios caprichos, y en comprar un par de regalos a mi novio.
-Por cierto, Margarita, ¿qué

«BARBARA CIFRE, MISS MALLORCA

Y ahora la tercera guapa. Ella es Bárbara Cifre una simpática muchacha mallor-quina que también realizó un buen papel en Valencia.

—Parece que a todas las guapas cuando participáis en un concurso de belleza, os de-dicáis después a maniquíes,

posiciones para trabajar en una casa de modas mallorqui-

-¿Qué es lo que te gustaría -Me encantaría dedicarme

—Creemos que te han ofrecido trabajo en publicidad. —Tu tenías novio antes de presentarte al concurso de «Miss Baleares», pero al parecer os enfadásteis, ¿fue por curo de la parecer os enfadásteis, ¿fue por curo de la parecer os enfadásteis. que él no quería que concur

saras?

—La verdad es que no éra de meses, pero rompimos ar es de presentarme a «Miss

momentos que eres una acdo estás en la cumbre, surge el amor, ¿dejarías el cine, lo cambiarías por el hogar?

—Si estuviera verdaderamente enamorada, no lo dudaría ni un momento. Dejaría el cine, lo dejaría todo

ine, lo dejaría todo. otros tuvimos que dejar la gratísima compañía de las tres guapas, para venirnos a la Redacción. Y como muestra, como recuerdo, amigo lector que no pudo estar presente en a simpática rueda de prensa dejamos ahi constancia gráfi-ca de las tres bellezas que ayer sometimos a «interrogatorio». ¿A que tampoco sabe unted con cual se quedaría?

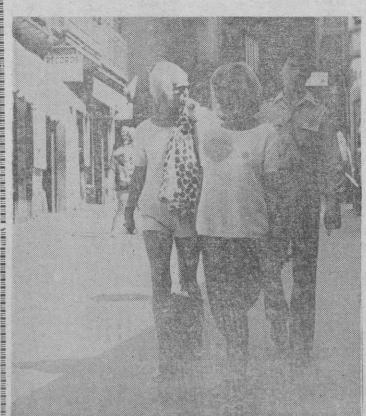


DE ARRIBA ABAJO, LAS TRES GUAPAS CON LAS QUE HABLAMOS AYER: FINA MARTINEZ, VALENCIANA GUAPISIMA, «MISS - CINE MA»; MARGARITA ADROVER NUESTRA ENCANT A DORA MISS BALEARES», QUE MUY «MISS BALEARES», QUE MUY
PROXIMA ESTUVO DE
TRAERSE A PALMA EL TITULO DE «MISS ESPAÑA», Y
QUE FUE NOMBRADA «MISS
FOTOGENIA», Y BARBARA CIFRE, «MISS MALLOR CA»,
QUE TAMBIEN HIZO EN VA-LENCIA UN MAGNIFICO PA-PEL. TRES GUAPAS, TRES. DISTINTAS, PERO CON UN DENOMINADOR COMUN: LA BELLEZA Y SIMPATIA.

LO QUE FALTABA

# TURISTAS PARA MENORCA, DESVIADOS HACIA TENERIFE

POR ESTAR INACABADO «SU» HOTEL



El semanario de información y documentación turís-tica "Editur", en su número to, informa que un grupo de trescientos cincuenta turis-tas que pensaban pasar sus vacaciones en Menorca, han sido trasladados a Tenerife con grave quebranto para la agencia de viajes promotora. Suponemos que debe haber sido la falta de habitaciones en Menorca lo que ha obli-gado a trasladar a estos pasajeros a la lejana isla de Tenerife. De todas maneras,

la noticia resulta curiosa.

Y como que la citada revista "Editur" llega tan sólo a manos especializadas, reproducimos aquí la noticia en cuestión, para conocimiento de nuestros lectores interesados en temas turísticos: Londres (T.T.G.-EDITUR). ha visto precisada, por secancelar reservas para el Ho-

tel Europa, en Santo Tomás, El Hotel hubiera tenido que entrar en servicio, para los clientes de Clarksons, en mames, como consecuencia de retrasos en la construcción y mal tiempo. Ahora, dicha compañía se ha visto preci-sada a anular casi 350 vacaciones ofreciendo arreglos

narias. A los clientes que po-seían reservas a 50 libras esterlinas por quince días de vacaciones se les ofrece en compensación y por el mismo precio, una estancia (trans-porte comprendido) valorada en 83 libras, en Puerto de la Cruz, Tenerife, Clarksons estima que el hotel, construido como parte de un conjunto en Menorca, no estará terminado y listo hasta mediados de agosto. Y un portavoz de la Sociedad dijo la última semana que el programa de sustitución le costaría a Clarksons alrededor de las 12.000 libras esterlinas, por diferencia de costes en hoteles y transporte aéreo. Final-mente, a los clientes que no acepten la fórmula propues-ta se les devuelve el dinero y, además, se beneficiarán de un 20 por 100 de descuento para sus vacaciones en el Hotel Europa, el año próximo.

N. de la R. - Como puede verse, los temores expresados en nuestro comentario del núm. 488, han tenido desgraciadamente confirmación. Por otra parte, según "vox popu-li", el papel de la conocida mayorista británica a que se refiere la precedente noticia de T.T.G. no se ha limitado, en cuanto al Hotel Europa concierne, a su función co-mo tal "Tour Operator"... CANTARA EN PALMA A FIN DE MES

## RADIO LUXEMBURGO DIJO EL TORRENTE DE DEYA, CONVERTIDO EN QUE MIREILLE MATHIEU SE HABIA SUICIDADO

SUS ACTUACIONES EN NUESTRA CIUDAD HAN SIDO ASEGURADAS CONTRA «EL RIESGO DE LLUVIA»

En los medios «competentes» circuló ayer tarde el rumor que la célebre cantante francesa Mireille Mothieu, se había suite dado en Londres. Triste noticia que venía a tener relación con ra actuar en Palma a fines de mes.

Para aclarar la noticia —que ya hemos dicho nos había llego do como rumor —llamamos a «Titos», que es donde está anuncia da la presentación de Mireille Mathieu.

Y nos dieron, naturalment toda clase de explicaciones:

—La noticia— fue la respues ta— se fundamenta en un gran titular del semanario «France Dimanche», aparecido ayer y el una información difundida por Radio Luxemburgo. Una información que se presta a confir siones. Mireille Mathieu vive y cantará en «Titos» a fin de mes, —¿No hubo nada de suicidio?

—Al parecer, según estas no ticias, la chica intentó algo contra su vida hace cosa de un mes, exactamente el pasado tres de exactamente el pasado tres de contra su vida hace cosa de un mes, exactamente el pasado tres de contra su vida hace cosa de un mes, exactamente el pasado tres de contra su vida hace cosa de un mes, exactamente el pasado tres de contra su vida hace cosa de un mes, exactamente el pasado tres de contra contra su vida hace cosa de un mes, exactamente el pasado tres de contra cosa de un mes, exactamente el pasado tres de contra contra

exactamente el pasado tres ligilio. Pero ya está todo olvidad y sigue cantando.
No hace falta decir cuanto
nos alegramos. Esperaremos
fin de mes para preguntarle
Mireille Mathieu que es lo que

Mirette Mathiet que le pasó.

le pasó.

En cuanto a su presentación en Palma —que constituirá uno en Palma —que constituirá uno de los grandes sucesos artísticos de esta temporada —es curios de esta temporada —es curios la noticia que dice que la reción de «Titos» haya asegurado el contrato de esta cantante con tra el riesgo del tiempo Según pos explicaba el propio propieta tra el riesgo del tiempo Según pos explicaba el propio propieta. tra el riesgo del tiempo. Según nos explicaba el propio propiel rio de la casa, Sr. Ferrer, esta medida se debe a lo cuantioso de la honorarios que ha de percibir la Mathieu: «Tener tanto dina pendiente de una lluvia es algo que me quita el dormir. Y as con esta segun durante de con esta segun durante con esta con esta segun durante con esta con e

bre ya ha puesto su pie en la Luna; cuando se habla de en-viar una nave a Marte, una población como Deyá, situada en un lugar eminentemente turistico como, por fortuna es nuestra isla, no tenga, toda-via, un servicio de recogida de han servicio de recogida basuras, parece algo ana-ónico; algo difícil de creer. ero es cierto. No tan solo caecen de servicio de recogida rave, sino que no tienen

isla—una serie de problemas, más o menos importantes; más o menos realizables. Pe-to de todos ellos, los habitan-tes de Deyá, tanto los nacionales como los extranjeros, destacan, por encima de los restantes, uno: el de la basura. Este es el gran problema de Deyá.

n lugar apropiado en donde certer la misma. Bueno; si la tienen: el torrente. El torrente que baja de las montana. montañas, ahora, en el estío, está como es lógico imaginar. esco. El agua, que en los meses tnivernales corre, salta y arrastra cuar o haya a su patonces, el torrente, lleno, abano, con toda clase de desperdicios y a la espera de que

URGE UNA SOLUCION:

bajen, en invierno, las aguas, las abundantes aguas, las viodo en una cosmopolita villa la que residen, durante tado el año, an elevado número de turistas, artistas generalmente, venidos de todos los lentas aguas que arrastrarán, con fuerza, la basura almacenada en el torrente durante incones del mundo.



vales. Y mientras, los sufridos haespectáculo del tarrente, ahora seco, pero completamente lleno de basura, y sus malos olores. Y, también, expuestos a contraer cualquier enfermeno viva en Deyá, que debe ser

> rece la pena. (En la fotografía de "Juanet", una turista residente en Deyá, con su hija bajo el brazo, realiza, como cada día, el trabajo de un basurero: sale de su casa, con un cubo, y se dirige hacia el torrente. Este, en el centro de Deyá, es el lugar al que van a parar las basu-

que no sería muy costoso or-ganizar, por rudimentario que

este fuera, un servicio de re-cogida de basura. Todos los habitantes de la pintoresca

villa de Deyá lo agradecerían.

Ojalá este pequeño comen-

tario sirva para, a quien le corresponda, eche una mira-

da a ese problema de la basu

ra en Deyá. Creemos que me-

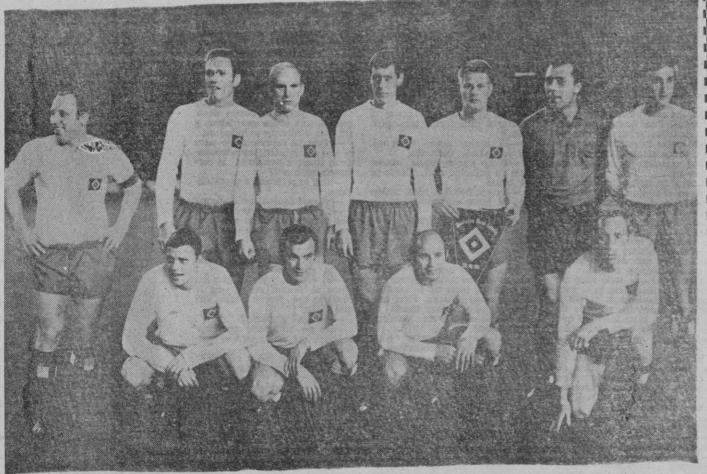
colaborarian, claro.

PEQUENOS REPORTAJES

PABLO LLULL JAIME JIMENEZ

# I ENCUENTRO DEL TORNEO INTERN «I TROFFO CIUDAD DE PAI

HOTELES .. SE QUEDARA EN SITJAR», PARA ANIMAR ACUDIRAN AL «LUIS HAMBURGO. - TAMPOCO 05 ACOMPANANTES DEJARAN IDENTES ELONA ANIMAR



Reina un ambiente tan for-midable en vísperas del pri-mer encuentro del I TROFEO CIUDAD DE PALMA, que to-do hace prever que posible-mente no quede un solo ale-mán en los hoteles de Mallor-ca ni un solo catalán en su do-micilio ya que todos acudirán. micilio, ya que todos acudirán el viernes a las 11 de la noche

al Estadio Luis Sitjar, para animar cada cual a los suyos para que alcancen el derecho a disputar el encuentro final.

Pero ¿hay quien se atreva con un pronóstico? ¿Hay quien asegure por ejemplo que será finalista el Barscelona? ¿o que lo será el Hamburgo?

Es muy difícil hacer ningún

Es muy difícil hacer ningún

pronóstico. La lucha que pronóstico. La lucha que se planteará es terrible y si de una parte el Barcelona, como lo ha anunciado Pepe Samilo ha anunciado Pepe Sa tier tiene la obligación de

lo ha anunciado Pepe Samitier tiene la obligación de salir triunfante en esta confrontación, de la otra, el Hamburgo no quiere dejar vía libre al Barcelona y además cuenta con efectivos suficientes como para hacerle la vida imposible.

Y han ocurrido ya casos y cosas. Por ejemplo, en los talleres de BALEARES tenemos a muy buenos aficionados, entre ellos un linotipista que es de Andraitx y que se llama Pepe Alemany. No quiere per derse un solo encuentro y ha tenido que solicitar el correspondiente permiso. Pedro Borrás que es catalán y que se pirra por el Barcelona, le ha dado autorización pero con una sola condición, de que terminado el partido, acuda raudo a talleres para explicarle como ha ido todo.

En las tertulias y Peñas se habla con pasión de este torneo y del primer encuentro, que consideran realmente in superable, pero los mallorquinistas están muy animados. Resulta que los ensayos realizados en Pollensa y en la Colo-

Resulta que los ensayos realizados en Pollensa y en la Colonia de San Jorge han dado resultados excelentes y aseguran que tienen equipo para hacer buen papel en esta com-

Nosotros no sabemos lo que

podrá hacer el Mallorca, pero desde luego hay que considerar que la fe mueve montañas y todos, absolutamente todos los muchachos están ilusionadisimos, aunque saben ya que con quien tienen que medir sus fuerzas el primer día, el Standard de Lieja es un superclase contra el que habrán de lanzarse a por todas desde el primer momento.

Ahora bien lo que tiene de interesante este torneo, es que tanto un equipo como el otro,

Anora bien lo que tiene de interesante este torneo, es que tanto un equipo como el otro, han de lanzarse abiertamente al ataque, porque aqui se trata de vencer, pues no puede existir el empate. Se juegan el Hamburgo y el Barcelona una semifinal, como se la disputarán luego el Standard de Lieja y el Mallorca, en la que todos los pronósticos son favorables al equipo del Standard. Bueno. Ya sabemos que el Barcelona llegará a Palma el próximo jueves día 7 y se hospedará en el Hotel Reina Costanza del Paseo Marítimo. Lo decimos para que tomen buena nota los incondicionales, que querrán ver a los jugado-

na nota los incondicionales, que querrán ver a los jugadores y solicitarán autógrafos.

El partido inaugural del Torneo promete ser interesantísimo. ¿Quién será finalista? El viernes por la noche lo sabremos a determinada hora, porque repetimos los empates no valen. Hay que dar un finalista. Tiene que vencer uno de los dos, pero ¿Quién vencerá?

MUNOZ Y ORANTES DERROTARON A LOS CHECOS

VICH (Francia), 4. (Alfil).—Justificando todos los pronósticos, el equipo español formado por Manuel Orantes y Antonio Muñoz ha conservado la Copa Galea, reservada a jugadores menores de 21 años, al batir en la final a Checoslovaquia. En efecto, después de la segunda jornada, los españoles, que el primer día habían ganado los dos partidos individuales, llevan ventaja de 3-0, tras vencer Antonio Muñoz y Manuel Orantes al doble checo Jiri Hrbec y Pavel Hutika por 5-7. 6-3. 6-1 y 6-4.

dos partidos individuales, llevan ventaja de 3-0, tras vencer Antonio Muñoz y Manuel Orantes al doble checo Jiri Hrbec y Pavel Hutka por 5-7, 6-3, 6-1 y 6-4.

Orantes y Muñoz habían ganado ya la Copa el año pasado frente a Francia. En total, es la quinta vez que España se adjudica el trofeo, habiéndola ganado anteriormente los años 1956, 1957, 1958 y 1968. En número de victorias ocupan actualmente el segundo lugar, detrás de Francia, con triunfos en 1951, 1953, 1960, 1961, 1962 y 1967; y delante de Italia, con cuatro victorias, en 1930, 1952, 1954 y 1955.

El éxito de los españoles en el doble ha sido fácil. Se inició el partido con fuerte presión de los checos, que se adelantaron con 4-0, mientras los españoles daban sensación de tranquilidad. Reaccionaron y pusieron el 5-5. Sin embargo, no pudieron impedir que Hrbec y Hutka se anotasen el set por 7-5.

Iniciado el segundo, el partido fue de pura formalidad, debido a la clara superioridad de Orantes y Muñoz que abrumaron a sus adversarlos con toda clase de golpes de raqueta.

Tuvieron los checos probabilidades de igualar en algún momento, pero siempre se impuso la superior clase de los españoles, que dominaron los momentos decisivos, y así se anotaron los sets por tanteos de 6-3, 6-1 y 6-4.

Faltan por jugarse los dos partidos de individuales, que serán de pura fórmula, por lo que es probable que los dos capitanes sean sustituidos por los suplentes.

Como estaba previsto, un jugador ha dominado en la final: Manuel Orantes, que sin duda alguna es el mejor jugador europeo de su edad y umo de los mejores del mundo. Por otra parte, su compatirota Antonio Muñoz, de 18 años, pese a algunas irregularidades, ha demostrado sus progresos.

En cuanto a los checos han realizado en conjunto una buena actuación. Han llegado a la final, después de haber eliminado a Francia, lo que había constituido una sorpresa. Según el doctor Pevel Kavanek «contra España no esperábamos gran cosa, pero estamos contentos de haber jugado la final, El próximo año volveremos con jugadores tambi

EN ESTORIL

LISBOA 4. «Alfil).—En el Torneo de Tenis de Estoril, se registraron los siguientes resultados:

Individual masculino, final: Manuel Santana (España) venció a

Individual masculino, final: Manuel Santana (España) venció a Jauffret (Francia), 6-1, 6-0, 6-2.
En dobles masculinos, final:
Manuel Santana (España) y Juan Gisbert (España) vencieron a Jauffret (Francia) y Hombergen (Bélgica). 4-6, 6-3, 5-7, 8-6, 13-11.
En dobles mixtos, final:
Susana Petersen (Brasil) y Joao Roquete (Portugal) vencieron a Dorothy Ynode (Estados Unidos) y Azevedo Gomes (Portugal), 6-1, 8-6, 6-1

#### LUCHA LIBRE WRESTLING FREISTIL CATCH

A LAS 10'45 NOCHE HOY MARTES, 5 agosto TRES PRESENTACIONES EN EL MISMO PROGRAMA Un combate preliminar de Lucha Olímpica

LEDEZMA - MATHIAS VEGA DINGO - PUJOL MOYAN - MERCURY Presentación

Nuevo en este Ring

Presentación del fabuloso luchador mejicano

Localidades Especiales: Sras. Niños y Militares: 10 pesetas Servicio especial de autobuses para todas las lineas.

# Por RAT

El tema de todas las discusiones deportivas de ayer, ha sido simplemente este: ¿Se televisa o no se televisa la final del I TROFEO CIUDAD DE PALMA? Esta es la noticia que debemos comentar hoy para que los aficionados todos conozcan

TELEVISION ESPAÑOLA, procura estar presente en todos aquellos acontecimientos que tienen carácter nacional o mucha categoría internacional. Por esta circunstancia TELE-VISION ESPAÑOLA ha hecho las gestiones pertinentes para transmitir en directo la Final del Trofeo Ciudad de Palma. Ahora bien ¿Está decidido que se transmita? Pues no. Hay precisamente un telegrama de la organización a Televisión Española denegando la autorización, lo que pasa es que Televisión Española denegando la autorización, lo que pasa es que Televisión Española insiste y además aclara: "Si solicitamos transmitir en directo, este encuentro, se debe naturalmente a que este es el Torneo más importante de cuantos se han organizado este verano. Tan es así que se tiene que televisar uno y sobre el que se insiste es sobre el de Palma habiéndose descartado inclusive el de CARRANZA.

¿Qué pasa pues? Pasa simplemente que los organizadores de Mallorca han dado en la diana de una competición importantísima y han conseguido reunir a los equipos más interesantes de Europa

Hay quien dice que el único equipo que rompe el cuadro es el Mallorca, pero este alguien no puede ni debe ser tomado en consideración, por cuanto ya se sabe estamos en Mallorca y si hay alguien que tiene que "tirar piedra contra lo nuestro, da la casualidad de que han de ser estas excepciones?

Lo importante de momento, lo que realmente tiene categoría es pensar que se ha organizado un Torneo Internacional que en su primera edición ya ha interesado a todas partes y que quieren verse las imágenes de la final tal vez en Bélgica. tal vez en Alemania.

Porque decía un conocido doctor en medicina al comentar TELEVISION ESPAÑOLA, procura estar presente en to-

tal vez en Alemania.

Porque decía un conocido doctor en medicina al comentar el primer encuentro el que abre la marcha de este I Trofeo Ciudad de Palma: "No creo que en Europa y en estos momentos pueda ofrecerse un plato más fuerte que este en el que interviene nada menos que el Hamburgo y el C. de F. Barce-

Y seguían dándole golpes a la Televisión. Lo cierto es que la mayoría comentaba: A mí no me importa si lo televisan o no. Yo procuraré acudir con tiempo a recoger mi entrada, no sea que se agoten. Yo quiero ser testigo presencial de este fabuloso torneo.

Y tiene que ser así. Porque además, posiblemente no se llegue a un acuerdo con Televisión Española y entonces ¿Que pasará? Pues pasará que se quedarán sin presenciar el encuentro quienes no tienen afición. Y si no se tiene afición vale más que dejen el puesto vacante para otro que más o menos la tengan

Lo cierto es que los mallorquines se mueven solo para las grandes solemnidades. Y en esta ocasión se les ha ofrecido algo tan sensacional, algo tan extraordinario que son incapaces de digerirlo. No pueden comprender que ello sea así. Pues sintiéndolo mucho hemos de decirles que así es. Que se ha organizado un torneo internacional que cuesta muchos MILLONES DE PESETAS y que naturalmente está todo el mundo interesado en él Menos usted amable lector excepcional —que todo hay que decirlo— que sigue pendiente de la noticia de si lo televisan o no. Por si o por no. Por aquello de que pudiera fallarle, le aconsejaríamos que adquiriera su entrada. Es más seguro.



-: Hombre! ¡A mi me gusta un árbitro que siga el juego de cerca, pero éste ya exagera un poco! ¿No crees?

Taller Ortopedico

Miembro de la Agrupación Nacional de técnicos ortopédicos Calle MIGUEL SANTANDREU, 82 - A

Fabricación de prótesis ortopédicas especiales, a medida; en plásticos, duraluminio extra o acero inoxidable. Plantillas sobre medidas, para dolencias y deformaciones de los ples.

NATACION

# CONTINUAN LOS CURSILLOS EN EL CLUB NATACION PALMA Y SON ROQUETA

PROBABLE INGRESO DE BELLOD, EN LA RESIDENCIA BLUMB DE MADRID

Ain cuando no se anuncie inguna competición natatoria, no por ello nuestros nadadores y nadadores permanecen inactivos; antes al contrario, todos ellos continúan sus sesiones diarias de preparación con vistas al Criterium de Federaciones B, que ha de Celebrarse en Vigo a mediados del presente mes, preparación que llevan a cabo de acuerdo con un plan previsto y que como repetidamente puede comprobarse va dando sus frutos. Se inició la preparación en la piscina del Club Natación Palma, en la que se ha continuado y continúa, celebrando después varias sesiones en la del Club Natutco y ahora estos del Club Natutco y a

Aún cuando no se anuncie nin-guna competición natatoria, no por ello nuestros nadadores y do enseñanzas de natación más

Mientras, en la piscina del Club

Natación Palma siguen recibiendo enseñanzas de natación más

Se puede dar por ello

Aún cuando la composición del equipo balear está prácticamente hecha, no es posible darla a la publicidad dado que se tienen dos dudas sobre el desplazamiento de dos nadadores, que no podrán confirmarse hasta dentro unos días.

PELOTA NACIONAL

La primera gran gala puntista portante, su seriedad y honradez del presente mes de agosto tendrá profesional. Un pelotari completo lugar esta noche con motivo de la presentación de los dos grandes colosos de la pelota Solozabal y que juntamente con Solozabal, en una misma velada, es suficiente colosos de la pelotaris son muy conocidos del público mallorquín por haber actuado en nuestra cancha. El primero por espacio de años aunque en distintas épocas, se trata de un enamorado de la tendencia ha convocado a lo meisla y cuando los compromisos por todos los frontones del mundo le dejaron libre, hizo la escapada en período de vacaciones para llegar juego. En primer lugar el partido a Palma, circunstancia que siempre aprovechó la Empresa local para solicitarle para unos partitodos, pues, de no ser así, actualmente no puede el Frontón Balear lozabal-Barrenechea con camisepagar un contrato aunque solo sea para unas actuaciones extras a Goitia-Arambarri, como verá el un pelotari de la talla de Javier lector tiene ventaja de zaguero Solozabal. Hace más de diez años, Goitia al estar arropado por un esta noche. — M. periodo de vacaciones para llegar a Palma, circunstancia que siemcuando Solozabal era todavia una promesa de la pelota, perteneció a la plantilla local, desde entonces y como decimos antes ha vuelto en distintas ocasiones, la última, bastante mal de forma, bache que proces prometros procesos. bache que pasó pronto y hoy So-lozabal ya se cotiza de nuevo co-mo una figura de primera línea. En cuanto a José María Goitia, se trata de un pelotari más re-ciente, pues, de esto hace solo unos meses que actió en Polme de meses que actuó en Palma y la impresión es inmejorable, tanto es e darla a la se tienen dos azamiento de no podrán dentro unos A. PUJOL

impresión es inmejorable, tanto es así que sus actuaciones podemos considerarlas como las mejores en estos cinco últimos años. Goitia, maravilló por su potencia —hombre de terrible pagada— sus grandes condiciones en todos los sitios de la cancha y una cosa muy im-

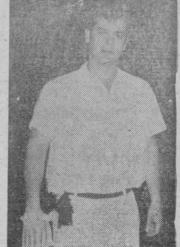
Es éste un detalle que demues-

tes premios, es cosa digna de te-nerse en cuenta.

Estamos seguros que será un éxito este "XX Circuito Ciclista San Salvador de Artá" y que en él se darán cita todos los co-

rredores actualmente en Mallor-

pleto con solo repasar el orden de juego. En primer lugar el partido



### TROFEO CIUDAD DE PALMA

Sres. Accionistas del R. C. D. Mallorca

SE NOTIFICA, PREVIA PRESENTACION DEL TITULO DE PROPIEDAD, QUE PUEDEN PASAR A RECOGER POR ESTA ORGANIZACION SUS INVITACIONES CORRESPONDIENTES A SU LOCALIDAD.

SE RUEGA UN DONATIVO VOLUNTARIO PARA ENGRO-SAR LA CAMPAÑA HOGARES PARA PALMA, GRACIAS.

# B. TOGORES, VENCEDOR DEL CAMPEONATO SUB - 23

Con gran brillantez y anima-ción se ha celebrado el II Cam-peonato Sub-23 en las pistas del Mallorca Tenis Club. El Campeonato, reservado para menores de 23 años, se ha jugado por el

de 23 años, se ha jugado por el sistema de liga, siendo 14 el número total de participantes.

El vencedor ha sido Bartolomé Togores, que no ha perdido un solo partido a lo largo del Campeonato, cediendo tan sólo tres "sets": frente a Juan Verger. "sets": frente a Juan Verger, vencedor en la pasada edición y reuarto clasificado en la actual, y frente a Bartolomé Tous y Juan Roca. Indudablemente B. Togo-res ha demostrado hallarse en un gran momento de forma y, sin discusión, es actualmente el

Bartolomé Togores: 13 pun-to y felicita participantes.

Bartolomé Tous: 10. Juan Verger: 10.

5. Juan Morey: 9.
6. Juan Roca: 8.
7. Antonio Marroig: 7.
8. Rafael Lacy: 6.

Luis Pizá: 5. Niso Roca: 4.

Juan Fluxá: 4. Ramón Rovira: 2. 13. Eduardo Casasnovas: 1.

En la prueba de dobles ha re-sultado vencedora la pareja for-mada por Juan Verger y Eduar-do Casasnovas.

in gran momento de forma y, in discusión, es actualmente el humero uno de los juniors malorquines.

La clasificación final ha sido a siguiente:

1. Bartolomé Togores: 13 pun
Los trofeos, donados por Relojería Jorge Juan, fueron entregados ayer tarde en los salones del Club por el presidente del mismo don Pedro Alomar, el cual tuvo unas palabras de aliento y felicitación para todos los participantes.

CICLISMO

## EL XX CIRCUITO SAN SALVADOR DE

#### TROFEO GUILLERMO BUJOSA

El jueves día 7 se correrá en Artá el clásico circuito de Nuestra Señora de San Salvador, una de las pruebas más antiguas de supertro celendario accionadores patrocinadores, para que sea nu

Es éste un detalle que demues-tra el interés de organizadores y patrocinadores, para que sea nu-merosa la participación de co-rredores y esperamos que com-prendiéndolo éstos así, no deja-rán de acudir a inscribirse para esta carrera. Un desplazamiento cómodo, gratuito y unos excelen-tes premios es cosa dispa de tede las pruebas más antiguas de nuestro calendario regional.
Esta carrera, que ha venido patrocinando el magnifico Ayuntamiento de la localidad, hace ya unos años que la organiza la Federación Balear y cada vez con éxito más reciente.

El año pasado, el gran depor-tista y gran artanense don Gui-llermo Bujosa, instituyó un Tro-feo que lleva su nombre, el cual volverá a disputarse en su se-gunda edición y esperamos que éste se repita, no dos, sino treinta y que él pueda verlo. El popular "Ganancia" se merece esto y

La prueba está reservada para corredores de todas las categorías excepto los Juveniles y se desarrollará en el circuito de siempre. Meta de salida y llegada en la calle General Franco-Estación - General Aranda - Ra-Estación - General Aranda - Rafael Blanes y General Franco.
Los premios a disputar son
cuantiosisimos. He aqui la rela-

ción:
1. 2.000 ptas. y II Trofeo Guillermo Bujosa; 2. 1.500 ptas. y
III Trofeo Iberia R. TV.; 3. 1.000
ptas.; 4. 700; 5. 500; 6. 400; 7.
300; 8. 200; 9. 150, y 10. 100 ptas.
Clasificación especial para
Aficionados de segunda: 1. 1.000
ptas. y Trofeo Magnifico Ayuntamiento de Artá: 2. 700 ptas.

tamiento de Artá; 2. 700 ptas.; 3. 600; 4. 500; 5. 400; 6. 300; 7. 200; 8. 100, y 9. 100 ptas. Además de estos premios tendrán derecho a los de la clasificación general.

general.

Se había dispuesto dar una prima de 100 ptas. a todos los corredores que tomaran la salida, para gastos de desplazamiento, pero a última hora se acordó su-pero a última hora se acordó su-primirla y en su lugar poner a la disposición de los corredores, un autocar que gratuitamente los llevará a Artá y los devolverá a

Este autocar saldrá a las 2 de la tarde de la calle de Honderos

#### **NUESTROS LECTORES** SUSCRIPTORES ARENAL

I Trofeo Internacional de Fútbol

VENTA DE LOCALIDADES:

EDIFICIO REINA - PASEO GENERALISIMO planta 4.ª C - Teléfono 22 36 25 BAR IDEAL - Teléfono 25 10 04 BAR ENSANCHE - Teléfono 25 10 24

BAR GÜELL - Teléfono 22 10 07

VIVES

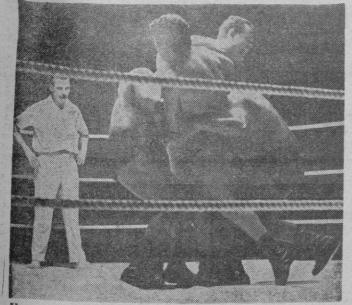
CONFIE LA INSTALACION DE SUS OFICINAS A

muebles metálicos

GARANTIA DE CALIDAD Y SERVICIO ASESORAMIENTO TECNICO SIN COMPROMISO Font v Monteros. 56. 58. — Teléfono 215072

#### LUCHA LIBRE

**iiTRES LUCHADORES AMERICANOS!!** 



Un argentino, un mejicano y un norteamericano harán su presentación, esta noche, en nuestro Coliseo Balear.

Mark Mercury que se enfrentará a Moyán, Torbellino Blanco que luchará con Celso Sotelo y El Azteca que tendrá que dar la réplica a Nino Pizarro. Las referencias que se tiene de los tres luchadores son immejorables. Son tres buenas adquisiciones para el plantel de luchadores que componen los programas de nuestra plaza. Y son buenas adquisicio el ring de nuestra Plaza de Toros.

Conscientes de las molestias que estamos causando a nuestros deción que les es común y que les siún en lución que les es común y que les estamos causando a nuestros deición es que estamos causando a nuestros del reparto de nuestro diarlo, les rogamos un poco más de tolerancia hasta que hayan quedado superadas las dificultades que han entorpecido el reparto del diarlo causadas únicamente por falta de personal para atender dicho servicio.

Esperamos, queridos lectores y sucriptores a causando a nuestros del reparto de nuestro diarlo, les rogamos un poco más de tolerancia hasta que hayan quedado superadas las dificultades que han entorpecido el reparto del diarlo causadas únicamente por falta de personal para atender dicho servicio.

Esperamos, queridos lectores y sucriptores a causando a nuestros del reparto de nuestro diarlo, les rogamos un poco más de tolerancia hasta que hayan quedado su prevada su poco más de tolerancia hasta que hayan quedado su prevada su poco más de tolerancia hasta que hayan quedado su prevada su poco más de tolerancia hasta que hayan quedado su prevada su poco más de tolerancia hasta que hayan quedado su prevada su poco más de tolerancia hasta que hayan quedado su prevada su poco más de tolerancia hasta que hayan quedado su prevada su prevada su poco más de tolerancia hasta que hayan quedado su prevada su prevada

# CIUDAD DE PALMA DE MALLORCA

Estadio Luis Sitjar - 8, 9 y 10 agosto

PATROCINADO POR EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA ORGANIZADOR: BARTOLOME RAMON JAUME «CONSTRUCCIONES»

Beneficios: Hogares para Palma

DIA 8 DE AGOSTO A LAS 11 NOCHE

HAMBURGO S. V. C. F. BARCELONA

DIA 9 DE AGOSTQ

STANDARD DE LIEJA R. C. D. MALLORCA

DIRECCION DEPORTIVA: FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

Venta de Abonos, en las oficinas de la organización: Edificio Reina, Paseo Generalisimo. n.º 1, planta 4.ª Teléfono 223625. Horas de oficina: de 10 a 2 mañanas, de 4 a 9 tardes. Domingos, de 10 a 1'30 mañanas. Los señores Obligacionistas del «Real Club Deportivo Mallorca» y Propietarios del «Estadio Balear», precios especiales.

#### PRECIOS

	Precio por partido		Precio abono público por cuatro partidos 25 % descuento	Obligac	especiales conistas co partidos
Tribuna cubierta	300 P	tas.	900 Ptas.	700	Ptas.
Tribuna descubierta	250	3	750 »	600	,
Delantera preferencia	250	>	750 ×	600	>
Tribuna superior, 1.º fila	250	5	750 >	600	
Tribuna superior, 2.º a la 5.º fila	225	>	675 ×	525	,
Tribuna superior, 6.º a la 15.º fila	and a state of	5	600 - ≥	450	>
Entrada palco	250	>	775C ×	600	,
Asiento sol	175	5	525 ×		
General preferente	125	\$	375 ×		
General gol	100	8	300 ≥		
General señoras y niños	60	8	150 \$		

NOTA.— Se participa al público en general que en el Estadio «Luis Sitjar», no se despacharán abonos, pudiéndolo hacer por las oficinas de la organización hasta las siete de la tarde, del día 8 de agosto próximo. La Organización regalará un banderín conme-morativo del Torneo por Abono.

# ENTRENO EL DOMINGO

#### 4-2 EN POLLENSA Y 5-0 EN A COLONIA DE SAN JORGE

Los graderios del campo se vie-jon abarrotados de aficionados, que no salieron defraudados. De salida, los equipos presen-taron, las siguientes alineaciones:

MALLORCA: Heredia; Jaume, Sans, Victoriero; Robles, Puig; Terol, Ramón, Cáceres, Colom y

POLLENSA: Valero; Coll, Juan, López; Company, Cerdá; Noel, Alejandro, Cifre, Ferrer y Pedro

Alejandro, Cifre, Ferrer y Pedro
Tugores.

Los primeros compases fueron
de constante forcejeo de las dos
delanteras. Poco a poco, el Mallorca se fue imponiendo y en
nn avance de toda la delantera,
Ramón fue objeto de falta en el
área de castigo, no titubeando el
Sr. Rigo en decretar el correspondiente penalty, que Sans convirtió en el primer tanto.

Un centro de Terol es recogido por Colom que sin titubear, lo
pasa en bandeja a Cáceres, quien
sorteando a cuantos le salieron al
paso, batió por segunda vez al
meta local.

En el minuto 20 un helón im-

pulsado por Cerdá llega a los pies de Tugores, y, en buena posición larga un cañonazo impresionan-

El Mallorca partió el equipo en dos, para dar satisfacción a los aficionados de Pollensa y de San Jorge. En ambos encuentros gustó la actuación mallorquinista.

EN POLLENSA

Los graderíos del campo se vieno abarrotados de aficionados, que no salieron defraudados.

De solida los equipos presende.

EN LA COLONIA DE

SAN JORGE

En la primera parte, los equipos se alinearon así:
 MALLORCA: Gost, Doro, Oliver, Sánchez; Mayol, Parera;
Fuentes, Sarrachini, Domínguez,
Cifre y Rosselló.
 COLONIA: Vázquez; Cirer,
Verí: Comes Diego; Masin, Vi

aso, batió por segunda vez al conta local.

En el minuto 30 un balón impresultado definitivo.

La contienda resultó muy en-tretenida, viéndose jugadas de mérito.

te que bate a Heredia. Arbitró correctamente el cole-En la segunda mitad, el Mallor-giado Sr. Borrás.

Empezaron los entrenamientos

del «C. D. España» de Lluchmayor

ANTE EL PARTIDO «AT. BALEARES» - «ESPAÑA» DE LAS FIESTAS PATRONALES

# EL MALLORCA SE B CANARIOS EN LA JA DEL «ATCO. BALEARES

EL PRESIDENTE, JUAN MORRO, CREE QUE TENDRAN MEJOR EQUIPO QUE EL PASADO AÑO

## El día 6 a las 6 de la tarde, iniciaremos los entrenamientos

Hablamos anoche con el Presidente del Atco. Baleares don Juan Morro. Estaba en su despacho del Estadio Balear y bastante opti-mista desde el punto de vista deportivo, aunque naturalmente no tanto desde el económico. Sabía-mos que realizó una importante operación en Canarías y quería-

mos que nos la aclarara.

—Dime, amigo Morro. ¿Es verdad que te has traido de Canarias tantos jugadores?

-Exactamente, ocho. -Tu no te andas por las ra-

mas. Pero, ¿cómo ha sido posible traerte tantos canarios?
—Tuve muy buenos colaboradores en los ex-jugarores conocidos por todos los mallorquines Peña y Ricardito y también el portero Pepín del Las Palmas, así como el Presidente del Club San José.

-¿Les has visto jugar?
-Solo a uno, Tino. Pero tengo confianza por los informes de estos buenos amigos. Concretamen-te creo que el Atco. Baleares ten-

das por las dificultades de tipo económico. ¿Qué confianza puede tener un presidente de Club con 280 socios y 2,100 señores que entran gratis a un campo de III Di-

-Depende. A lo mejor todos se

entregan y entonces...

—Dios lo haga,

—Bueno. Háblame de los ocho

canarios.

—Pues apunta: Juan, defensa invitados.

central procedente del San José de Las Palmas. Antoñono, defensa central del Unión Grupo. Bersa central del Unión Grupo. del San José, este juega de

drá mucho mejor equipo que el año pasado.
—; Confías en dar el salto a II?
—Las confianzas vienen mermadas por las dificultades de tipo del Aruca. Cesáreo, del Firga, Tampién del Firga

Hernández, también del Firga. Esta noche hemos firmado con

Esta noche hemos firmado contrato a Fiol, que el año pasade militó en las filas del Acoyano.

—¿ Y entrenador?

—Ya lo sabeis, Angel Cobo.

—Cuándo harás la presentación e iniciaréis los entrenamientos?

—El miércoles día 6, a las seis de la tarde. Acto al que quedais invitados.

—Ples que hava suerte amigo.

-Pues que haya suerte, amigo

En su aspecto exterior también ha cambiado, pues aunque las furgonetas DKW tienen una li-

nea actual y moderna, por eso se mantiene. Imosa se preocupa constantemente en ir por delante en sus diseños; esto, que es tan importante en un vehículo de

transporte ligero, siempre ha ca-racterizado a los fabricantes en

Esta firma alavesa, que ahora cuenta con el respaldo técnico, fi-nanciero y comercial de la casa Volkswagen de Alemania, sigue

cumpliendo con paso firme su pla-nificación hacia el futuro y buem prueba de ello es el vehículo que en esta nueva etapa ofrece Imosa al usuario español.

Observamos algunas de las me joras incorporadas a este ve-hículo: nuevos frenos, nuevos fa-ros asimétricos, nuevas manetas

y cerraduras de seguridad con blocaje interior mediante botóp en la base de la ventanilla (siste ma similar al empleado en los automóvies de turismo y que en nada tiene que envidiar a este), pueros apreios refrentes este.

nada tiene que envidiar a este), nuevos espejos retrovisores antideslumbrantes, completo equipo lava-parabrisas, lujoso tapizado en las puertas, acolchado de seguridad en el salpicadero, nuevos colores, dispositivo de freno de mano con accionamiento a las cuatro ruedas... y todo sin que los precios sufran variación, tema este muy importante.

Sobre la base de un vehículo que ya era bueno, Imosa en colaboración con Volkswagen ha lauzado al mercado español un va hículo mejor, la nueva DKW. Ma jorando las cosas "a fondo" ofreciendo la novedad con un fundamento sólido de calidad, así se mantiene DKW a la cabeza de los vehículos industriales de I Tm. y así se explica que a DKW solo pueda superarla... la nueva DKW.

Como ya hemos dicho, se trata de un vehículo nuevo, el cual ha sido sujeto a unos normas inter-nacionales muy rigurosas, de fa-bricación y control.

Nos llama poderosamente la atención el gran empeño puesto por Imosa en conseguir un venículo de alta calidad, pero sobre todo, que en esta nueva DKW si han cuidado, hasta extremos in sospechados, dos aspectos importantísimos en la concepción de un automóvil, como son la Seguridad y el Confort.

Nos agrada reseñar esta inquie tud de Imosa por ofrecer siempre lo mejor y más todavia el am-biente de superación que en su larga trayecoria ha caracterizada

a esta empresa.

te muy importante.



Unos dicen que si y otros dicen que no. Y ¿qué dicen ustedes? ¿Se televisará o no se televisa-rá la final del "Trofeo Ciudad de Palma"? No se anden con tonterías y adquieran su entra-da. Será lo mejor.

Lo del jugador paraguayo va en serio. El Mallorca ha pagado el viaje para su venida. Y el pre-sidente del club decano nos dijo aver: Tendremos tres jugadores de categoría y sólo puedo asegu-rarte que dos de ellos se queda-rán en el club.

Hemos leido que Timoner ha recibido el ofrecimiento de ser el Seleccionador Nacional de Ciclismo y que ha dicho que no hasta que terminen los campeo-

Naturalmente. Como que Ti-Naturalmente. Como que 'Rmoner es un señor que se las sabe todas y no quiere fracasar.
Primero quiere preparar al equipo y luego, si vale la pena jugarse la jeta por él. Antes, no.
Así se hacen las cosas, Guillermo. Y al que no le guste... pues
que se las arregle como pueda.

Sabemos de un señor muy afi-cionado al fútbol que piensa ad-quirir cien entradas, para el Torneo Internacional. Calcula Torneo Internacional. Calcula que habrá reventa por primera vez. Nosotros también pensamos lo mismo.

Y es que en esta ocasión los organizadores "han pegat amb sa massa grossa".

Miguel Perelló, el del Soledad se retira de las actividades deportivas. Parece ser que los médicos le han recomendado reposo y tranquilidad.

Es lo que él decía. Antes de dedicarme tan de lleno al fútbol "Yo tenía un chorro de voz".

De todas formas estará pre-sente en la iniciación de los en-trenamientos del Soledad.

te año en el Atco. Baleares. De todas formas han de ocurrir co-sas grandes y cantar bien. Tienen morro y además ocho canarios. Vamos a ver si alguno de ellos es "flauta" aunque sea por casmalidad. casualidad.

Nos decia un aficionado: "Este Torneo I TROFEO CIUDAD DE PALMA nace con una fuerza im-presionante".

DE PALMA presentación de los famosos

#### **FESTIVALES** DE «SOUL»

CON LOS MAS EXTRAOR-DINARIOS CONJUNTOS Y ESTRELLAS DE COLOR DE U.S.A. Y CANADA,

**EL MAS FABULOSO ESPECTACULO** 

## IMOSA. Comienzo de una nueva etapa

#### HA SALIDO LA NUEVA DKW



NUEVA DKW-F 1000, QUE CON DESTACADO EXITO FUE PRE-SENTADA A LA PRENSA Y CONCESIONARIOS AYER DIA 4, EN MADRID.

Con motivo de su asociación una palabra, en su nueva Calidad con Volskswagen, habíamos oído En su aspecto exterior también con Volskswagen, habíamos oido hablar de la renovación de Industrias del Motor, S.A. (IMOSA) y de sus famosos vehículos industriales. Para comprobarlo hemos ido a conocer la nueva DKW. Al primer golpe de vista nos parecía la de siempre, hasta que nos hemos sentado al volante, pero efectivamente es nueva. Para comprobarlo hay que adentrarse en su técnica actual, sus procesos

en su técnica actual, sus procesos de fabricación, sus controles, en

SABADO

de agosto NOCHE A LAS 11

Por primera vez en Europa! PLAZA DE TOROS

munum

DE JUVENTUD

# (De nuestro Corresponsal (GA-RA). — De nuevo los clubs de dicho campo, contra el potente equipo palmesano el «C. D. Atlétimiras a la próxima temporada pronto a iniciarse. El pasado viernes los equipos El pasado viernes los equipos mente ofrece el Ayuntamiento, una preciosa copa. El pasado viernes los equipos mente ofrece el Ayuntamiento, una preciosa copa. En ambos conjuntos, títular y ellos espera el Club y la afición de recobrar las soltura y fortaleza necesarias para rendir lo que de los espera el Club y la afición local. En ambos conjuntos, títular y ellos espera el Club y la afición local. En ambos conjuntos, títular y ellos espera el Club y la afición local. En ambos conjuntos, títular y ellos espera el Club y la afición local.



#### MILES DE TORPEDOS DE HUMOR Y DE AVENTURAS INCREIBLES, EN UNA PFLICULA QUE SIEMPRE RECORDARA



DIRECTOR: RICHARD MURPHY TECHNICOLOR

POR FAVOR, NO RIA HASTA QUE NO COMIENCE LA PELICULA

EN EL MISMO PROGRAMA: «EL LADRON DE EXITOS»

MORRO Presidente del Atco. Baleares

La Directiva del «C. D. España» seguirá al parecer idénticas directrices de pasadas temporadas. Su trices de pasadas temporadas. Su misión deportiva va encaminada al fomento y cultivo de la pródiga cantera local, nutriendo al equipo titular de los elementos que más destaquen del equipo juvenil y más entusiasmo y generosidad demuestren en la defensa de los colores del «C. D. España» que son a la vez los representativos del deporte local y por tanto de portivo.

Tenemos referencias fidedignas en cuanto a los cuadros a presentar por el «España» y el «Atlético Baleares» y podemos adelantar que ambos conjuntos presentarán a sus elementos mejores en la actualidad adquiridos para formar los cuadros respectivos de los dos bandos durante la próxima temporada. Es posible, veremos si lo conseguimos dar dentro de unos días a nuestros lectores os nombres de los jugadores que integrarán la formación de los dos equipos de referencia. Tenemos referencias fidedignas

Finalizada la primera sesión de entrenamiento, jugadores y direc-tivos fueron obsequiados con un vino español acompañado del corespondiente «tapeo» reinando entre jugadores y directivos gran animación y compañerismo y prolongándose la reunión hasta bien entrada la noche.

PALMA nace con una fuerza impresionante".

Cómo no va a ser así, si ha sido organizado por un LEON.

MOSCARDON

## Empresa ámbito internacional necesita empleados en: PALMA DE MALLORCA, INCA Y MANACOR

con mañanas o tardes libres; preferibles con turnos variables. Edad de 25 a 50 años, casados, buena pre-sencia, carácter afable y residentes en estas ciudades.

#### OFRECEMOS:

Trabajo serio y continuado. Cobro y reparto con atención a clientes. Ingresos minimos garantizados de 2.000 ptas. mensuales.

Escribir indicando profesión, datos personales y tiempo libre al Apartado 1.059 - PALMA DE MALLORCA

# EL DESFILE DEL DOS NUEVOS RECORDS HUBO EL «CARRO TRIUNFAL DE LA BEATETA»

## SE CELEBRO BRILLANTEMENTE EL PASADO DOMINGO

## NUMEROSO PUBLICO PRESENCIO LA ADMIRABLE Abría paso al cortejo una sección de la Policía Municipal montada, siguiendo los típicos "tamborers de la Sala", figurando a continuación, montado en una magnifica acémila, el representanto de Valldemosa con grupos de



Este año el Carro Triunfal es-

A las ocho y media de la tarde taba bellamente adornado, tirado A las ceho y media de la tarde taba bellamente adornado, trado del domingo, se celebró en nuestra ciudad el tradicional desfile del Carro Triunfal de la Beateta, que aparecía sentada en su trono, partiendo de las inmediaciones de la Escuela de Artes y Oficios para recorrer las principales vías palmesanas .

Triunfal de la tarde taba bellamente adornado, trado del moral de la Corra de la Carro de la Corra de la Carro de l

sica del Regimiento de Infanteria de Palma y Municipal. Numeroso público presenció en las calles y plazas la bella cabal-gata, figurando entre el mismo gran cantidad de turistas, quienes admiraron y celebraron esta tra-dición tan entrañablemente matrono, llorquina, este homenaje que to-an las dos los años rinde el pueblo pal-Corte mesano a su santita, la santa a Bea- mallorquina Catalina Thomás.

## PROVINCIAL TRABAJO

general conocimiento y cumplimiento de las empresas in-teresadas, se recuerda que a tenor de lo dispuesto en el artículo 123, apartado a) de la Orden de 20 de mayo de 1969, por la que se aprueba la Ordenanza del Trabajo en la Marina Mercante, las propuestas que se formulen referentes a los gestos que deben de propuestas que se formulen refe-rentes a los gastos que deben de-ducirse del importe del "monte mayor", fijación de los porcenta-jes a percibir por el armador y por la tripulación y determina-ción del número "partes", o frac-ción de "parte" que se asigna a cada individuo en la contratación del "Régimen a la parte" debecada individuo en la contratación del "Régimen a la parte", deberán presentarse ante esta Delegación de Trabajo en el término de un mes, a contar de la publicación de la Ordenanza citada en el Boletín Oficial del Estado, que terminó de insertarse en el Boletín Oficial del Estado núm. 160 del die 15 de julio último.

# DELEGACION

del día 15 de julio último.

Palma de Mallorca, 2 de agosto
de 1969. — El Delegado de Trabajo acctal., A. Martinez Sánchez.

# 42.600 PASAJEROS, Y 476



HUBO UN VUELO CADA 3 MINUTOS

PASAJEROS POR MINUTO ENTRARON 15

Aún no se han acallado los ecos de la admira-ción que suscitó aquella sensacional cifra de pasa-jeros obtenida al finalizar julio, y que casi re-dondeaba los 600 mil. Cuando hoy tengo que coa mi me parecementarles otro record, el que -

te de Valldemosa, con grupos de "xeremiers", caballeros vestidos a la usanza de la época de la Beamentarles otro record, el que —a mi me parece—será el definitivo para este año.

Se trata de los 42.600 pasajeros que hubo el último domingo, y sus 476 vuelos. O sea doble record. Se trata de tomarle el peso a esa cifra, que supera largamente a la del año pasado.

Y lo interesante es que sigue llegando gente, y no por cientos, sino por miles. Ayer lunes, hubo muchos momentos de congestión. Varias horas en que la gente entraba y salia y formaba verdaderos

la usanza de la época de la Beateta, dos carrozas representativas de la vida gloriosa de nuestra Santa, las agrupaciones folklóricas "Es Cavallets", de Felanitx y "Revetla Mallorquina", las cuales, ofrecieron exhibiciones en la plaza de Santa Magdalena, en la de Santa Catalina Thomás, frente a la "piedra de la Beateta" y en la plaza de Cort. En este último lugar la fiesta estuvo presidida por las autoridades.

También tomaron parte en el triunfal desfile las Bandas de Música del Regimiento de Infantería de Palma y Municipal. muchos momentos de congestión. Varias horas en que la gente entraba y salia y formaba verdaderos nudos humanos, ya en uno, ya en otro lugar.

De medo que la avalancha de pasajeros no cesa, aunque se supone que ya se ha llegado a la cúspide y que a partir del domingo, o sea desde ayer, se está comenzando a descender. Desde luego que será un descenso lento, y que aún mostrará varios fines de semana de enorme agitación.

LOS NUMEROS

En este párrafo les daré las cifras escuetas, pa ra luego pasar a conversar, sobre las mismas, parrafos más abajo.

El sábado hubo 211 vuelos de entrada y 203 de salida, lo cual suma 414. Tuvo 18.589 pasajeros de entrada y 17.622 de salida, haciendo un total de 36.211.

de 36.211.

El domingo alcanzó 237 vuelos de entrada y 239 de salida, llegando al sumar ambas cifras a 476. Y en cuanto a pasajeros, entraron 21.195 y salieron 21.405. Totalizando: 42.600.

La suma de los dos días da los resultados siguientes: vuelos 890. Pasajeros, 78.811.

COMPARACIONES

El año pasado, el record de pasajeros en un so-lo día, había llegado a 32.776. Este año se ha su-bido en 9.824, lo cual ha significado un aumento del 30 por ciento.

del 30 por ciento.

Para que se pueda dar el verdadero valor a la progresión de cifras, será conveniente que revisemos como ha ido avanzando este record desde 1966, que alcanzó los 28.822 pasajeros. Al año siguiente se llegó a 32.300, o sea que se subió en un 12,06 por ciento. En 1968 el avance fue a 32.776 y el aumento significó el 1,45 por ciento.

Nótese pues, las claras diferencias que con el que se acaba de lograr existen.

PROMEDIOS

Los 476 vuelos del domingo representan casi un vuelo cada tres minutos. Lo que significa que en las horas punto tuvo que haber vuelos con menos separación de tiempo. Si se hubiese llegado a los 480 vuelos, cifra que en junio a todos parecía imposible de alcanzar, se habría redondeado aquel promedio que ahora se ha estado a punto de alcanzar y con estado a punto de alcanzar y canzar, y que es de un vuelo justamente cada tres minutos

En cuanto a pasajeros, esos 42.600 divididos en las 24 horas del domingo, representan 1.775 por hora. Y 29,58 por minuto. Y considerando solamente los pasajeros que entraron, o sean los 21.195, los promedios son los

siguientes: en cada hora entraron 883 viajeros. Y en cada minuto 14,71. Podríamos decir 15, para redondear el número. HASTA JULIO

La suma de pasajeros de los 7 primeros meses de este año, o sea desde el 1 de enero hasta el 31 de julio, da un total de 2 millones 180.637. Les da-ré un panorama, de los mismos meses en los años

anteriores.
En 1966, durante esos 7 meses, se totalizó la cifra de 1.313.337. Al año siguiente se alcanzó 1.512.848 o sea que se había subido el 15,2 por ciento. En 1968 el total fue de 1.683,842. Significando este aumento con relación a 1967, el 11,3 por

Este año hasta el 31 de julio se han logrado los 2.180.637 ya dichos. Y representan un crecimiento del 29,52 por ciento. PASAJEROS

Procedente de New York, vía Munich, llegó el conocido periodista español, Guy Bueno, corresponsal de Pyresa en Estados Unidos. Después de su abrumador trabajo con metivo de la llegada del hombre a la Luna, viene a Mallorca a pasar unas semanas de descanso. Estuvo a recibirle su esposa, que se había adelantado unos días en el viaje.

Con destino a Londres, retornó el afamado y joven cantante, John Rowles, quien firmó algunos autógrafos a las damas que se hallaban esperando la salida de su avión, en la misma sala de esperando.

ra que él.
Procedente de Estocolmo, estuvo, solamente de paso, el señor don Juan Gonzalo, perteneciente a Spantax, y sumamente conocido en nuestro aeropuerto, por haber trabajado aquí la temporada DEBUT

La señorita Ana Jimeno Blasco, hasta el sába-do secretaria de la sección Mantenimiento en Air Spain, inició el domingo sus actividades como aza-fata de vuelo, en la misma compañía, y haciendo la ruta de Palma a París. DE CASA

Son varios los que han regresado de sus vaca-ciones. Don Mateo Oliver, jefe de turno de Iberia. Don Sebastián Llinás, jefe de facturación, tam-bién de Iberia. Mientras que don Manuel Vera, je-fe de relaciones públicas, ha iniciado sus días de

Por otra parte son varios los felices padres, que celebran la llegada reciente de la "cigüeña". Don Gabriel Palau, hasta el sábado padre de tres niñas, agrega ahora a su prole un niño, y por lo tanto ha recibido la enhorabuena de todos sus

amigos.

La señora Cruz Lebrero de Cruz, hija de don
Delfín Lebrero de Iberia, y que también cumple
actividades dentro del aeropuerto, tuvo recientemente un niño.

Como pueden ver, hay continuas novedades en-

tre la gente de casa. Hasta mañana. COCO MENESES

que acude en masa a las manifestaciones musicales del "Festival de Pollensa".

El próximo domingo tendremos ocasión de oir nada menos que a Bruno Leonardo Gelber, pianista argentino de sólo veintiseis años, cuya fama mundial le obliga a dar más de ciento sesenta recitales por año. Que ya es decir.

Bruno Leonardo Gelber que, primeramente fue discípulo de su padre, recibió lecciones de piano, en la Argentina, del gran Vicente Scaramuzza y más tarde, tras obtener una beca del Gobierno argentino, estudió en Paris con Margueritte Long. Tras obtener un primer premio en el Concurso organizado por su profesora, su carrera fue fulminante. Ferdinand Leiter y Fritz Rieger fueron sus padrinos en Alemania, donde actúa cada año más de cuarenta veces, solo y con las más grandes orquestas.

El gran director Ernest Ansermet fue quien le hizo actuar por primer vez en Ginebra con la orquesta de la Suisse Romande y Fanz-Paul Décker le llevó a Montreal.

Ha actuado con las Orquestas Nacionales de Praga, Madrid, Lisboa, Copenhague, Bruselas, los Países Escandinavos, Rumania y Francia y últimamente obtuvo un éxito resonante en una "tournée" por el Japón.

Cuatro de sus discos han recibido las más altas recompensas: Premio de la "Academie du Disque" y de los "Discophiles".

Este es el artista que oiremos el próximo domingo en Pollensa, Próximamente ofreceremos a nuestros lectores el programa intego que va a interpetar.

# CRONICA DE SOCIEDAD

ma intego que va a interpetar.

EL PROXIMO DOMINGO, ACTUACION DEL EMINENTE PIANISTA BRUNO LEONARDO GELBER

Tras la actuación de Sviatoslav Richter, otro coloso del pia-no está a punto de aparecer ante la nutrida y magnifica afición que acude en masa a las manifestaciones musicales del "Festival de Pollensa".

PETICION DE MANO

Por don Juan Encinas y doña Adela Prieto, y para su hijo Juan, ha sido pedida a don Nadal Bisquerra y doña Ana Pujol, la mano de su encantadora hija Juana María.

La boda se celebrará, D. m., el próximo otoño.

Por don Ramón Piña Fuster y doña Pilar Homs de Piña, y para su hijo don Alfonso, ha sido pedida a don Pablo Llop Pelegrí y doña Francisca Oliver de Llop, la mano de su hija Elvira. La boda se celebrará en breve.

Por los esposos don José Ginard Oliver y deña Catalina Torelló Mas, y para su hijo Antonio, ha sido pedida a don Pedro Bosch Morey y esposa doña Antonia Mas Abrines, la mano de su bella hija Francisca Lidia. La boda se celebrará el próximo otoño.

BODAS DE ORO

El domingo, las celebraron nuestros particulares y distinguidos amigos Sres. D. Miguel Coll Reus y doña María Vicens Pericás, con una misa en la Parroquia de Cristo Rey (Vivero) que celebró el Sr. Ecónomo D. Miguel Ramón. Después del acto religioso los Sres. Coll se reunieron en una comida de familiaridad con sus hijos, nietos y biznietos.

NATALICIO

En la clínica «Mare Nostrum» y asistida por el doctor Elías, ha dado a luz un niño doña Catalina Bennacar, esposa del empleado de Iberia don Gabriel Palou.

Dias atrás, en la Clínica Planas. doña Francisca Pizá Salom, esposa de don José Vidal Sampol, dio a luz a su primer hijo, al que se le llamará Tomás José.

Nuestra enhorabuena al matrimonio Vidal-Pizá, y a los abuelos paternas y meta al matrimonio Vidal-Pizá, y a los

abuelos paternos y maternos,

**PASAJEROS** 

En el buque correo Ciudad de Compostela y procedentes de Barcelona, llegaron a nuestra ciudad don Lorenzo Prats Salas y don Carmelo Curria Secanell. Al mismo tiempo y por vía aérea lo hacían sus respectivas esposas, doña Emilia y do-ña Ana ña Ana Les deseamos una feliz estancia en nuestra isla.





COPRODUCCION HISPANO-ITALIANA HISPAMER FILMS MADRID-PRODIMEX FILMS ROMA COMPLEMENTO:

**Beba Loncar** «COVER GIRL» (Color)

MAY. 18 AÑOS

#### HOSPITAL CENTRAL DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA DE MADRID

CONVOCATORIA DE PLAZAS PARA MEDICOS INTERNOS Y RESIDENTES

Se convocan 10 plazas de Médicos Internos, primer curso, a los que se impartirá enseñanza rota-Hospital, disfrutando de una grarificación de 4.000 Pts. mensuales.
Se convocan a la vez, 35 plazas
de Médicos Residentes, primer
eurso, para recibir enseñanza de
Especialización en las siguientes
disciplinas. disciplinas:

Aparato Digestivo. Tres plazas. Cardiología. Tres plazas. Cirugía Cardíaca. Dos plazas. Cirugia General y Traumatolo-gía. Dos plazas.

Cirugía Ortopédica. Dos plazas, Endocrinología y Diabetología. Dos plazas. Hematología y Hemoterapia.

Dos plazas.
Dermatología. Una plaza.
Medicina Interna. Tres plazas.
Neurocirugía. Dos plazas.
Obstetricia y Ginecología. Tres

Oftalmología. Dos plazas. Otorrinolaringología. Dos Pla-

Pediatría y Puericultura. Cinco

Pediatria y Puericultura. Cinco plazas.
Rehabilitación. Dos plazas.
Urología, Una plaza.
Las solicitudes se dirigirán alDirector del Hospital, entre los días del 1 al 15 de Septiembre de 1969. Informes detallados en la Secretaría de la Dirección del Hospital, Av. Reina Victoria, 26. Madrid.

(4199)

# ALCALDESA DE

En la mañana de ayer el Alcalde de Palma, don Gabriel Alzamora López, recibió en su despacho oficial la visita de la Ilma. Sra. doña María del Pilar Careaga de Lequerica, Alcaldesa de Bilago con le que martino una conse bao, con la que mantuvo una cor-dial entrevista. Acompañaban al señor Alcalde, la concejal señorita Llinás Mieras, y los tenientes de alcalde señores Fiol Tur, Izquierdo Maya y Tous Amorós.

Tras una detenida visita a las distintas dependencias de la planta publicado de la planta publicado de la concentra Casa Comeis.

distintas dependencias de la pianta noble de nuestra Casa Consistorial, el señor Alzamora presentó a su colega bilbaina a los miembros de la Corporación Municipal, pasando seguidamente a firmar la ilustre visitante en el Libro de Oro de la Ciudad, en el que escribió le siguiente: bió lo siguiente:

"Con doble emoción -por tratarse de esta noble mansión de la ciudad de Palma, y por ser mi primera visita oficial desde mi toma de posesión de la Alcaldía de Bilbao— he recorrido este auténtico museo de la vida municipal de Palma de Palma.

Agradezco cordialmente el ho-nor que ello representa y las múl-tiples atenciones recibidas del Al-cálde y todos los miembros de es-ta Excma. Corporación. M. del Pilar Careaga de Leque-rica. Alcaldesa de Bilbao."

rica. Alcaldesa de Bilbao.' Tras entregar a la Alcaldesa de

Bilbao unos obsequios, el señor Al-zamora acompañó a la visitante hasta el zaguán del Ayuntamiento para despedirla.



PARA LAVANDERIA, 5.000 PESETAS AL MES. Informes: «CAFES LAS CAMPANAS» - Teléf. 21 47 43 PUERTA SAN ANTONIO.





(RIGUROSAMENTE SOLO PARA MAY. 18 AÑOS)

JEFATURA PROVINCIAL DE TRAFICO

Se recuerda, de nuevo, a todos los conductores de vehículos (y muy especialmente a los que cirmuy especialmente a los que circulen por autovías y travesías de población próximas a la bahía de Palma y zonas veraniegas) la ineludible necesidad de cumplir, sin excusa ni pretexto alguno, las limitaciones de velocidad debidamente señalizadas.

Se remarca que además de las denuncias por incumplimiento de normas de este tipo formuladas por el procedimiento de fotocontradas de las correspondientes multas, podrán ser también de retradas de los permisos y licentradas de los permisos y refrendandose tales de nuncias asimismo mediante procedimientos técnicos, las cuales iniciarán procedimientos sancionadores que se seguirán por esta de los permisos y licentradas de los permisos y refrendandose tales de nuncias asimismo mediante procedimientos sancionadores que se seguirán por esta de nuncias asimismo mediante procedimientos sancionadores que se seguirán por esta de los permisos y lectros de nuncias asimismo mediante procedimientos sancionadores que se seguirán por esta de los permisos y lectros de nuncias asimismo mediante procedimientos sancionadores que se seguirán por esta de los permisos de los permisos y lectros de los permisos y lectros

por el procedimiento de fotocontrol a cargo del Subsector de Trácico de la Guardia Civil, últimamente se han montado nuevos e de 1969.

intensos servicios, denunciándose, sin parar vehículos, a los trans-gresores y refrendándose tales de-nuncias asimísmo mediante pro-

Se advierte que las sanciones, además de las correspondientes multas, podrán ser también de re-tiradas de los permisos y licen-cias de conducir. Palma de Mallorca, 4 de Agosto

A LAS DIVISIONES METALICAS

PARA OFICINA... especializacion - experiencia DIFISA

TAD (Divisiones metálicas Difisa)

\*ROBUSTEZ

\*PRECIO

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO instalación sin obras

concesiunario exclusivo:

31 de DICIEMBRE nº 12 TELF. 252672

EN IBIZA: Muebles Ibiza - Castilla, 17.

# RENO



REFRIGERADO

ILAS PELEAS MAS ESCALOFRIANTES! ILAS HAZAÑAS MAS INVEROSIMILES! ILAS ESCENAS MAS EMOCIONANTES EN LA PELICULA MAS ESPECTACULAR DEL AÑO!



Habían hecho de ellos, insuperables máquinas de matar... pero, juntos, ¡Comprendieron que había una noble causa por la que morir!

(Aut. todos los públicos)

HOY - ULTIMO DIA «COMO LOBOS SEDIENTOS» «EL REY DE AFRICA» (MAYORES 18 AÑOS)

#### DETALLES **PROXIMA** ALGUNOS BALEAR»



S.L. en colaboración con el Sindicato Provincial de Hostelería de

—Cada año, por esta época, se lanza la noticia del destino de la EMBAJADA TURISTICA BA-

LEAR.
—Este año será ya la VI Embajada. Organización que desde 1964, cada año, va llevando el mensaje de amistad balear a dis-

-La VI Embajada, que se rea-—La VI Embajada, que se rea-te año cambia su rumbo mari-nero adoptado en las dos últimas Embajadas y se hace continental y, para más señas, totalmente eu-

-¿Cuál es el próximo objetivo? La visita a dos países: Francia Suiza.

Un recorrido en autocar que permita conocer lo más destaca-do de las zonas visitadas, en un itinerario cómodo para hacer más agradable el viaje.

—Principales puntos de ese re-

—Principales puntos de ese recorrido:
Palma - Barcelona o Marsella
Lyon - Lausanne - Ginebra Neuchatel - Dijon - París - Orleans - Tour - Limoges - Bordeaux - Toulouse - Perpignan Costa Brava - Barcelona - Palma,
—Idea del desarrollo del viaje:
Se partirá de Palma por Barcelona o Marsella hasta Lyon.
Desde allí a Lausanne, con estancia en esta ciudad de cinco
noches para poder realizar excursiones a los sitios más interesantes de esta parte de Suiza, alrededor del Lago Leman, incluída
la visita a Ginebra, por supuesto.
Se abandonará Suiza por Neuchâtel, para hacer etapa intermedia en Dijon, en plena Borgofia francesa.

deos y otras dos en los trayectos
de Palma al continente y viceversa.
—3 Otros atractivos ademas del
interés en si del itinerario?
Se cuenta con la colaloración de las oficinas Nacionales de Turismo de Francia y Suiza, con
quienes ya se ha mantenido contacto y los Delegados respectivos
"embajadores de Baleares" guarden un grato recuerdo de su paso por Francia y Suiza.

De este capítulo ya iremos dando información pues se están gestionando muchas visitas interesantes que itrinerás en si del itinerario?
Se cuenta con la colaloración de las oficinas Nacionales de Turismo de Francia y Suiza, con
quienes ya se ha mantenido contacto y los Delegados respectivos
están muy interesados en que los
"embajadores de Baleares" guarden un grato recuerdo de su paso por Francia y Suiza.

De este capítulo ya iremos dando información pues se están gestionando muchas visitas interesantes que itra de la tancer de la de la Asociación Suiza de Hotersa.

-3 Otros atractivos ademas del
interés en si del itinerario?
Se cuenta con la colaloración de las oficinas Nacionales de Turismo de Francia y Suiza, con
quienes ya se ha mantenido contacto y los Delegados respectivos
están muy interesados en que los
"embajadores de Baleares."

De este capítulo ya iremos dando información pues se están gestionando muchas visitas interesantes que de haber, entre otras mucha

Organizada por Viajes Barceló ra, con sus castillos majestuosos. L. en colaboración con el Sin-icato Provincial de Hostelería de aleares.

Después, por Toulouse y Per-pignan, regreso a España con pa-rada en la Costa Brava, para em-barcar por Barcelona con destino

a Palma.

—¿En qué se funda la afirmación de cómodo itinerario?

Aparte de hacerse el recorrido
en los más modernos autopullo
mans, se han estudiado las etapas
para que sean de poco kilometraje y además se han previsto esos
dos grandes descansos de cinco
noches cada uno en los interesantes centros de Lausanne y París, sin moverse del mismo hotel
con las ventajas y comodidades

ris, sin moverse del mismo hotel con las ventajas y comodidades que esto supone.

—En definitiva, la duracion total del viaje es de 18 noches, y de ellas se pasarán diez entre dos lugares Lausanne y Paris, y las restantes en Lyon, Dijon, Tour, a las orillas del Loira, dos en Burdeos y otras dos en los trayectos de Palma al continente y viceversa.

media en Dijon, en piena Borgo-fia francesa.

Desde esta ciudad directamen-te a París, donde se permanece-rán otras cinco noches. París bien merece una estancia así.

El regreso, por el Valle del Loi-fábrica de automóviles, etc.

#### DE COMERCIO MINISTERIO

## DELEGACION REGIONAL DE BALEARES

La oficina Comercial de España nueva York remite a esta Delegión Regional del Ministerio de Comercio, nueva relación de fire Confecciones lujo en cuero y anlegción Regional del Ministerio de Comercio, nueva relación de tirmas norteamericanas interesadas en relacionarse con fabricantes y exportadores españoles de las mercancias que se detallan:

Bolsos y carteras de cuero. — Articulos religiosos. — Calzado.
Vinos de mesa. — Confecciones vinos de mesa. — Confecciones stilo (reproducciones vinos.

Monturas y armazones para gafas y lentes.
Frutos secos (almendras),
Molduras y piezas de madera para fabricación de muebles. — Articulos deportivos.
Mercancia en general (especialmente artículos decoración).
L'amparas cristal y bronce.
Puertas talladas de madera estilo castellano.

Artículos decoración, astecanía ción Regional del Ministerio de

mente artículos decoración).

Lámparas cristal y bronce.
Puertas talladas de madera estilo castellano.

Artículos decoración, artesanía y regalo en general.

Artículos de boutique (paraguas y sombrillas de alta calidad).

Cananas y fundas de cuero para escopetas y municiones. - Mantás.

balleros.

Artículos de regalo.
Las firmas con sus direcciones serán facilitadas por esta Delegación Regional del Ministerio de Comercio, sita en C. San Sebastián, 9-1º de Palma de Mallorca (apart. Correos, 109) ó bien remitidas a petición.

EL DELEGADO

Domicilio Social en Barcelona: Paseo de Gracia, 83. BARCELONA (8)

COMPAÑIA ESPAÑOLA DE CAPITALIZACION Oficinas en Palma de Mallorca: Margarita Caimari, 28, 2.º Autorizada por la Dirección General de Seguros. En el sorteo celebrado el día 30 de JULIO de 1969, ante Notario, han resultado premiados los títulos portadores de las combinaciones siguientes:

CH. B. N. F. D. Q. T. D. M. E. LL. LL. N. I. S. K. U. CH. P. Q. B. A. P. G. Solicite información sobre esta modalidad en Previsión y Ahorro.

#### INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

MUTUALIDAD NACIONAL

AGRARIA

En el tablón de anuncios de esta Delegación provincial se halla expuesta la convocatoria establecida por las OO, MM, de Educación y Ciencia y Trabajo de 1-7-69 (B.O.E. 12-7-69), para que los hisos de trabajadores por cuenta. GB.O.E. 12-7-69), para que los hijos de trabajadores por cuenta ajena o propia, inscritos en el Censo de la Mutualidad, en situación de alta o asimilada a ésta, puedan solicitar Beca-Salario para iniciar o continuar estudios universitarios o de Escuelas Técnicas de grado superior. El plazo de presentación de solicitudes termina el próximo día 20 de los corientes. Para qualquier clase de rrientes. Para cualquier clase de información que se precise, se fa-cilitará en esta Delegación Pro-vincial. — El Director Provincial.

#### CONVOCATORIA DE PLAZAS EN EL COLEGIO MAYOR **MARQUES DE LA ENSENADA**

El Colegio Mayor Marqués de la Ensenada, de la Universidad de Madrid, cumplimentando lo dispuesto en el Decreto Orgánico sobre Colegios Mayores, saca a concurso de méritos la provisión de sus plazas para residir en el mismo durante el curso 1969-70.

El plazo de admisión de solicitudes estará abierto hasta el 31 de agosto inclusive. Los impresos pue

agosto inclusive. Los impresos pueden solicitarse a la Secretaría del Colegio, (Avda. de Séneca, s/n, Ciudad Universitaria, Madrid, 3,

#### Alguilaría hotel

1.a B, 2.a 6 3.a, CON MINI-MO DE 150 CAMAS. OFER-TAS AL APARTADO 36.220 DE MADRID.

## LUIS BUÑUEL

ES CIERTAMENTE GENIAL, DURO, VIOLENTO, **EXPLOSIVO** SUS OBRAS TIENEN UNA FORMIDABLE CARGA POLEMICA



REFRIGERADO

DESPUES DEL EXITO FABULOSO DE «LE JOURNAL D'UNE DE CHAMBRE»

PRESENTARA MANA



FRANCISCO RABAL . MARGA LOPEZ DIRICIDA POR LUIS BURUEL SECUN LA CERA DE BENITO PEREZ GALDOS

LA COLERA, EL ORGULLO, EL AMOR CARNAL SON, PARA

UÑUEL

LAS VERDADERAS VIRTUDES DEL HOMBRE... («LIBERATION»)

En el mismo programa:

ESTRENO EN EXCLUSIVA «HACIA LA CONQUISTA DE LA LUNA» LN DOCUMENTAL DE PALPITANTE ACTUALIDAD

(MAYORES 18 AÑOS)

## 101088

CULTOS PARA MANANA

La Transfiguración del Señor y San Justo. Turnos de Adoración solemne

al Santísimo Sacramento:
—En el Centro Eucarístico,
a las 8. misa y exposición del
Santísimo. Por la tarde a las
7.30, bendición, reserva y San-

Santisimo. Por la tarde a 17,30. bendición, reserva y Santo Rosario.

—En las MM. Reparadoras, a las 8. misa y exposición del Santisimo. Por la tarde a las 6. bendición y reserva.

Otros actos religiosos
—En la Iglesia de San Juan de Malta (PP. Teatinos), continuación del Triduo a San Cayetano, Padre de Providencia. A las 7 de la tarde, Exposición del Santisimo, Rosario, ejercicio. reserva de S. D. M. y Misa con homilía por el M. Rdo. P. Jaime Barceló y Tauler. C.R.,
—En los SS. Corazones, en preparación a la fiesta de San Cayetano, A las 7,45, Misa vespertina y a continua-

de Santo Rosario. A las 1,45,
Misa vespertina y a continuación bendición de la fuente
del Santo de Thiene.
Visita, etc.

A la Virgen del Buen Camino en Santa Cruz.

## armanas

(De 9 mañana a 10 noche)
Barceló, Consulado, 6 (Esq.
Sagrera). Tel. 215252; Bernat,
Colón, 46. Tel. 212173; (\*) Ca-Sagrera, 1el. 212273; (\*) Cano. Archiduque Luis Salvador, 98. Tel. 250037; Caubet. Calvo Sotelo, 145 (Pl. Gomila-Terreno), Tel. 232456; Coll. General Mola, 34. Tel. 224712; Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19 Tel. 211996; Gil, Viñaza, 18. Teléfono 212181; Llobera, Plaza Santa Eulalis, 1, Teléfono 212143; Mercadal, Héroes de Manacor, 284 (Soledad), Tel. 225518; Mulet, Plaza Seralta, 4 (Santa Catalina). Tel. 231251; Oliver, Aragón, 240 (Hostalets), Tel. 211435; Sbert, Plaza Progresso, 1 (Santa Catalina). Sbert, Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina). Tel. 233021; Tarongi, San Miguel, 93. Teléfo-no 211235.

Ablerta de 10 noche a 9 mañana (\*) Ginestra, San Miguel,

Abiertas hasta las 12 noche Llobera, Plaza Santa Eula-lia, 1; Femenias, Calvo Sote-lo, 212 (Terreno).

(o) Tienen servicio de oxigeno

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)
Diario: de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente.
Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido.

ininterrumpido.
Telétonos: 23 09 46 - 23 09 47 y
en Residencia Sanitaria de la
Seguridad Social (S. Dureta).
SERVICIO MEDICO DE
URGENCIA
Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca, 190.
Teléfono: 21 12 29
Bomberos: 25 12 34
Policia: 21 12 21
Ambulancias: 22 21 79
25 14 47

### BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

#### FACILITADO OR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dolar U.S.A.:	
10 y superiores	69.6
1. 2 v 5	69.4
1 Dólar canadiense	64,1
1 Franco francés	-
100 Francos C.F.A.	
1 Libra esterlina	166.0
1 Franco suizo	16.1
100 Francos belgas	130.3
1 Marco alemán	17,3
100 Laras italianas	10.9
I Florin holondes	19,0
1 Corona sueca	13,4
1 Corona danaga	9,1
1 Corona nomiaco	9,6
1 Marco finlandes	16,3
AUU Chelines anstriacas	268,3
Escudos nortuguasas	244,6
T DITHAM	11.5
1 Cruceiro nuevo	10,1
1 reso majicono	5,3
reso colombiano	3.0
1 reso minonovo	0.1
a Sol Derliano	1,1
4 Bolivar	15,0
1 Pesa argentina	0.1
100 Dracmas griegos	219.6
Parchoni	420,0

1M.C.D

FARMACIAS • URGENCIAS MEDICAS RADIO • TELEVISION • EL TIEMPO CUPON DEL CIEGO

#### RUCIGRAMA

Horizontales. — 1: Encabezabas.—2: Pun-to cardinal. Buque de guerra. Símbolo químico.—3: Nombre de letra. Ocupación. Al revés, señor. — 4: Terminación numeral. Oveja que cría un hijo de otra. Al re-vés, nombre de le-tra, plural.—5: Poeta,

vés, nombre de letra, plural.—5: Poeta, periodista y político español (1842-1916). Círculo. Ore. —6: Tómalo. Vocal. Al revés, navegante español, descubridor de la Florida.—7: Palpitará. Al revés, sustancias de las que se hace uso en medicina.—8: Disparador de un arma de fruego. Punto cardinal. Futbolista del Real Madrid.—9: Al revés, vasija redonda con asas. Militar de los primeros que tomaron el hábito de la Merced. Demostraba alegría.—10: Al revés, río afluente del Suances. Al revés, principal y de más fuerza y vigor. Apócope.—11: Al revés, nota de la escala musical. Sacias. Siglas comerciales.—12: Cincuenta. Insectos lapidópteros. Vocal.—13: Combinábanlas con oxígeno.

Verticales.—1: Colócaselo de forma que la extremidad de una pieza se sostenga en otra pieza.—2: Punto cardinal. Someter. Diez.—3: Nombre de una consonante. Al revés, nombre de un asno famoso. Nota de la escala musical.—4: Adverbio. Cierto árbol. Al revés, fluido.—5: En la cara. Rece.—6: Al revés, atasque Vocal. Prenda de vestir para casa.—7: Provincia española. Al revés, agotas.—8: Estado alotrópico del oxígeno. Punto cardinal. Al revés, cierto metaloide, plural.—9: Carencia absoluta. Al revés, sosiego. Precio oficial.—10: Al revés, composición poética. Gobernar. Santo.—11: Repetido, tonto. Caballeros. Siglas comerciales.—12: Vocal. Apelabas. Vocal.—13: Levantábanlos en alto.

RADIO JUVENTUD

RADIO JUVENTUD

\*\*LA VOZ DE BALEARES\*\*
(O. M. y F. M.)

Programas para hoy

7.55: Apertura; 8: Conexión con R. N. E.; 8.20: Almanaque;
8.22: Con buen pie; 8,40: Cita en la mañana; 9: Mientras Mallorca
trabaja; 9.25: Hit Bang a Bang; 10: Escaparate de novedades; 10,06:
Radio Club I; 11: Novela: Scio scy una mujer (cap. 2); 11,30:
La hora joven; 11,45: Vacaciones 69: 12,30: Cita con Bacomo; 13:
Mensaje de amistad; 13,20: Mailorca y su música; 13,30: Hogar 69;
14: Información local; 14,15: Noticiario deportivo; 14,30: Conexión
con R. N. E.; 15: Café con núsica: 15,30: Musical Chez Nous; 16:
Radio Club II; 16,30: Promoción; 17,30: Clan Sargent Pepper's;
17,40: Miniprograma; 18: Festival: 18,30: Confidencias; 19: Studio
Alemán; 20: Santo Rosario; 20,30: Radio Internacional; 21: La hora
del campo; 21,40: Hogar 69; 22: Servicio informativo de R. N. E.;
22,30: Ritmos y melodías; 23: Radio medianoche; 1: Cierre.

F. M. 88,8 megaciclos:

19: Studio Alemán; 20,30: Radio Internacional.

E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA
(O. M. y F. M.)

Programa para hoy

7: Apertura. Música al despertar; 7,20: Santo Rosario y Noticiario Católico; 7,57: Matinal Cadena Ser; 9,30: Ritmos mañaneros;
9,45: Paco Ruiz, detective privado; 10: Cita con la radio; 11: Radioscope; 11,30: Viaje a las estrellas; 11,45: Club Bacomo; 12: La
hora del Angelus; 12,03: Servicio Meteorológico Nacional; 12,05:
Ritmos al sol; 12,15: El humor de Gila; 12,30: Mediodía Cadena
Ser; 13,10: Pasarela de la actualidad: 13,50: Hoja de calendaric; 14:
Hora exacta; 14,03: Palma hoy; 14,05: Torneo en microsurco; 14,15:
Aperitivo musical; 14,30: Radio Nacional de España; 14,50: Información local; 15: Carteleras; 15,10: De lo bueno, lo mejor; 15,40:
Concierto de sobremesa; 16: Canción de amor. Galería breve; 16,30:
Ultimo sol; 17: Lágrimas robadas. Galería breve; 17,30: Camino
real; 18: La citara de A. Karas; 18,15: Atrévete a ser joven (cadena). Galería breve; 18,30: La Iristoria de tres hermanas; 19: El pecado de la mujer. Galería breve; 19,30: Nuestros amigos; 19,45:
Ondas

Sólo en F. M.: Sólo en F. M.: De 16 a 20. Musical FM. De 20 a 24: The Riki h Lazaar Show.

## Lelevision

MATINAL

tas v citas".

7.45: Carta de ajuste; 8,00: Apertura y presentación; 8,02: Buenos días; 8,30: Telediario; 9,02: Cita para Septiembre; 10.00: Cierre.

ESPECIAL
12,45: Carta de ajuste;
1,15: Sorteo extraordinario
de la L 'ería Nacional.

SOBREMESA 1,45: Carta de ajuste; 2,00: Apertura, presentación; 2.02:
Panorama de actualidad;
3.00: Telediario; 3.25: El
tiempo; 3.35: Café, copa y
bulo; 3.45: Nivel de vida;
4.15: Edición especial; 4.45:
Mi bella genio. Hoy: "Hay cites y citas"

TARDE 7.15: Carta de ajuste; 7.30: Apertura y presentación; 7.32: Flipper. Hoy: "El ladrón de coral"; 7.55: Dibujos animados; 8,10: España al día.

NOCHE 8,30: Cartel de toros; 9,00:

Teleclub; 9,30: Telediario; felectid; 9,30: Telediario; El tiempo; Hilo directo; 10,15: El mundo de la post-guerra; 10,45: Novela: "Na-ce un hidalgo"; 0,15: Tele-diario. Despedida, y Cierre.

HF

19.15: Carta de ajuste: 19,15: Carta de ajusté; 20,00: Presentación y avan-ces; 20,02: Docu m e n to; 20,15: El mundo del deporte; 21,00: Voces de color; 21,30: Telediario; El tiempo; Hilo directo; 22,15: La conquista del espacio; 23,15: Medio si-glo de imagen; 23,45: Cierre.

## XEI tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Buen tiempo. Brisas costeras y vientos bonancibles del Este-Oeste. Mar rizada, con áreas de marejadilla.

OBSERVACIONES. Humedad relativa:  $65 \times 100$ . Insolación: 11 h. 15 m.

TODAS LAS NOCHES BAILE



LAS ULTIMAS CREACIONES DEL DISCO

Arenal) con su famosa DISCOTHEQUE

RADIO POPULAR DE MALLORCA

(O. M. y F. M.)

(Programa para hoy)

7: Buenos días. Concierto matinal; 7,25: Lectura de programas; 7,30: A quien madruga...; 8: Información Nacional; 8,35: Hola; 10: Del brazo con la noticia; 11: Destino: Ellas; 11,30: Al paso de la mañara; 12: Angelus; 12,03: Festival Juventud 69; 13: La Nueva Frontera; 13,40: Show del disco; 14: Baleares, Buenas tardes; 14,30: Información Nacional; 15: Música en la sobremesa; 15,15: Cita con el libro; 15,35: Disco quinieia; 16: Club de amigos de Radio Popular; 16,40: Entre amigos; 17,30: Discofilia; 18: Gran Discoteca; 18,30: 22,47 53, [Aquí Radio Popular; 9: Atardecer musical; 20: Top Hots. Emisión musical inglesa, producida por Radio Verónica; 21: Santo Rosario; 21,15: Meridiano del Borne; 21,45: Radio Vaticana; 21,57: Fatmacias de guardia. Cupón pro-ciegos; 22: Información Nacional; 22,30: Boletín meteorológico; 22,40: Clásicos para usted; 23: Mundo joven; 23,35: Así canta España; 24: La hora cero; 0,05: Amigos en la noche; 1: Cierre de la emisión.

F. M. Banda de 97,5 megaciclos:
10: Top Hots. Emisión musical inglesa, producida por Radio Verónica; 19: Radio Sur. Emisión en sueco.

OLL LON

IL CRUCIGRAMAI

OXIGENABALLAS

WARIFOSAS

OXIGENABALLAS ST SYN ST SYN LATIRA LLAVE ALLO SAH SAGORD ACORAZADO ACOMODO ATONA ATONA ATONA ATONA RECE BARO **ENCYBEX** ON VBVS Morizontalest:

**URGENCIAS MEDICAS** OT. JIMENEZ PEINADU SERVICIO PERMANENSE Tel. 222008



1 Litro Agua de Colonia LIMON 40.º (Sin el	nvase)	39'-	Ptas.
LOTE: } 1 Litro Colonia HENO de PRAVIA GAL (con 100 de 100	on envase) 60'- ptas.	} 109'-	ptas.
1 Litro Colonia para baño 1771, JUPER	S.A.	49'-	Ptas.
1 Litro Champú - HUEVO - BREA - FRESA	ANTES	AHOR	A
LIMON - CLOROFILA	42'-	19'-	Ptas.
10 Compresas Higiénicas Celulosa	25'-	16'-	Ptas.
3 Pastillas Jabón <b>LUX</b>	39'-	29'-	Ptas.
200 Gr. neto Hidrófilo Sanitario algodón	50'-	35- 1	Ptas.
1 Litro GEL DE BAÑO MOUSSANT	95'-	59'-	Ptas.
PARA SU CASA DE PLAYA O CAMPO	ANTES	AHOR	A
SABANAS: BAJERAS Plaza	149'-	129'-	Ptas
BAJERAS Plaza y media	167'-	144'-	
BAJERAS Matrimonio	215'-	185'-	
FESTON Plaza	167'-	144'-	.>

187'-FESTON Plaza y media 161'-FESTON Matrimonio 245'-211'-PLAZA 249'-215'-COLCHAS: 274'-236'-PLAZA Y MEDIA **MATRIMONIO** 299'-258'-MANTELERIAS: 8 Cubiertos con 8 Servilletas 805'-229'-279'-12 Cubiertos con 12 Servilletas 1.375'-SILLAS 89'-74'-247'-SILLONES 290'-271'-MESAS 330'-99'-HINCHABLES COLCHON 60 x 120 140'-HINCHABLES COLCHON 70 x 140 200'-149'-198'-HINCHABLES COLCHON 80 x 170 300'-GRAN SURTIDO ARTICULOS PARA PESCA SUBMARINA Y PISCINAS HINCHABLES

CABALLERO

Bragas Caladas Espuma

I Jerseys Leacril

Falda Capa todos los colores TERLENKA

PANTALON TERLENKA FAMA MUCHOS COLORES	50 olo	de Descuento
CAMISA MANGA CORTA		99'- Ptas.
CAMISA MANGA LARGA VERANO		69'- >>
JERSEY LEACRIL ULTIMO MODELO		225'- >
SECCION LENCERIA	ANTES	AHORA
Tentación 2 piezas Nylon	99'-	59'- Ptas.
Camisón Nylon	199'-	99'>
Combinación Media	150'-	75'- >
Combinación estampada Nylon	195'-	99'- >
Bragas Caladas Espuma	60'-	29'- »

375'-

450'-

199'-

99'-

>

>

# EL AMA DE CASA CUENTA DESDE HOY CON EL P CENTRO DE INFORMACION DE BALEARES SOBRE LA AUTOMATIZACION DE LAS LABORES DEL HOGAR

LA FIRMA Casa Radio AEG - Telefunken, AL INSTALACIONES PROVINCIA NUESTRA AMPLIA ORO, MODERNIZA

-¿Qué fin se persigue con la instalación de este primer Cen-

tro de Información?

—Dentro del plan de modernización de instalaciones que la Firma Casa Radio está lievando a cabo, y de las que rá el público teniendo conocimiento paulatinamente destaca po-derosamente la atención de este Centro de Información para el ama de casa, primero de su clase que se instala en Balea-

Su finalidad es triple. En Su finalidad es triple. En primer lugar ha de servir para que los profesiónales de electrodomésticos, ya sean vendedores de cualquier comercio de la provincia, o técnicos de los mismos, puedan pasar por estas instalaciones para ampliar sus conocimientos sebre n/productos, en cursillos de España, de los productos de n'marca para toda la provincia de Baleares, y por ello se encuentra a la disposición del comercio en general en todas cuantas facetas sean necesarias. Estos cursillos se iniciarán en el próximo mes de Septiembre, comunicándose as características de los mismos a todo el comercio de Baleares.

La segunda finalidad es muy ambiciosa, y para nosotros la más agradable. Consiste en situar un consultorio para el ama de casa donde puede esta resolver todas las ideas y problemas que se le presenten en la automatización del Hogar. Es absolutamente imprescindible que en este siglo de conquistas sociales y técnicas el ama de casa no se vea total-

Don Vicente Carretero García, Jefe de la División de Electrodomésticos A. E. G. - TELEFUNKEN, para España, es elemento muy caracterizado dentro de la gran organización de las firmas mencionadas. El, formando grupos de significadas personalidades de A. E. G. - TELEFUNKEN, estuvo en nuestra Ciudad para asistir a los actos commemorativos de la CASA RADIO TELEVISION AEG-TELEFUNKEN, de la que es director Propietario nuestro distinguido amigo don Juan de Vidal y Salvá. Aprovechando la estancia en Palma del Sr. Carretero solicitamos del mismo una entrevista, habida cuenta el interés que encierran siempre las declaraciones de quien, en materia tan actual como son los aparatos electrodomésticos de la más famosa marca, es una verdadera autoridad.

jos, aún con el auxilio de los más elementales electrodomés-ticos, tienen un desgaste tros veces superior a cualquier otra actividad profesiona. Esta fa-ceta de labores se iniciará en breve, y tendrá en su desarro-

directa, asistencia técnica, publicidad, formación e información, y asesoramiento. El momento actual, costumbre diríamos más bien, de obtener unas condiciones de compra anormales, por algún sector de público, lleva consigo no la reducción de márgenes comerciales simplemente, que sería, si existiera en la forma que se piensa por ellos, un simple juego de oferta y demanda, sino lo que es más importante, la parálisis de atención, servicios, asesoramiento, y en general de continuidad tanto de comerciante como del fabricante. comerciante como del fabri-cante. Creo, que es llegado el momento de que, en la espemomento de que, en la especialización de compra que deseamos, llegue a tener cada producto su valor, y el público, en su conocimiento, sepa distinguir en los precios de venta, los lógicos de los preparados para el descuento. En una palabra, deseamos iniciar la venta por convicción y demostración.

ción.
—¿Sr. Carretero, cómo ve
vd. el desarrollo del negocio
electrodomésticos en España?
—Con optimismo. La política
acertadísima de n'autoridades
de industria para concentrar
el sector en lo posible, está
empezando a dar sus frutos.
Es lógico que si en países de
mercado superior al nuestro. mercado superior al nuestro, como Alemania e Italia, los fa-bricantes pueden contarse casi con los dedos de una mano, nos referimos a los electrodo-mésticos de grandes series (televisión, frigoríficos, cocinas y lavadoras) en España dimensionemos adecuadamente la in-dustria. El fabricante español dustria. El fabricante espanol debe unitse para obtener en un tiempo límite 1/s resultados industriales que le garanticen competir con cualquier grupo de Empresas europeo. Quizás estas palabras causen extrañeza, por ser AEG-Telefunken uno de ellas, y por ello entre estas para que muestros. queremos aclarar que nuestros intereses en España nos exigen dentro de una política multi-nacional de la Empresa, pen-sar y desarrollarnos como una Empresa española más. En su consecuencia, somos firmes de-fensores y colaboradores de la política gubernamental de con-centración que fortalezca la industria española. En cuanto al mercado, últi-

En cuanto al mercado, últimos estudios realizados nos dan unas cifras altamente interesantes, que llegan a duplicar el volumen de algunos sectores al fin del período 1970-1973. El grado de saturación de electrodomésticos, y las condiciones del parque, presentan un aspecto optimista. El desarrollo del País irá trayendo las posibilidades de cada escalón social, siendo de destacar el sector agrícola, no solo por el valor de mercado que reprevalor de mercado que repre-senta, sino también por ser el menos dotado de las necesarias comodidades.

-AEG - Telefunken destaca por su publicidad, su imagen de marca es brillante, queremos, sin embargo preguntarle, ¿qué importancia da la Empresa al capítulo de Asistencia Técnica?

—Agradezco su pregunta, porque va a permitirme exponer no solo las ideas que nos mueven, sino también, la valoración que las mismas tienen dentro del conjunto de la Em-

El Servicio de Asistencia es hoy la mejor publicidad de una Empresa, y sobre todo la más rentable. Por ello las inversiones deben ser lo sufi-cientemente fuertes para que



DON VICENTE CARRETERO GARCIA, JEFE DE LA DIVISION DE ELECTRODOMESTICOS DE A. E. G.-TELEFUNKEN PARA ESPAÑA.

permitan cumplir los planes de desarrollo del negocio. La de desarrollo del negocio. La Asistencia Técnica, como algunos creen, no es sólo reparar una máquina, es mucho más. Empieza en el momento en que se produce la con.pra por un usuario, y abarca la información, asesoramiento en las instalaciones, demostraciones domiciliarias, mantenimiento del producto en perfectas condiciones, y finalmente, la reparación, que a través de todo este plan, es lo que menos tiempo requiere, toda vez que la experiencia nos ha dictado que la avería en n/productos suele ser únicamente por una incorrecta utilización.

suele ser únicamente por una incorrecta utilización.

En la práctica, puede comprobarse esta valoración del servicio de asistencia, girando una visita a las modernas naves que Casa Radio acaba de inaugurar, de las que puedo decirles que no solamente están a la altura de las más modernas del País, sino tambien, que su personal posee un alto grado de especialización, que en muchas ocasiones, con sus consejos, ha ampliado la calidad y funcionabilidad de n/productos.

—;Desea Vd. añadir alguna cosa más?

—Muchas gracias. Efectiva-

cosa más?

—Muchas gracias, Efectivamente, deseo agradecer públicamente a D. Juan de Vidal, su esposa, Doña Antonita, y a todo el personal en general de Casa Radio, las atenciones recibidas estos días. Con ello me hago portavoz de todas las personas de n/Empresa que se han desplazado para los actos del Cincuentenario, y de los que por imperativos no lo han podido hacer.

Normalmente, suele sucedar, personas de sucedar, person

que por imperativos no lo un podido hacer.

Normalmente, suele suceder, que los méritos de las personas se ensalzan con cierta libertad. Por ello, necesito destacar que, de verdad. D. Juan de Vidal es el hombre de Empresa que mayor impresión me ha causado. Si él se lo hubiera propuesto, dejando un poco ese cariño enorme, que siente por su Mallorca, hubiera alcanzado las más altas cimas de n/País. Deseo por ello, de corazón, ofrecerle la seguridad de que los siguientes 50 años de su negocio, van a ser una cadena incontenible de éxitos.

Y estas fueron las interesantes manifestaciones del Sr. Carretero, que mucho le agradesemos.



ESTA ES LA FACHADA DEL PRIMER CENTRO DE INFORMACION A. E. G.-TELEFUNKEN EN BALEARES, SITO EN LA CALLE SANTIAGO RAMON Y CAJAL, NUMEROS, 44 46 Y 48.

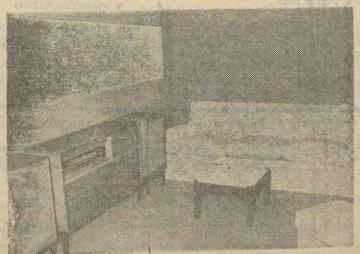
formación que se celebrarán periódicamente. Con ello desca-mos que el público en general encuentre en su proveedor ha-bitual la información que re-quiera sobra los materiales quiera sobre los materiales AEG-Telefunken, pues como ya se informó ampliamente en el pasado mes de Diciembre, la Firma Casa Radio, es repre-sentante el más antiguo de

mente auxiliada por ambas, para lograr que su lubor no sea en tiempo y esfuerzo, superior a la de cualquier otra persona en su trabajo. Nosotros hemos estudiado ampliamente, desde el punto de vista tanto físico como mental, las actividades de una ama de casa, y podemos asegurar que, en términos generales, estos traba-



SALA DE DEMOSTRACIONES

llo no sólo progranados actos de información, sino también una publicación periódica con la que quedará enterada el ama la que quedará enterada el ama de casa de todo cuanto concierne al Hogar, no solo en España sino en cualquier lugar del mundo. Y por último, la tercera faceta, es la más actual. Deseamos que todo el público, cuando piense en la adquisición de un electrodoméstico, nos visite para que sea él mismo quien maneje la máquina y compruebe sus efectos. Consideramos que debe tomarse la incorporación efectos. Consideramos que de-be tomarse la incorporación de un electrodoméstico al Ho-gar como una inversión, y por ello la decisión de compra, de-be ser consecuencia del estu-dio de las diferentes marcas y modelos que el mercado pre-senta. Puedo asegurarles que se viene produciendo un agra-dable movimiento en una par-te del público a penetrar en los sencillos secretos de la au-tomatización del Hogar, y ca-da vez es menos quien compra da vez es menos quien compra por ese cancer que viene so-portando n/sector de negocio, que es el descuento. Los pre-cios de venta de un producto vienen dados por una serie de factores que van desde los propios de fabricación hasta los de comercialización indirecta, pasando por los de



SALA DE SONIDO



ELIZABETH TAYLOR

ojeada al horóscopo que publi-can los periódicos: Cancer. Ca-

pricornio y todo eso.

Pero en China -con permiso

STAMOS familiarizados con los signos del Zodiaco; quien más quien menos, echa una rada al horóscopo que publidada al horóscopo que publida los periódicos: Cancer. Callos nacidos en cada año una carrecteristica. racterística. El Zodiaco Oriental se divide

# ¿QUE ES USTED

## ¿BUEY, COMO CHARLOT? .- ¿SERPIENTE, COMO ABRAHAM LINCOLN? ¿RATA COMO LULU?.- ¿O QUIZA MONO, COMO ELIZABET TAYLOR ...?

### LOS DOCE ANIMALES DEL ZODIACO ORIENTAL

en doce años - en lugar de doce meses, como estamos acostum-brados a ver en los horóscopos y a cada uno de estos años tie-ne asignado un animal. De for-

ne asignado un animal. De forma que las personas que nacen durante ese año —según los magos orientales— van marcadas por el animal de turno.

Todavía, otro dato. Como el año chino comienza en febrero las personas nacidas en enero pertenecen al año anterior.

Y para que todos quedemos contentos, el zodiaco oriental asegura que cada animal puede ser "yin" o "yang". Lo primero, yin, indica que esa persona irá escoltada de los signos de la Tierra y la Lu-ana.

Los hombres, muy necesitados de la cumprensión de las mujeres. Unos y otras, ideales para la relación familiar, la ternura y fa delicadeza en el amor. Es característica una larga vida.

Los nacidos en este año no deben casarse con los nacidos baben casarse con los nacidos baben casarse con los nacidos para el signo de la matrimonio con el signo de la matrimonio con el signo de la proverbio chino.

Segundo, yang, adjudica al individuo las características del Sol, la fuerza y la energía.

Veamos ahora los signos de casarse con los nacidos para el signo de la proverbio chino.

Años: 1890, 1902, 1914, 1926, la persona que nacen bajo extravagancia y cálidos... en el fondo.

El número favorito para los nacidos estos años es el siete.

Un "tigre" debería casarse siempre con un "jabali".

EL CONEJO

Años: 1891, 1903, 1915, 1927, 1939, 1951, 1963.

La sensibilidad y la fortuna son notas características de los nacidos en estos años. "Siempre tienen tres caminos para evitar las tragedias", dice para ellos un proverbio chino.

Deberían extravagancia y cálidos... en el fondo.

El número favorito para los nacidos estos años es el siete.

Un "tigre" debería casarse siempre con un "jabali".

EL CONEJO

Años: 1891, 1903, 1915, 1927, 1939, 1963.

La sensibilidad y la fortuna proverbio chino.

Deberían evitar casarse con muy moderados, Otra nota tipica extravagancia y cálidos...

la fuerza y la energía.
Veamos ahora los signos de cada uno de los años.
EL BUEY

Las personas nacidas en estos años son invariablemente "yin",

Por ANTONIO CASTRO

Las personas que nacen bajo
veamos ahora los signos de cada umo de los años.

EL BUEY

Años: 1889, 1901, 1913, 1925,
Las mujeres deben cuidar mulas personas nacidas en estos
personas nacidas en estos
sonas nacidas en estos
con su dureza, evitarán mubres, con su dureza, evitarán muchos desastres; son generosos sin

rata.

EL TIGRE

Años: 1890, 1902, 1914, 1926,

Las personas que nacen bajo
este signo son poderosas inteneste signo de la hacidos en estos anos. Sienupica tienen tres caminos para evitar
las tragedias", dice para ellos un
proverbio chino.

Deberian evitar casarse con
muy moderados. Otra nota típica
es el equilibrio: no son ni muy buenos ni muy malos, ni muy pobres ni muy ricos. Deberain evitar casarse con

"tigres" o "dragones". Los magos orientales aconsejan un matri-monio ideal conejo con perro. EL DRAGON

Años: 1892, 1904, 1916, 1928, 1940, 1952, 1964.

El año del dragón es el más prometedor y afortunado de to-dos. Su signo es siempre "yang" —poder creciente— y su capacidad de adaptación, extraordina-

ria.

Hav dos clases de dragones, grandes y pequeños. Así también la suerte de las personas nacidas en estos años. Unos muy ricos, afortunados, populares con el sexo contrario, de larga vida. Y otros —los del dragón pequeño de la contra contra cuento con el sexo contrario, de larga vida.

dragón.

Sin embargo, los orientales no son muy amables con la serpiente. "Quien tiene cabeza de serpiente y ojos de rata es un traidor", reza un proverbio chino.

Pese a todo, buena suerte sobre todo para los varones. Dicen que es difícil el matrimonio de

bre todo para los varones. Dicen que es dificil el matrimonio de las mujeres nacidas estos años ya que son muy activas. Parece que hombres y mujeres cambian constantemente.

No es aconsejable la boda con "gallo" o "tigre". ¿Ideal? La "serpiente" con el "mono".

EL CABALLO

gentes.
Un "caballo" debería eludir el matrimonio con un "buey", pero hará una pareja feliz con una "oveja".

LA OVEJA

optimos.
LA RATA

Años: 1948, 1960,
Personas

1943, 1955, 1967.

Típico de estas personas: el respeto y el amor a la familia. La influencia de la familia sobre ellos y de ellos sobre la familia será siempre saludable..

Traen suerte para otros. Son de naturaleza buena; respetan, cuidan, aman. Estos años arrojan un alto índice de maridos

jan un alto indice de maridos

y esposas ideales.
Una "oveja" deberia casarse siempre con una "rata", c "buey" o con un "caballo"

#### EL MONO 1896, 1908, 1920, 1932,

Años: 1896, 1944, 1956, 1968. Los nacidos en estos años de-ben tener cuidado: parece que serán de naturaleza desordena-

da, irritables y movedizos.

Las mujeres, tremendamente
femeninas, en sentido activo. Los
hombres, tipificados por su marcha hacia el poder; y por la inteligencia.

Los magos orientales aconsejan lisonjear a estas personas como medio definitivo para convivir pacificamente con ellas.

Un "mono" y una "serpiente" hacen el matrimonio ideal.

EL GALLO

Años: 1897, 1909, 1921, 1933, 1945, 1957, 1969. Nota primaria: la atracción



CHARLIE CHAPLIN

por el sexo opuesto. Personas audaces, decididas, puntuales.

Y otros —los del dragón pequeño, claro— que repiten cuanto va profetizado, pero a menor escala.

Un "dragón" no debe casarse "mono". Ahora, el matrimonio ni con un "conejo" ni con un "dragón-gallo" es sencillamente ideal.

LA SERPIENTE

Años: 1893, 1905, 1917, 1929.
1941, 1953, 1965.
Los nacidos en estos años serán afortunados por el mero hecho de su proximidad con el dragón.
Sin embargo, los orientales no superior que repiten cuanto daces, decididas, puntuales.
Todos los nacidos en cualquiera de estos años son fuertes y duros; como maridos resultan ideales. El gallo, según los orientales, tiene no sabemos qué facultades especiales para vencer invariablemente al demonio.
Un "gallo" con "perro" o "serpiente" puede hacer mal matrimonio. En cambio la unión resultará perfecta si el "gallo" se decide por el "dragón".

EL PERRO
Años: 1893, 1905, 1917, 1929.
1946, 1958, 1970.
Personas ideales para defender y prote-

Personas ideales para defenderse, o para defender y proteger a otras. Intuitivos y sociales. Siempre están alerta, dispuestos y atentos.

Este signo es ideal para las mujeres: las nacidas durante estos años van acompañadas de una extraordinaria suerte.

Si su novio es un "perro", cásese con él. a no ser que usted sea "gallo" o "rata". La boda entre "perro" y "conejo" es la más aconsejable.

EL JABALI EL JABALI

Años: 1899. 1911. 1923. 1935,

Años: 1894, 1906, 1918, 1930.

1942, 1954, 1966.

Nota tipica de las personas nacidas en estos años: la firmeza y la personalidad fuerte. Necesitan una vida activa, siempre en marcha. Todas son "yang", es decir de sigmo francamente positivo.

La tradición oriental asocia mitológicamente el caballo a la seda. Parece entonces que las ropas de seda caen bien a estas gentes.

Años: 1899, 1911, 1923, 1935, 1947, 1959, 1971.

Personas inactivas en algunos periodos, pero siempre muy alertas, y con especial intuición para advertir los peligros. Parece que es común la obsesión secular también dicen que un fa balí no acostumbra a poner todas las cartas sobre la mesa, que es frio de temperamento Un cesorio entre "jabalí" y "mono" siempre según los sabios orientales produce resultados optimos.

Años: 1900, 1912, 1924, 1936, 1948, 1960, 1972.

Personas muy intuitivas, Años: 1895, 1907, 1919, 1931, el futuro. Suelen traer buena o mala suerte para elles des para prodecir el futuro. mala suerte para ellos y para quienes les rodean.

quienes les rodean.

Por su enorme actividad, estas personas necesitan de grandes espacios de descanso. Poseen una atracción especial por el secreto, y las cosas ocultas. Son leales.

Las "ratas" no deben casarse con los "perros". Si quieren un matrimonio ideal deberian buscar al "toro".

BUEY: Napoleón, Charlie Chalin, Richard Burton. TIGRE: General De Gaulle, se-

ñora de Mao. CONEJO: Arthur Miller, Geor-

ges Simenon.

DRAGON: Ho Chi-Min, Marlene Dietrich, Laurence Harvey.

SERPIENTE: Abraham Lin-

CABALLO: Genghis Khan, Princesa Margarita de Inglate-rra, Onassis. OVEJA: Margot Fonteyn, Sir Laurence Oliver. MONO: Dickens, Elizabeth

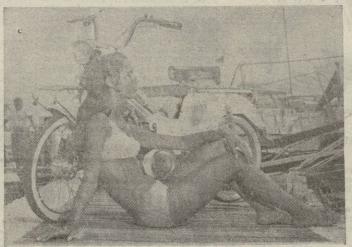
Taylor, Lyndon Johnson.
GALLO: Peter Ustinov, Katharien Hepburn, Deborah Kerr.
PERRO: Disraeli, Mary Quant,

David Niven.

JABALI: Chian Kai-Sheg, Tennessee Williams.

RATA: Richard Nixon, Antonioni, Lulu. (PYRESA)





• El nuevo MOBYLETTE, mo-delo 188, ha sido creado y diseñado para los jóvenes. Su constitución fuerte, resistente, contrasta con la elegancia de su nuevo carenado y diseño.



PRIMERA MARCA MUNDIAL DE CICLOMOTORES



más de 10 millones de Mobylette en todo el mundo

CORRIDA DEL DOMINGO

DE ENGAÑABOBOS EN JUAN ACTUACION DESIGUAL TUVO UNA



UNO DE LOS MULETAZOS A LA ANTIGUA USANZA DE MANUEL ALVAREZ «FL ANDALUZ»

## DE PACO CAMINO

Para el próximo domingo Para el próximo domingo se muncia otra interesante corrida de toros, en la que actuarán los máximos triunfadores de la presente temporada, Paco Camino. Francisco Ruiz Miguel y Julio Vega "Marismeño", con reses de la prestigiosa ganadería de don Joaquín García-Valdecasas del Real. cuyas reses pueden ser admiradas en los corrales de la Plaza de To-

ros de Palma.

Como se comprende enseguida
se trata de una corrida de auténtico postín, ya que en ella figura

Muy poco divertida, por no de a caracterida del todo, resultó la corrida del pasado domingo, y la verdad es que en esta ocasión no podemos echarle la culpa a los toros. Los seis astados de don Igracio Pérez Tabernero Sánchez estaban discretamente presentados, cómodos de cabeza, jóvenos terciados. Todos embistieron bastante bien, bravitos y docilo LA PROXIMA CORRIDA LA PRO en su máxima categoría y respon-sabilidad obliga todavía más a esa preparación imperiosa. Por eso es que en la historia del toreo, sobre sabilidad obliga todavía más a esa preparación imperiosa. Por eso es que en la historia del toreo, sobre todo desde que el toreo es arte y deporte a la vez, son contadisimos los hombres que tras muchos años de alejamiento han vuelto a la más arriesgada de las profesiones. Por eso, a nadie puede extrañar que la reaparición de Manuel Alvarez «Andaluz» no sólo hubiera despertado interés en Palma, sino en toda la península, siendo muy cierto que los medios informativos, sobre todo las agencias de noticias, solicitaran un servicio superior al normal, especialmente en lo que se refiere a la parte

tico postín, ya que en ella figura nada menos que Paco Camino, el as de los toreros actuales, para alternar con los jóvenes de mayor prestigio del momento taurino. No cabe duda que la plaza de toros palmesana registrará el doros palmesana registrará el doros palmesana registrará el dores palmesana registr so, pero sus faenas resultaron demaslado limpias para ese «respetable» que nos toca aguantar cada domingo en el Coliseo Balear. Fue aplaudido y hasta hubo quien sacó el pañuelo en solicitud de un mínimo trofeo pero no lo hube, siendo por cierto que el único que mereció alguna oreja el domingo, sobre todo en el segundo toro de la tarde, fue él. En ambas reses, a las que estoqueó con prontitud y aseo, dió la vuelta al ruedo.

Sin embargo los turistas se entusiasmaron con el movimiento contínuo de Juan José, quien, es evidente, ha aprendido de manera perfecta todo el toreo de truco, en el que emplea la peor adultera-

en el que emplea la peor adulteración, la peor tara, que no es otra
cosa que el fingimiento de un toreo ortodoxo de un toreo puro,
cuando el método está lleno de
falsedades. En toda la tarde no
dió un solo lance que no cargara
la suerte al revés, o sea echando
la pierna hacla atrás, y en los dos
trasteos hubo más paseitos y sonrisas en solicitud de aplausos que
pases enteros, bien rematados,
perfectamente acabados. Ya se sabe que el toreo bueno no está en
el iniclo de la suerte, sino en su
remate. Ese chaval, pésimamente
encaminado, no da un sólo muletazo que no corra como un galgo en el que emplea la peor adulteratazo que no corra como un galgo hacia la penca del toro. Mal nego-cio hace. Este método de engañacio hace. Este método de engana-bobos le podrá valer algunas ore-jitas en plazas turísticas, pero aún así saldrá perdiendo, porque la fama, cuando es mala, se ad-quiere pronto, y mucho nos teme-rios que ese muchacho, que ho-nestamente dirigido habría podido llegar a tener un sitio en el toreo, aunque modesto ya se ha hecho aunque modesto, ya se ha hecho

acreedor del descrédito, o por lo menos ha matado las buenas es peranzas que despertara en sus peranzas que despertara en sus inicios novilleriles. Es una verdadera lástima, sobre todo teniendo en cuenta su extremaa juventud. Al primero lo mató de una entera atravesada, con asomo de acero por la tripa, y dió la vuelta al ruedo. En el que cerró plaza lo cazó de una casi entera entrando muy mal y fue premiado con una oreja, una oreja turística.

oreja, una oreja turística.

El rejoneador portugués Lupi, que actuaba por segunda vez en nuestro ruedo, tuvo una actua-ción muy desigual. Como jinete demostró una clase fuera de serie y también evidenció en esta ocasión perfectos conocimientos del toreo a caballo, especialmente en la puesta en suerte de la res y en el magnífico temple en las pasadas. Algunas suertes levantaron grandes ovaciones y en otras, las menos, marró. Desde luego, resultó mejor esta segunda actuación que la primera. Dió, entre aplausos, la vuelta al ruedo, después que el sobresaliente «Rerre» cabara con el novillo. La plaza registró buena entra-

Entre los subalternos destaca-ron Pascual Bernal, Rafaelillo, Pa-co Pita y el varilarguero «Anda-

Q. CALDENTEY

SANNY DENIS

Sanny Denis la actriz que da-ba la réplica a Elizabeth Taylor en "¿Quién teme a Virginia Wolff?" se pasa a la comedia en una película que protagonizará junto a Jack Lemmon. Su titulo: "The out of towner" de Neil Si-mon, autor de "Descalzos por el parque".

parque". ROMY SCHENEIDER

Romy Scheneider ha iniciado en los estudios franceses el rodaje de "Las choses de la vie" junto a Michel Piccoli y Lea Massari y bajo las órdenes de Claude Sautet. Es la historia de un ingeniero que sufre un accidente mortal pero antes de morir, y en una serie de "flash backs" hace un repaso a la vida y en la que aparecen su esposa, su hija y su amante.

ARTE Y ENSAYO

Tras el éxito de "Un journal

ARTE Y ENSAYO

Tras el éxito de "Un journal d'une femme du chambre" de Buñuel veremos otra película del genial aragonés, "Nagarin", está
realizada en Méjico y sobre una
novela de Pérez Galdós. También se nos anuncia otra película muy comentada, la obra de Ulrich Schamoni "El fruto". Se trata de uno de los jóvenes realizadores que se esfuerzan en devolver al cine alemán su antiguo
prestigio.

INGRID BERGMAN

INGRID BERGMAN

La veterana Ingrid Bergman,
vuelta a Hollywood, no para de
trabajar. Terminada "Flor de cactus" junto a Walter Mathau, va
a iniciar "A walk in the spring
rain" con Anthony Quinn como
compañero de reparto.

MARCEL CARNE

Uno de los clásicos del cine
francés Marcel Carné, dirigirá a
Silvano Mangano y conard With-

Silvano Mangano y eonard With-ing —Romeo— en "Les embruns" basada en una novela de Henri

VEREMOS LA PROXIMA

TEMPORADA
"Sánchez Ramade" presenta:
"La batalla del Alamein" de C.

Jackson Padget con Robert Hossein, Michael Rennie, Ira de Furstemberg, Frederick Staffort y George Hilton; "La muerte y tiene sexo" de Maximo Dellamano con John Mills, Luciana Paluzzi y Robert Hoffman; "Yo soy la revolución" de Damiano Damiani con Gian Maria Volonte, Klaus Kinski y Lou Castel; "Los guerreros del imperio" de Sergio Nicolaesco con Pierre Brice, Marie José Nat y George Marchali, "Voy, le mato y vuelvo" de R. C. Castellari con Gilbert Roland, George Hilton y Edd Byrnes; "On Peter Lee Lawrence y Gu "Brigada suicida" de Al Bradley con Peter Lee Lawrence y Guy Madison; "El sabor del odio" de Umberto Lenzi con Peter Le Lawrence y John Ireland; "Mer-cancía humana" de P. Callegar con Jack Taylor y Sylvia Solar CHARLES CHAPLIN

El título de la próxima película de Charles Chaplin será "The freak" y la protagonista su hija Josephine que ahora cuenta 20 años de edad. Será una de la obras en la que él no intervendra a la meior se reserva recursos estados de la meior se reserva de la companya de aunque a lo mejor se reserva un papelito en "La condesa de Hong Kong".

MAGDA KONOPPA

La actriz yugoslava Magda Konoppa, que ha intervenido en coproducciones italo-españolas, ha sido contratada por Hollywood para trabajar junto a Frank Sinatra en "The night bay".

OTTO PREMINGER

Otto Preminger, fiel a si mis. mo al trasladar a la pantalla éxitos literarios, prepara el rodaje de "Tell me that you love Jonie Monn" sobre la novela de Marjorie Kellog considerada como una nueva revelación. Protagonistas serán Liza Minelli—hija de Judy Garland-Ken Howardy Robert Moore. Este último ha dirigido grandes éxitos en los escenarios de Broadway pero en el film sólo será actor.

CINEFILO



SE COMPLACEN EN ANUNCIAR EL DEBUT CINEMATOGRAFICO EN ESPAÑA DE LA SEGUNDA HERMOSA PRINCESA QUE SE PASA AL SEPTIMO ARTE

# DE FÜRSTEMB

UNA PELICULA DE INTRIGA Y EMOCION



HOY Y MANANA - ULTIMOS DIAS

color

(APTA TODOS PUBLICOS)

HOY MARTES, 5 AGOSTO BOUTIQUE

HOTEL SUNNA

DESFILE DE LA MODA JUVENIL PEINADOS DE SALON CARMEN NOCHE DE GALA - BAILE

PATROCINAN:

FRANCISCO VIDAL PUJOL (DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO VINOS YAGO)

(LA BOLSA DE LOS LICORES: MOREY) CAVAS CONDE DE CARALT, S. A.

LIOUEURS BOLS

RESERVAS DE MESAS:

TELF. 61 - PAGUERA





Plazo duración de esta oferta: del 4 al 17 de Agosto de 1969

CAFES BSTR BIAM

s. vina. av ate on a all od des au ar

de nie ar-mo go-ija ha es-el

ila estrella de los cafés! NATURAL SUPERIOR EXTRANJERO

POR CADA PAQUETE
REGALO DE UN MARAVILLOSO POSTER O MUSI-CARTEL A ESCOGER ENTRE: SERRAT, RAPHAEL, TOM JONES

PAQUETE 250 GRMS.

Adquiera estos productos

en su SPAR más próximo



**ZUMO DE TOMATE** 

¡ESTUPENDO!¡SABROSO! NUTRITIVO!

LATA DE 215 GRMS. NETO



rodia

LA BUENA MOSTAZA

MOSTAZA

DE SIEMPRF

FRASCO

SALCHICHAS DE FRANKFURT

GRAN CALIDAD!

... Y MUY BUEN PRECIC **BOLSA DE 4 PIEZAS** 



GUISANTES

**MUY FINOS** ¡FORMIDABLES!

LATA 1/2 KILO



(acaolai EL ALIMENTO N.º 1

BOTELLA 1/4 LITRO



BOTELLA 1/2 LITRO ENVASE APARTE

Bio tex GIGANTE

INUEVO FORMATO! TODO BUEN LAVADO

**EMPIEZA CON BIO-TEX** PAQUETE 360 GRMS.



BAYETA FUERTES Y DURADERAS

UNA

180



LIMPIACRISTALES

PRACTICO Y EFICAZ Y CON LA GARANTIA DE **NUESTRA PROPIA MARCA** 

FRASCO 200 CC.

50



QUESITOS

SE ELABORA MG

CAJITA DE 8 QUESITOS



Tri Naranjus

**AUTENTICO ZUMO DE** NARANJA Y LIMON ISIN BURBUJAS!





MELOCOTON

EN ALMIBAR **FRUTOS EXTRAS** 

.LATA 1/2 KILO

250 ESTABLECIMIENTOS

en Mallorca y Menorca a su servicio

# ESTA MAS ARRUGADA Y SU PELO ONDUL

Douglas Fairbanks acaba de re-gresar de su cuartel general en Lendres, no para reanudar su ca-rrera cinematográfica, como po-dría suponerse en un actor de su categoría, sino para actuar durante 15 semanas en Los Angeles v San Francisco en la revivida obra «My Fair Lady», basada en la obra de George Bernard Shaw «Pigma-

Con más arrugas en su cara on su pelo ondulado ya blanco, en famoso astro de la pantalla de los años 20, al que siempre se le llamará el joven Doug, aunque cumplirá en diciembre los 60, volverá otra vez a experimentar los aplausos del público como en sus mejores tiempos. mejores tiempos.

Exceptuando algunas ocasiones, como la presente, Louglas Fairbanks, no parece tener a las actuaciones en su lista de actividades. Ultimamente se ha dedicado a los negocios comerciales y a asuntos medicios que la retienen muy ocupúblicos que le retienen muy ocu-pado; es uno de los pocos actores que tiene su propia dirección ca-blegráfica «DougFair».

Seguramente muchas de las se-fioras de hoy, en sus días de ju-ventud estuvieron locas por el apuesto Doug, como ahora en los tiempos modernos las jovencitas se vuelven locas por James Dean o por los Beatles, aunque hoy día perece que las tendencias se diri-gen más a las figuras musicales, oue interpretan papeles en el cine parece que las tendencias gen más a las figuras musicales, que interpretan papeles en el cine o viceversa, que a los astros fulgurantes de la pantalla grande; aunque también se está abriendo una nueva locura con la pantalla pequeña, donde desfilan caras nuevas y menos nuevas, que rueven a las jovencitas, como movieron en su época a sus abuelas Rodolfo Valentino, Jorge Negrete o Carlos Gardel.

Por MARUJA MORAL

Junto a las figuras de gran tato, que vino a revolucionar el cina de los años felices del cine, al gunas ya desaparecidas y otras nuevas y menos nuevas, que rueven a las jovencitas, como movieron en su época a sus abuelas Rodolfo Valentino, Jorge Negrete o Carlos Gardel.

ACABA DE REGRESAR DE LONDRES PARA ACTUAR DURANTE 15 SEMANAS EN LOS ANGELES Y SAN FRANCISCO, COMO EL PROFESOR HIGGINS, EN LA REVISTA «MY FAIR LADY»

ESTOS ULTIMOS AÑOS LOS HA DEDICADO A ASUNTOS

acuellas figuras que estaban. hasta entonces, sólidamente instaladas en la cumbre, siempre se ha sostenido Douglas Fairbanks.

COMERCIALES

COMERCIALES

EN EL PROXIMO DICIEMBRE CUMPLIRA 60 AÑOS,

Y SU PRIMERA PELICULA LA HIZO EN 1923

Por MARUJA MORAL

acuellas figuras que estaban. hasta entonces, sólidamente instaladas en la cumbre, siempre se ha sostenido Douglas Fairbanks.

Su retirada del cine en 1957 no se debió a que su farma se apagas sc sino —él lo explica así— «En aquellos años mi serne de televisión tenía que ser prorrogada, los patrocinadores ofrecían el triple de' presupuesto anterior, pero yo había agotado mis ideas y me dí cuenta que una temporada más en esa situación acabaría coxamigo. A mi me gusta la prosperidad como a todo el mundo, pero ello no es razón para quedarme».

AVUI

WARNER BROS. PRESENTA LA PRODUC PIRENE FILMS, S

DOUGLAS FAIRBANKS

U

99

U 

00 

9 0 0

0

O

O

0

4

«Había ahorrado bastante durante mis 37 años como actor. ¿Por qué no retirarme a tiempo, cuando estaba en buenas condi-ciones? Así la gente no podría-pensar más adelante de mi que trabajaba por que necesitaba el dinero, y que ya no era el de an-tes».

LOS CAMBIOS DE

HOLLYWOOD NO

LE ASUNTAN

Fairbanks hizo en Hollywood su primera película en 1923 y floreció aquí su carrera en la decada de 1930. Sus más famosas películas, «Pequeño César», «El prisionero de Zenda», «Gunga Din», —y después de la guerra— «Simbad el Marino», «El Exiliado», «La naujer delarm iño», etc., cimentaron su fama desde el principio.

Hijo de actor, su padre era Dou-glas Fairbanks también, y su ma-drastra fue aquella compañera inolvidable de su padre en mu-chas películas, Mary Pickford, fue testigo de todo el glorioso pasado de la ciudad. de la ciudad.

«—En la primera vez que yo salí andaban diciendo que era una
verguenza que la gente del cine
no se reuniera en ei Hotel Alexandra de Los Angeles, todos se
iban marchando a Hollywood e
incluso a Beverly Hilis».

«—Después les preccuparon los
cambios producidos por el cine
sonoro, que dejaron a muchos y
buenos actores fuera de las películas, porque no «daban» en el sonoro. Supongo que ahora el barrio de Sunset Street es un espectérale edicional de Hollywood

rrio de Sunset Street es un espectáculo adicional de Hollywood.

«Las modas de llevar el pecho
al descubierto y demás, no son
nada nuevo. Después de la caída
de Oliver Cromwell y los Puritanos del siglo XVII, Inglaterra pacó por la misma cosa, y las comedias de la Restauración eran tan
chillonas como cualquiera de la
actualidad. La única diferencia es
que entonces el aspecto chillón era
más letrado». más letrado».

Este hombre que así se expresa, ha pasado por todos los estadios revolucionarios del cine, primero mudo, luego sonoro y ahora estridente, según la curva ascendente del cinema moderno.

(De los Servicios Especiales

(4040)

JEANNE VALERIE

LUZ MARQUEZ · LUIS INDUNT

RAFAEL GIL -

CARLOS LARRAÑAGA "%.

M' ANGELES HORTELAND - JOSE RUBIO

EN CATALA

COMPLEMENTO:

«NO SOMOS

DE PIEDRA»

(MAYORES 18 AÑOS)

#### **COMERCIO DE LUJO EN PALMA** PRECISA DEPENDIENTA

- **BUENA PRESENCIA**
- IMPRESCINDIBLE IDIOMAS
- PREFERIBLE EXPERIENCIA

Llamar al teléfono 21.52.75, en horas de comercio

9 0 9 9 9 9 9 9 9 9

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo. — (Refrigerado). — De 3'15 a 9'30. Noche a las 10'30: «LE JOURNAL D'UNE FEMME DE CHAM-BRE». Un film de Luis Buñuel. con Jeanne Moreau. — (May. 18 años)

RIALTO. - (Arte y Ensayo). - (Refrigerado). - «LAS ULTIMAS HORAS». - (Tol. menores).

CINES DE ESTRENO

ASTORIA. — (Refrigerado). — Desde las 3'00:

«REQUIEM PARA EL GRINGO», con Lang Jeffries, Femi Benussi, Fernando Sancho, en color; y «CGVER GIRL», con Beba Loncar, en color. — (May. 18 años)

VENIDA. — (Refrigerado). — Desde las 3'15.

«COMO LOBOS SEDIENTOS», con Gary Hudson, L. Uusciak, en color-scope; y «EL REY DE AFRICA», en color. — (May 18 años)

SALA AUGUSTA Desde las 3'00:

«LONG PLAY», en technicolor, con «Los Pesos» y Gracita Morales; y «LOS . HIJOS DE KATIE ELDER», en color, con John Wayne y Dean Martin. — (Tol. menores)

BALEAR. — Desde las 3:

«LOS 4 BUDAS DE KRIMINAL». con Glenn
Saxson, Helga Line, en Technicolor - Techniscope; y «ESCANDALO EN LA FAMILIA», con cope; y «E Pili y Mili.

Pili y Mili.

CAPITOI. — Desde tas 3'00:

«PRISIONERO EN LA CIUDAD», con Joselito, en Eastmancolor; y «SIEMPRE HAY UNA MIJER», — (Aut. todos los públicos)

SALA BURN. (Climatizado) — Desde tas 3'00:

«SIETE PISTOLAS PARA TIMOTHY», con Sean Flynn, en color-techniscope; y «OPERACION SILENCIO», — (May. 18 años)

METROPOLITAN. (Refrigerado) — Desde tas 3'15.

«PAGO CARA SU MUERTE» con Sidney Chaplin, William Bogart, Agnes Spaak, en color; y «SALVAJE Y ENCANTADOR», con Tony Curtis, Christine Kauffman, en color. — (Mayores 18 años)

FEATRO PRINCIPAL. — Desde tas 3'00:

18 años)

FEATRO PRINCIPAL. — Desde las 3'00:

«PRISIONERO EN LA CIUDAD», con Joselito, en Eastmancolor; y «SIEMPRE HAY UNA MUJER». — (Aut. todos los públicos)

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3'00:

«PRISIONERO EN LA CIUDAD», con Joselito, en Eastmancolor; y «SIEMPRE HAY UNA MUJER». — (Aut. todos los públicos)

RIVOLI — (Refrigerado) — Desde las 3'15:

«VERD MADUR» (Siera verde), con Jeanne Valerie, Carlos Larrañaga, en eastmancolor; v «NO SOMOS DE PIEDRA», en eastmancolor. (May. 18 años) (May. 18 años)

#### CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3'30:

«TOBRUCK», en technicolor, con Rock Hudson; y «EL HOMBRE DEL BRAZO DE ORO», con Franck Sinatra.

FANTASIO. — Oesde las 3'00:

«TRES AVENTUREROS», con Alain Delon; y «RESIDENCIA PARA ESPIAS». con Eddie Constantine

Constantine.

HISPANIA - Desde las 3'15:

«MAYORES CON REPAROS», en technicolor, con Analia Gadé y Fernando F. Gómez; y «EL SALVAJE KURDISTAN», en color. con Lex Baxter.

DERNO. — Desde las 3:

«EL DESERTOR DE ALAMO», en technicolor.
con Glenn Ford; y «EL MUNDO DE LA RISA».
(Tol. menores y económico) MODERNO.

#### PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR:

Todos 'os cías desde las 5: partido, quinielas y trio. Martes y viernes, a las 10 noche veladas extraordinarias.

#### SALAS DE FIESTA

«BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.

CABALA (Hotel de la Almudaina) - Todos los días tarde y noche, baile.
CASA VALLES. - Todos los días baile y atrac-

CIUDAD JARDIN. — Baile y atracciones CORTIJO VISTA VERDE, — Baile y atracciones. CLUB LATINO. — Todos los días baile desde las 22 a las 3 horas. CLUB SALEM. — Todas las Loches baile y

atracciones
EL BARCO. Vight Club. — Farde y noche baile.
GABY RABBIT ( Night Club. — Todas las tardes: de 6 a 9 horas. Y noches: de 22 a 4 horas con los «Lapin's Sancages».

NIGHT CLUB ALHAMBRA. - Todas las noches

JARTAN'S. – Diariamente baile y atravciones.

LOS ROMBOS. – Todas las noches: baile
ROSALES (Night Club). – Desde las 10: Baile
y atracciones. Domingos y festivos: tarde y

SGT PEPPER'S. - Baile todas las noches. Servicio de «grill» toda la noche.
TAGOMAGO. - Todas las noches baile y atrac-

TITO'S. - I'odas las noches: baile y atracciones. TROCADERO. - Tarde y noche baile y atrac

PATIO ANDALUZ del BAR FELIPE - Iodas

las noches: Fiesta Flamenca.
ZHIVAGO - Todas 1 noches: Baile.

# **IATENCION**

PARA QUE OS DIVIRTAIS EN GRANDE **VACACIONES** VUESTRAS

PALACE

REFRIGERADO

OS BRINDA NUEVAMENTE A PARTIR DEL

**IEL MAYOR EXITO DE LA TEMPORADA!** 



HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS

«PAGO CARA SU MUERTE» SALVAJE y ENCANTADOR» (MAY. 18 AÑOS)



# con Clorex activado

Al solo contacto con el agua desencadena...

...todo el poder limpiador y desinfectante de su ¡Fuerza verde!



NUEVO Vim con Clorex activado, LIMPIA TANTO QUE DESINFECTA MAS

Programa de fiestas de San Ca-yetano, Patrón de Son Españolet y Son Cotoneret, Patrocinadas por el Excmo. Ayuntamiento, durante los días del 6 al 15 de agosto.

Torneo cuadrangular entre los primeros equipos: Español, Japrimeros equipos: Español, Jadyc, Luis Vives y Juventud Maria-

na de Sóller.

Miércoles, 6. — A las 9 de la noche y a las 10: Primeros partidos del Torneo.

Jueves, 7. — A las 9 de la noche y a las 10: Segundos partidos del Torneo.

Viernes, 8. — A las 9 de la noche: Partido entre equipos invo-

che: Partido entre equipos juve-niles.

#### Sábado, día 9

A las 8.30 de la tarde, hará su entrada en el Templo Parroquial la Clavariesa de las Fiestas, seño-rita María Rosa Vallespir Roig, compañada de su corte de ho-aor. Entrega de la Vara y canto le la Salve

A las 10 de la noche: Teatro degional. La Agrupación teatral de la Parroquia "Nostra Terra", pondrá en escena la comedia en tres actos de Concepción Llach, en riguroso estreno en Mallorca, "La patita María Teresa".

#### Domingo, día 10

Fiesta de San Cayetano, Padre de Providencia, Patrono de la Pa-

A las 9,30: Misa para los anianos. Desayuno.

Torneo cuadrangular de fútbol ntre los equipos: Wilson, Indus-tria, Postres Moll y Son Espanyo-

A las 10. Campo Cide. Partido ntre Wilson e Industria. A las 4,30. Campo Cide. Partido entre Postre Moll y Son Espanyo-

A las 7,30 de la tarde: Misa so-lemne. Panegirio del Santo que dirá el Rdo. P. Regulo Jiménez, C.R., Oferta y veneración de la

reliquia del Santo.

A las 21 horas: XVII acto público de Homenaje a la Vejez, pre-sidido por las autoridades y pastudo por las autoridades y patrocinado por la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro, que contribuye con el 50 por 100 de los gastos. La otra mitad es sufragada por los fieles de nuestra Parroquia.

Este acto será amenizado por lo Rondalla de la Escuela de Comercio de Palma.

Lunes, día 11

A las 9 de la noche: Gran final del Torneo cuadrangular de Ba-

#### Martes, dia 12

A las 10 de la noche: Reprejentación de las Alumnas del Ba-llet Clásico Español que dirige la profesora señorita Maria Rosa Espinosa. Fin de fiesta.





PIDA Don Fresco EN LAS TIENDAS

## Miércoles, dia 13

A las 22 horas: Gran actuación del conjunto internacional "Los Valldemosa", con la colaboración del cómico Xesc Forteza. Fin de fiesta a cargo del Club Horizonte. Jueves, día 14

A las 10 de la noche: El Club Patín "Las Estrellas" presentará un gran festival de patinaje ar-tístico con todo su equipo en pista.

#### Viernes, dia 15

Festividad de la Asunción, Titu-

lar de la Paroquia.

A las 9,30 horas: Misa solemne.

Cantará las glorias de nuestra
madre el Rdo. P. Antonio Oliver,

Campo Cide. A las 5 de la tar-de: Final del Torneo de fútbol

entre los vencedores del día 10.

A las 10 de la noche: Teatro
Regional. La Agrupación paroquial "Nostra Terra" nos deleitaquial "Nostra Terra" nos deleitará con una gran velada, con la
comedia en tres actos y original
de Jaime Villanova y Torreblanca
"Jo seré el seu gendre".

Reparto de Trofeos deportivos
de baloncesto y fútbol.

Gran final de fiesta con el sainete en un acto "En Llorens mal
casadis i Na Sussina des Fil".

Acto de homenaje de la Alcal-

Acto de homenaje de la Alcaldia de barrio a los componentes del cuadro artístico "Nostra Terra" por su colaboración desinteresada en los festejos de la Ba-

Al final gran traca como final de fiestas.

#### CAYETANO MURO: UNAS FIESTAS LA PUEBLA:

#### DE SAN JAIME MUY DEBILES

(De nuestro corresponsal JOR-DI). — Primeramente, o sea hace unos veinte años, las fiestas prin cipales de nuestra villa, solían ser las de San Jaime. Después hubo empeño en volver a resaltar las patronales que son por San Juan y ya desde entonces las de San Jaime han pasado a un segundo término, si bien cabe destacar que hace dos años se vienen desarrollando con una programación de la fiesta de San tan débil, que carecen absolutamente de interés. Hubo las tradicionales carreras en "Es Cos", que hace dos años se vienen desarrollando con una programación tan débil, que carecen absolutamente de interés. Hubo las tradicionales carreras en "Es Cos", algo que bien cuidado podía pasar a primer término de fiesta tradicional y de ambiente auténtico payés. Es opinión nuestra que nuestro Ayuntamiento debería cuidar este detalle con un poco más de interés, ya que está visto y comprobado que las fiestas de pueblo, van destacando por todo lo que significa tradición y costumbrismo.

Por la noche se programó una

tumbrismo.

Por la noche se programó una función de comedia a cargo de la Agrupación Atalaya, y pare usted de contar. El concierto y los bailes al son de gaita y tamboril, interesaron poco y creemos que estos últimos bien ambientados podrían dar cierta categoría a las fiestas, ya que Muro siempre ha

bastante animada. Sin embargo la obra representada tuvo poco interés. "En Tiá taleca", de Juan Mas, a nosotros no nos convenció ni poco ni mucho Possitió el control de la ció ni poco ni mucho. Resultó al-go desfasado; la representación a cargo de la Atalaya, en lineas generales regular, tirando a buena. Es una lástima que esta Agrupación lleve un repertorio tan ran-

NUEVO VICARIO Ha tomado posesión de su nue-vo cargo el vicario don Mateo Buades Cladera que ha venido a sustituir a don Juan Caldentey Santandreu, quien marchó a In-glaterra para después establecer-se en Manacor, su ciudad natal. A los dos deseamos toda clase de venturas en su nuevo destino.

Las sonadas fiestas de San Jaime pasaron ya, dejando, como siempre, nostalgia y comentarios, después de hacer vibrar de alegría y musicalidad la vida de nuestro pueblo por espacio de algunos días

gunos días.

ACTOS RELIGIOSOS

En la Parroquia se celebraron los solemnes cultos en honor del Santo Patrón de España que se vieron muy concurridos. A las once del día 25 se dijo solemne Oficio con sermón por el Rdo. D. Jaime Capó Villalonga, Profesor del Instituto "Ramón Llull" de Palma. La capilla del Santo estaba adornada de flores e iluminada. nada ACTOS POPULARES

Muy digna de alabar la orna-mentación de nuestra Plaza Mamentación de nuestra Plaza Mayor, marco para las concurridísimas verbenas con la actuación aplaudida de todos los conjuntos: "Grupo 68", "Los 5 del Este", los "Z 66", "Los Hawais, "Los Condes" y "Los Olivers". Digno de recordar el "Espectáculo de Variedades" y la del grupo belga "De Kornet", éste último no actuó en la Plaza sino junto a la Casa Consistorial.

Ablauso especial merece la ex-

Casa Consistorial.

Aplauso especial merece la exposición de Fotografía Amateur seamos a organizada por el Club Grif en ra volver su local social. Tampoco pueden y alegría.

dejarse de mencionar los encuentros deportivos entre los locales y los visitantes cuyos resultados son de todos conocidos.

Capítulo aparte merece la XI carrera ciclista patrocinada por distintas firmas como también de Piedad. En la carrera local para ciclistas sin licencia de 13 a 16 años obtuvo el primer puesto Pedro Bennasar patrocinado por Gud. La clasificación general da XI Carrera Ciclista fue el siguiente:

1. Vallori, 1-39-35

ilente: 1. Vallori, 1-39-35 2. Luis M. Echevarría Bilhaq, 1-39-42.

1-39-42.
3. Miguel Torres, 1-41-48.
4. B. Caldentey, 1-41-52.
5. Juan Gelabert, 1-42-31.
6. Alejandro Mir, 1-42-31.
7. Juan Lucas Marí, 1-42-34.
8. Juan A. Borrás, 1-42-36.
9. Jaime Serra, 1-43-26.
En la Especial Juveniles A y B se destacaron Miguel Serra, Bartolomé Caldentey, Juan Gelabert, Alejandro Mir, Juan Lucas y Juan A. Borrás.

Alejandro Mir, Juan Eucas y Juan A. Borrás. En una palabra fueron buenas las fiestas patronales y merecen nuestra cordial enhorabuena los organizadores de las mismas y de. seamos a todos muchos años para volver a celebrarlas con salud

# SANTA MARIA DEL CAMI:

Segundo festival pro-lucha contra el cáncer

Hemos superado los tres

millones seiscientos mil pasajeros en un año.\*

El Dr. CORTADA MACIAS

SUSPENDE SU CONSULTA HASTA EL DIA 25

Más de tres millones seiscientas mil personas (nacionales y extranjeras) han elegido a Iberia para sus viajes. Todos ellos saben que nuestros aviones son el medio de transporte más rápido, cómodo y moderno. Ellos nos eligen; por eso nos esforzamos en servirles mejor, tanto a bordo, como en tierra. Lo venimos consiguiendo. La prueba son estos millones de Clientesamigos.

#### Y... ¿a usted cuándo le veremos a bordo?

Unase a estos tres millones seis-

cientos mil pasajeros. Su próximo viaje hágalo con nosotros. Le esperamos.

Iberia otorga al pasajero aeronaves modernas, tripulaciones expertas, servicio cordial.

Vuele. Viaje a la altura de su época; hoy es más fácil con Credi-

Consulte a su Agencia de Viajes.



recibe más atenciones que usted



(De nuestro corresponsal informativo, A. B. M.).— El éxito que obtuvo, el pasado año, la fiesta que organizó la pujante y entusiasta Junta Local de la Asociación de Lucha contra el Cancer, incorre su repetición impone su repetición. Como se recordará, el acto trans

Como se recordará, el acto trans currió en el claustro del que fue convento de Mínimos, de esta lo calidad. En aquel austero y señorial recinto, se congregaron la primeras autoridades provinciales y las de la villa. Se celebró una típica "berenada". La numerosisma concurrencia pudo deleitarse con los manjares sabrosos que, con ingredientes del "agre de la terra", forman nuestra variada y rica gastronomía. Las "coques de verdura", los "robiols", el "pa amb oli i amb sobresada" y otros condumios, complementados con "oli ves de Coanegra", "rem del pla de Buc", "figues del pla del Bassol"; así como con los renombrados vinos de todo el término, de "Torrent Fals", de "Can Soberano", de "Can Ferrer", etc. gozan de justa fama y constituyeron la base de la popular merienda. Los cantos, bailes y jolgorio pusieron, luego, la nota final y alegre a una velada que demanda la repetición del acto. del acto.

Comprendiéndolo así, el comité organizador prepara otra "bere-nada" que se tiene proyectado ce-lebrar el sábado día 30 de agosto, por la noche. No dudamos que constituirá otro éxito. Seguiremos informando a medida que se con-crete el programa a desarrollar.

#### VIAJERO

Después de pasar unas cortas vacaciones, junto a sus familiares ha emprendido el regreso a Boli-via, el misionero Rvdo. P. don Bernardino Santandreu Ramonell, S. J.

Deseamos a nuestro amigo un feliz viaje y que en esta segunda etapa misional, en la altiplanicie andina, obtenga con la bendición de Dios, los frutos espirituales que tanto anhela

#### D. PEDRO BARCELO

Con profundo pesar nos referimos al fallecimiento, en Palma, del ilustre pintor, académico presidente de la Junta Provincia de Monumentos, don Pedro Barce ló y Oliver. Tuvimos el gusto de conocerle con motivo de la elevación al Episcopado de nuestro paísano el Rvdmo. P. Juan Perelló obispo de Vich. En tal ocasión, el Ayuntamiento de esta villa, encargó al señor Barceló pintara al óleo el retrato de aquel inolvidable prelado. El laureado artista realizó dos admirables cuadros, uno para el Salón de Sesiones potro para la parroquia. Luego la Corporación Municipal le encargó reprodujera la efigie del que fue gran rector, don Rafael Caldentey. Así se inició la galería de nuestros Hijos Ilustres. Hijos Ilustres.

Durante muchos años hemos tenido el gusto de departir con don Pedro Barceló, ya en Palma, ya en Valldemosa, del que guardare mos siempre el más afectuoso de los recuerdos. A su viuda doña Matilde Moner, a sus hijos y demás miliares, transmitimos la expresión de nuestra más sincera condolencia.

PARA SU MUDANZA CASA ROJALS

NO LO OLVIDE LE GARANTI-ZARA SU TRASLADO. SIETE ESQUINAS, 5. Tel. 212227, CENTRAL EN BARCELONA: M. CAMPO SAGRADO. 21. Teléfono 241 22 26

# RICOMANA, HIJA ILUSTRE DE ESTA VILLA. FUNDADORA

(De nuestro corresponsal informativo). — Las fiestas patronales en honor de Nuestra Seofora de los Angeles dieron comienzo con un Angeles dieron comienzo con un acto dignisimo. En la Sala de Sesiones del Ayuntamiento y bajo la presidencia del Alcalde accidental don Ramón Rebassa Ensenyat, tal don Ramón Rebassa Enseny

Pieza de grandes valores literarios y de importancia suma por la enorme recopilación de datos históricos aportados en torno a la relevante personalidad de Sor Flor Ricomana y a la época en que vivió; por el estilo ameno y brillante del orador, por la emotividad de los hechos reunidos y comentados en su excelente trabajo; por las justas apreciaciones, estudio exhaustivo de la materia, lúcidas ideas y sugerencias apuntadas a lo largo del sustancioso contenido de su parlamento que, en su fondo y en su forma, constituye también un acendrado y bellisimo canto de amor a Pobellisimo canto de amor a Po-

Largos y cálidos aplausos, muy merecidos, coronaron el final del discurso de don Francisco Serra de Gayeta, que, pulcramente edi-tado por Gráficas Cifre, de Po-llensa, en edición patrocinada por la Corporación Municipal, fue distribuido, como obsequio, entre los asistentes al acto. Magnifico recuerdo este libro que tan acertadamente ha sido publicado.

damente ha sido publicado.

El señor Rebassa agradeció la valiosa aportación del señor Serra al homenaje; y, seguidamente, por la Madre Superiora de las Hermanas Misioneras de los Sagrados Corazones de Jesús y de María que, actualmente, cuidan del Puig, se procedió al descubrimiento del retrato de Sor Flor Ricomana, Hija Ilustre de Pollensa. comana, Hija Ilustre de Pollensa, pintura original de don Juan Miralles, que fue muy elogiado y felicitado por tan acertada reali-

Finalmente, fue servido un vino

EL PROGRAMA DE FIESTAS

El programa de fiestas que ha editado el Ayuntamiento de Po-llensa, en Gráficas Cifre, de esta localidad, ha resultado un acier-to, tanto por su forma como por su contenido, puesto que, ilustra-ciones y colaboraciones literarias y poéticas son dignas de alabanza.

#### EL LAUREADO PINTOR

UMBERTO MARIANI, EN LA

#### CALA DE SAN VICENTE

Pasa sus vacaciones en la Cala de San Vicente el laureado pintor italiano Umberto Mariani, acompañado de su distinguida esposa Ritva Finlandese. Umberto Mariani, pintor de Milán y Profesor de Dibujo de la Academia de Brera, ha hecho ya muchas exposiciones ha hecho ya muchas exposiciones de sus obras y ha obtenido pre-mios y galardones de importancia en Italia. Ahora, en Pollensa, cuyo paisaje y ambiente le entusias-man, ha realizado ya diversas pin-

#### DANIEL CODORNIU ALOY,

#### EN EL CLUB POLLENSA

En las Galerias del Club Pollen-sa expone el pintor Daniel Codor-niu Aloy una interesante selección de obras. En total once dibujos y iseis óleos.

Muy interesantes los díbujos de Codorniu Aloy por su frescura y seguridad en las líneas, así como por su lograda realización temá-tica

También en sus óleos Codorniu Aloy acierta en la matización de tonos, principalmente nos satisface el "Desnudo" señalado con el número 14, por la justa armonización y conjunción de rojos y anaranjados que hacen del cuadro una obra de muchos méritos.

Nos agrada también el "Rostro", señalado con el número 15, que consideramos bien resuelto y a base de pinceladas precisas en toda su gama colorista.

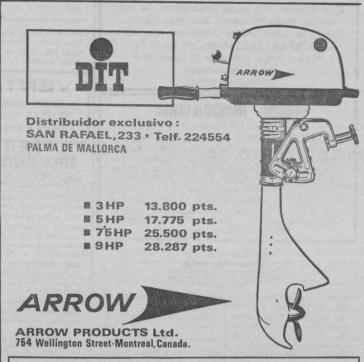
Otro óleo bueno es el desnudo señalado con el núm. 25, en cuya pintura casan bien la energía de los rostros con la finura delica-da y tonos claros de la mujer ten-dida.

Daniel Codorniu Aloy fue pre-miado con el premio "Club Pollen-sa" en el III Salón Internacional de Pintura, de esta villa. Y ade-más, ha sido galardonado en otros importantes certámenes. Las pinturas y dibujos que ex-

Las pinturas y dibujos que ex-pone ahora en el Club Pollensa acreditan su valía y son exponen-te de su estilo e inquietudes.

La decoración de esta muestra podríamos decir que reune apa-riencias psicodélicas. Pueden obideas extraordinarias y sugerencias atrevidas. Ni que de-cir tiene que, por su originalidad, ha llamado la atención y es muy

Podría objetarse el abuso de cajones vacios y algunas otras cosi-llas que, por su vulgaridad, pare-



SERVICIO POSTVENTA Talleres "ARGE"

Jomás Forteza, 92 · Palma

OTRA GUERRA EN CENTROAMERICA (1)

POR FRANCISCO IGNACIO

mantiene un grupo de cinco estre- primer momento, sin embargo, la entre los autonomistas y el Gollas que recuerda la pasada fra- insurrección se hará en nombre bierno federal, bajo la presidenternidad. El Salvador y Nicaragua de Fernando Séptimo. Luego se cia del "fiebre" salvadoreño Manuel José Arce, hasta que un geaún son fieles al antiguo embble-ma federal: cinco volcanes coro-nados por un gorro frigio. Nada más apropiado. Tierra de inquieta geografía, Centroamérica padece una política verdaderamente vol-

DEL IMPERIO A LA

#### DISPERSION

Con todos sus innegables defec-tos, el enorme Imperio hispánico, revitalizado por la expansión eco-nómica del último cuarto del siglo Nomica del ultimo cuarto del siglo XVIII, era una garantía de unidad y de paz desde California a Patagonia. Una sólida tradición cultural y administrativa unía a las tierras del Hemisferio tan distintas entre sí, bajo una misma handea y un misma rey Más bandera y un mismo rey. Más aún: en comparación con las co-

Agrupados por poco tiempo en ra, sin una Marina (hundida en a un cacique principal sostenido una Federación, no han conservado de aquel período más que el tacto y el control imperial, los secolor azul y blanco que se repite, paratismos criollos, auxiliados por con distintas combinaciones, en intereses británicos y norteamerisus banderas, Honduras, además canos, hicieron explosión. En un mantiene un grupo de cinco estre-primer momento, sin embargo, la entre los autonomistas y el Gollas que requerada la pasada fra inversención se hará en nombre tienes de mantenera anuertano consistar en mantener anuertano con circular en mantener anuertano circular en mantener anuertano con circular en mantener anuertano circ

proclamó la independencia, pero reconociendo —como en los tiempos del Virreinato— la superioridad de México, donde Itúrbide se había nombrado Emperador. Sin embargo, desgarrados entre las atracciones opuestas de México y de la Gran Colombia, los centro americanos, para evitar la absorción, decidieron unirse. Vicente Filisola fue elegido presidente de las "Provincias Unidas del Centro de América", en 1923.

"FIEBRES" Y "SERVILES"

no de Morazán asegura, por la fuerza, el triunfo de los "fiebres", pero sus medidas sectarias provocan un levantamiento campesino dirigido por el mestizo Carrera.

Significativamente, el artículo 155 de la nueva Constitución federal preveía que "el derecho de insurrección solo compete al pueblo todo de la República y no a alguna o algunas de sus partes". Esta insólita previsión constitucional respondía al estado anárquico en que se encontraba la moribunda Federación. En 1838, Nicaragua y Honduras se declaraban inde-

Bolivar, "El Libertador", quiso ver en el istmo centroamericano "el emporio del Universo" que, abierto al Atlántico y el Pacífico, habría de ser perforado "y sus ca-nales acortarán las distancias del mundo estrecharán los lavos conales acortaran las distancias dei mundo, estrecharán los lazos co-merciales de Europa, Asia y Amé-rica; traerán a tan feliz región los tributos de las cuatro partes del Globo" y terminaba: "¡Acaso só-lo allí podrá fijarse algún día la capital de la Tierra!"

La grandeza de Centroamérica soñada por Bolivar había de en-contrar no solo las dificultades del clima sino, además, las de la riva-lidad nacionalista. La experiencia federal —inspirada en el éxito norteamericano que era y es cada vez menos federalista— escindió políticamente a la América hispa-na. Disgregada ya en múltiples Es-

"Hemos sufrido sesenta y seis guerras y revoluciones en un siguerras y revoluciones en un siguerras y revoluciones en un siguerra y revoluciones en un siguerra y revoluciones en un siguerra siguerras y revoluciones en un siguerra de un más". Estas palabras de un nas de poder y de espléndidas reaction de su país ante la invasión salvadoreña— describen una situación de la invasión salvadoreña— describen una situación de de tres siglos de arraigada presencia hispánica. Cuando los Estados Unidos adopten el dólar por sencia hispánica. Cuando los Estados Unidos adopten el dólar por moneda fijarán por sólido patrón el peso fuerte español acuñado en las cecas mexicanas.

Desde su independencia, las cinco pequeñas repúblicas centro-americanas —Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica— han tenido una vida hispánica de las ideas francesas y la intórica aún más inquieta que la de los otros países de la América hispanoamericano solo es la versión liberal del feudalismo criollo, verdadero fermento del mocos años. Sin una cabeza rectoras, modificaron el panorama en provinciales. El sistema centro-americano consistía en mantener a un cacique principal sostenido sobre los otros cinco secundarios.

vincial.

En Centroamérica, el Capitán
General de Guatemala, Gainza,
proclamó la independencia, pero
reconociendo —como en los tiempos del Virreinato— la superioripos del Virreinato— la superioripos del Virreinato— la superiori-

da Federacion. En 1833, Nicaragua y Honduras se declaraban independientes y aquel mismo año, el Congreso Federal reunido en San Salvador declaraba "que los Estados que forman la República de Centroamérica quedan en libertad de constituirse de la manera que tengan por conveniente". Los "cin-co volcanes" se habían separado. (PYRESA)



PARA PALMA-MAHON-IBIZA-MANACOR-FELANITX-SOLLER - ANDRATX - POLLENSA - LA PUEBLA

# PRESTIGIOSO FONDO

SOLICITA PERSONAL QUE REPRESENTE

#### **OFRECEMOS:**

Ingresos muy por encima de lo normal en cualquier otra actividad Comercial.

- Formación Técnica previa,
- Apoyo publicitario en su Labor Comercial,

#### PEDIMOS:

- Edad entre 20 y 40 años.
- Cultura superior.
- Buena presencia y honradez profesional.
- Conocimientos Financieros Bursátiles,

#### **ABSOLUTA COLOCADOS**

ESCRIBAN A ESTA ADMINISTRACION NUM. 55536 **INTERESADOS** 

## **Grandes oportunidades** Alcudia!!

Semanalmente le informaremos de las «oportunidades» que podemos ofrecerle en la BAHIA DE ALCUDIA, la Nueva y Gran Plataforma Turística de Mallorca.

BUNGALOWS «FORMENTERA»: Simpática construcción, con dormitorio doble, armario empotrado, amplio salóncomedor con chimenea, cocina y baño completo. Con 200 m.2 de jardin y todos los servicios de electricidad, fontanería, agua a presión y ambiente general. Precio de promoción: 375.000 Ptas. Con facilidades.

TIENDAS COMERCIALES: Situadas al lado de modernos hoteles ya construidos o inmediata construcción. Porvenir asegurado y mínimo costo. Precio especial: 390.000 Ptas. y 425.000 Ptas., según amplitud y situación. Con facilidades.

CHALETS TERMINADOS: Listos para habitar, con solar de 400 m.º Al lado de Lagos o Canales con abundante pesca. Con dos dormitorios dobles y armario empotrado. Salón - comedor y chimenea; cocina y baño completo. Excelente construcción. Precio ajustadisimo: 750.000 Ptas. Con facilidades.

APARTAMENTOS TURISTICOS: Especiales para gran rentabilidad o cómoda utilización. Desde una, dos y tres habitaciones, con todos los servicios y magnifico emplazamiento. En construcción. Precios excepcionales. según

Y todo ello en una modernisima Urbanización, LAGO MENOR DE ALCUDIA. Con todos los servicios garantizados. Gran ambiente Turístico. Ski acuático - Natación Equitación - Campos de deporte - Golf - Caza - Pesca Tenis - Club Náutico. etc.

INFORMACION:

PALMA: Calle Tous y Maroto, 40, 4.º - Teléfono 22 26 40

ALCUDIA: Zona Comercial Carabela. - Teléfono 260.

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Minimo 10 palabras MIERCOLES A SABADOS: A 2'- ptas. palabra - Minimo 10 palabras

Se reciben en: Agencias de Publicidad

sol, espléndidas terra zas, Ja'n Pastilla. Calle Cicerón, aum. 16. In-

tormes: 227181

Fincas

GRAN SCLAR chalet contado

VENDO Fincas Rústicas

huertos en distintas zon

de la isla. Agencia Quetglas.

dad, de 12 1 14

Teléf. 224660.

Isidoro, 46. Sole

y Paseo Mallorca, 29 Teléfs. 235710 y 231177 y por

#### BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

VENDO RUSTICA DE das a ocho kilómetros huerto y las restantes almendros y pinar Casa antigua en buen es tado, vaquerías y elec-tricidad. Fachada en carretera y buenas vistas sobre Palma. Precio: Doce millones do ptas. Facilidades.

VENDO DOCE cuarte radas cerca de PALMA NOVA, Regadio, almendros y pinar. Casa se-fiorial y fachada en carretera. Precio: Tres millones trescientas mil pesetas. Facilidades.

VENDO HUERTO seis cuarteradas a tres kiló-metros de Palma. Casa colono, vaqerias, elec-tricidad y frutales. Precio: Cinco millones quinientas mil pesetas.

INVERSIONISTAS!

EN PONT D'INCA

VENDO DOS SEGUN-

DOS PISOS. SEIS DOR-MITORIOS, DOS BA-NOS, DOS SALAS COMEDOR, GALERIA, GRAN TERRAZA. SIN ASCENSOR NI POR-TERIA. MUCHO SOL, ZONA TRANQUILA Y BUENAS VISTAS. UL-TIMO PRECIO: SEIS-CIENTAS CINCUENTA MIL PTAS. PARA LOS DOS PISOS.



maleu

Avda. JAIME III, 137, bajos - Tel. 21 06 41

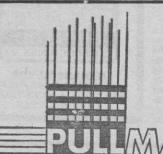
#### DISPONEMOS

de 10.000.000 ptas. para 1.s hipoteca sobre fincas rústicas, urbanas y

Informe Immobiliaria BALAGUER Padre Atanasio, s/n. Edificio OLIVAR Planta 3.ª - Letra G Teléfono 22 34 41.

ULTIMA FASE DE VENTAS ENTRADA 150.000; RESTO A 10 ANOS. Información y venta, en el propio edifi-cio: Rubén Dario (esquina Obispo Campins). Porteria

P-273. PISOS EUSEBIO ES-TADA, 3 y 4 dormitorios 2 baños completos. Exentos 20 años. 110 m². 100.000, ptas entrada resto plazos DARSER INMOBILIARIA S. A. Tel. 234944.



**APARTAMENTOS** 

INVESTIGUE ESTOS APARTAMENTOS ANTES DE INVERTIR. Le ofrecemos hasta el 15 % anual garantizado

en inversiones desde 300,000 Ptas

Compre un apartamento PULLMAN Y OB-TENDRA EL 15 % DE RENTA anualmente garantizada

Venga a verlos en Cala Mayor junto a los Apartamentos Impala y comprobará la segu-ridad y revalorización de esta excelente inversión garantizada del 15 % anual.

Oficina de venta e información complementaria en Impala IV Son Matet. Cala Mayor. Teléfono 235070

Para poner un negocio sin competidores por sus alrededores, compre un local de negocio en el más importante complejo de apartamentos con miles de turistas todo

Ins ale su zapatería, peluquería de señoras o caballeros lavandería artículos de vestir y arte, perfumeria, droguería, libreria y periódicos, fotografía, o el negocio más idóneo para Vd.

No vaya a la luna, venga a los apartamentos PULLMAN. Son Matet, Cala Mayor. Nosotros le asesoraremos. Oficina de venta e información complementaria en Impala IV, Son Matet, Cala Mayor.

TELEFONO 235070

ofertas locales y pisos en alquiler-venta, ALEIX: Plaza Rastrillo, 9, 2.º 223971 (15)

VENDO 2º PISO Capitán Vila: 5 dormitorios, sin ascen sor, 750.000'-. Otro Arqui tecto Bennasar, 3 dormito rios, exento, estrenar, 550.000,- Otro Fausto Mo rell, 4 dormitorios, 480.000, ALEIX, Plaza Rastrillo 9-20. (30)

P-237 ATICO ZONA GENE-RAL RIERA, 2 dormitorios, terraza 48 m². Exento 20 años, amueblado. 450.000, Pts. DARSER INMOBILIA-RIA, S. A. Tel. 231849. (22)

P-278 PISOS CONSTRUCCION ZONA FORTI, 4 dormito rios, Entrada 100.000,- ptas. resto 3.700 mensuales. DAR. SER INMOBILIARIA, S. A. Tel. 234945. (19)

P-278 PISO REYES CATOLI-COS, 4 dormitorios. Llaves mano. Pts. 650.000, Facili-dades. DARSER INMOBI dades. DARSER INMOBI-LIARIA S. A. Tel. 231849.

P-297 PISOS ZONA FORTI terminados. 4 dormitorios, baño aseo, 128 m². Ptas. 600.000. Facilidades pago INMOBILIARIA Teléf. 234944. (21)

P-308 PISOS ZONA FORTI, 3 dormitorios, ascensor. Entrada Ptas. 100.000,- resto, 4.000,- mensuales. DARSER INMOBILIARIA S. A. Tel. 234945. (19)

P-314 PISO ZONA ARAGON 3 dormitorios, baño y aseo, Pts. 875.000, DARSER IN-MOBILIARIA S. A. Teléf. (17)

S-107 PISOS SON ROCA, 3 dormitorios, llaves mano. Entrada 100.000, resto 10 años. DARSER INMOBI-LIARIA, S.A. Tel. 234944.

ZONA SANCELLAS rústica reformada ideal matrimonio desee tranquilidad, dormitorio con baño, gran sala comedor, chimenea, cocina típica, garaje, cisterna, electricidad. 3.000 m<sup>2</sup> de terre. no, distancia de Palma 25 km. Todo asfaltado. 465.000 pts. I. Brossa, 3. Teléf.

COSTA DE LA CALMA chalet 300 m2. Sin terminar. Buena vista. 2.000.000 pesetas. I. Brossa, 3. Tel. 222930.

PROPIETARIOS: Rogamos | MEDIA CUARTERADA en Campanet, pozo, pequeña casita, aperos, árboles. 80.000 ptas, I. Brossa, 3. Tel. 222930.

> ZONA CALVIA magnifica finca rústica 12 cuarteradas, buena vista, linda carretera general, agua, casa seño-res y payeses, electricidad. 4.000.000 ptas. I. Brossa 3. Teléf. 222930.

CHALET sin terminar en las afueras de Esporlas. Dos plantas, garaje, buena vista, fácil acceso. Zona tranqui-lísima. 650.000 ptas. I Bros. sa, 3. Telef. 222930.

OPORTUNIDAD, a 50 km. de Palma, finca 30 cuarteradas, 15 de huerto casa payés y chalet señores, treinta mil litros hora, electricidad. etc. 5.000.000 ptas. I. Brossa, 3. Tel. 222930.

ZONA SANCELLAS, maravillosa casa completamente reformada cuatro dormito rios, dos salas, dos terrazas, buena vista, 800.000 ptas. I. Brossa, 3. Teléf.

CARRETERA BUNOLA» Finca 13 cuarteradas toda cercada de pared, casa de pa vés grande v bien conserva. Tres cisternas, almendros y algarrobos, dependencias agrícolas. 3.200.000 ptas. I. Brossa, 3. Teléf.

CARRETERA SOLLER 12 km. Palma. Finca 14 cuartera-das cerca carretera. Maravillosa vista sobre Palma. Almendros y algarrobos. (La finca no tiene casa) 2.800.000 Ptas. I. Brossa, 3.

ESPORLAS FINCA RUSTIqueña casita, muchos almendros y árboles fruta-les, cisterna. 700.000 ptas. I. Brossa, 3. Tel. 222930.

CASA RUSTICA completamen te arreglada, término Algai-da, 2 dormitorios, comedor y espaciosa sala, dos chimeneas, baño, cocina, agua y electricidad. Solar 2.000 m<sup>2</sup>. 700.000 pts. I. Brossa, 3. Tel. 222930.

ESPORLAS precioso chalet tres dormitorios y otro servicio gran sala comedor. Tres baños, árboles, terraza con maravillosa vista, 1.350.000 ptas. I. Brossa, Tel. 222930

FINCA 30 CUARTERADAS | ESPORLAS 14.000 m2 de tecon casa señorial todo re gadio. Muchos frutales. Distancia de Palma 5 km. I. Brossa, 3. Tel. 222930.

rreno llano, buena vista. Pie carretera general, apto para todo, 125 ptas, m.º I. Bros

sa, 3. Tel. 222930. VENDO LOCALES

#### INMOBILIARIA BALAGUER CONSTRUCTORES.

#### INDUSTRIALES, COMERCIANTES

Descontamos sus letras procedentes de contratos, hasta 24 meses. Intereses legales. Informes: calle Padre Atanasio, s-n, EDI-FICIO OLIVAR, Planta 3ª, Letra G. Horas: 9'30 a 1'30 y de 16 hasta 20 y horas convenidas. Teléfono: 223441.

#### INAGIN INMOBILIARIA

Calle Padre Bartolomé Pou, 103 EN ARENAL VENDO 2 apartamentos con dos dormitorios dobles sala-comedor, cocina, baño completo, gran terraza, chimenea, calefacción, sin ascensor ni portería. Precio: 480.000 Ptas. Entrada 220.000 Ptas. resto 5.000 cada mes.

EN CALA BLAVA VENDO 2 apartamentos con dos dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, gran terraza y jardín. PRECIO: 600.000
Ptas. Facilidades de pago

> Solares Terrenos

comerciales a 200.000 en Palmañola. Inform2. mes: Tii 494 de Palma No-

ALQUILO-VENDO LOCALES: Todos precios y situaciones. ALEIX; Plaza Rastrillo, 9, 2.º Tel. 223971. (13)

VENDO tres solares de 500 | COSTA DE LOS PINOS. So lar en venta 1ª línea. Sólo interesados. Tel. 212. Son

> SOLAR Santa Ponsa 2ª línea 1.400 m<sup>2</sup>. 2 años plazo 500.000 ptas. calle Esparte ro, 42-10.

#### COMPRO SOLAR ZONA CALA MAYOR BIEN SITUADO, MINIMO 1.000 M2.

Todas las ofertas serán consideradas. PUBLICIDAD LANZA (referencia 1.800) Avda. Jaime III, 153-entlo. 1°

Locales

SE ALQUILA o se vende 13cal. Informes: San Joaquín, 49, 3.0, 6 Tel. 252381 (12)

ALQUILO local 200 m2 fuerza motriz. Informes calle Cabo Canaves Costa, 39.

VENDO magnifico local, con sótano, calle Nicolás Pax, esquina calle Antillón. Informes: Tel. 254637. (15)

SE VENDE local comercia. en Urbanización Costa de Andraitx; apto cualquier aegocio. Informes: Teléfo go 211743

SF TRASPASA bar con vivienda. Facilidades. Infor-

mes: Adrián Ferrán, 48. (10)

SE TRASPASA bar. Informes: Teléf. 221136.

SE TRASPASA puesto en

SE VENDE bodega en buen sitio por no poder atender Informes al 224934. (12

SE TRASPASA tienda centro Palma; todo comercio. Informes: Chalet «Sol y Paz»; calle Luna, PORTALS

quila estupenda peluqueria en Palma. Buena situación Telf 217644 211095 (14)

POR AUSENTARME traspaso bar, en zona turistica, Agustin: calle Martorell Roca, 15; en plena actividad; 350.000 Ptas. (18) (18)

SE TRASPASA o alquila magnifico restaurante, en pleno funcionamiento. Telé.

TRASPASO local, vacio, tra-11 h. a 13 h

Gralla Lladó, 70.

OCASION vendo zapateria con mucho género 175.000. Teléf. 256407.

TRASPASO o alquila peluqueria, buena clientela. Tel. 224560.

TRASPASO tipico restaurante bar con vivienda. Informes Tel. 227268. (18)

VENDO SOTANO 500 m² a SE VENDE en Mariano Ca-3.200 y local 270 m² a 5.000. ALEIX. Pza. Rastrillo, 9-2°. co, tres dormitorios, terranals núm. 11-A. bonito éti-co, tres dormitorios, terra-(19) Teléf. 223971.

za. Tel. 260510 FINCA LLOMPART-THOMAS VENDO: Piso, cuatro dor-mitorios. ALEIX; Piaza Rastrillo, 9, 2.0 223971. (13)

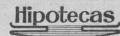
VENTAJOSA oportunidad, vendo chalet muy grande con posibilidades hacer otra vivienda que saldría muy económica, zona muy tranquila, vista maravillosa, solar 1.350 m.

VENDO, directamente, admitiendo oferta, urbana, es-pléndida situación con vistas al mar encima de la muralla; libre de inquilinos. Informes: Miramar, 26.

#### VENTA DE PISOS

(12)

a largos plazos en varias ronas de Paima Entrada desde 50.000 ptas -- Informes Calle General Ricard Irtera 77 - 5



DISPONGO de capital para colocar sobre fincas rústi cas, urbanas y hotel. PAL-MER, Margarita Caimari 35-10-4a, de 12 a 2. (21)

HIPOTECAS Y PRESTAMOS con rapidez y economia Beltrán; Velázquez, 5 (10)

DISPONIBLES 400.000,- sobre Pza. Rastrillo, 9-20, (11)

## Traspasos

TRASPASO local céntrico, 110 dos teléfonos, m.2, con fuerza motriz y normal. In-formes: Tel. 223721; mañanas, de 9 a 10'30, y tardes

TRASPASO snack-bar, mag-nifica terraza; situación inmejorable; zona Cala Ma Trato directo. Pregun tar Bar JOHNNY; Calvo Sotelo, 543 (al lado «Nixe (20)

TRASPASO bar, buen precio Bartolomé Pou. 79.

Mercado Olivar, puesto 24-04 y 24-03. Informes en

calle Luna, PORTALS NOUS; de 14 a 16 h. (20)

ALQUILO entresuelo,

vesia Jaime III; apto cualquier negocio; decorado; facilidades. Razón: Sr. Ro. driguez; Jaime III, 161. De

SE TRASPASA local 80 m por exigua cantidad, buena situación, pintado y cuarto Informes: Alférez

TRASPASO BAR Papas Fritas. Frente parada autobús línea. Magnifica situación. Tel. 231710 (10)

POR NO PODER ATENDER, traspaso peluquería seño-ras. Mucha clientela. Muy centrica In. T. F. 237169. (14)

(15) (23)

> POR NO PODER atender se traspasa bar en Avda. Pri-mo Rivera, 32 (al lado Bar NILO. Informes e. el mismo.

SE TRASPASA bar, gran porvenir; entrada 100.000,setas; resto convenir. Informes: 211047 y 231300. (14) SE TRASPASA BAR, con VL

vienda y jardin; doy facili. dades. Informes: Flecha Fe-lipe Crespi, 42. SON COTO. NERET VENDO, traspaso o alquilo,

carnicería zona Blanquerna

con facilidades. Agencia Quetglas, 224660. POR NO PODER ATENDER. se traspasa colmado comes-tibles, bien situado, precio ganga. Informes. Tel. 232295

TRASPASO LOCAL

ALQUILER MODICC en calle Conquistador Informes: Teléf. 222948



PROPIETARIOS BELT decesits PISOS CON SIN MUEBLES Algader rápido

chalet amueblado en Portals-Nous. Razón: Estanco Portals Nous. (12)

Velazquez. 38-Tl 22221.

SE ALQUILA 2º piso 8 habimes, c/ San Rafael 220-10.

ALQUILO despacho nuevo con teléfono, planta entre-suelo Centro Palma Teléf.

SE ALQUILA en calle Huer-tos despacho con teléfono, 211433.

San Jaime, n.º 29, para lo-cai negocio, despachos o particular Informes: Telé-fono 224170. (16) SE ALQUILA piso amueblado con vista «Huerto del Rey». Informes: Mar, 49, 1.º y 2.º de 4 a 6 tarde. (20)

ALQUILO cuatro locales de 40 m<sup>2</sup> a 3.500 mensuales, calle Comandante Alorda Bujosa. 64 Telef. 251719.

ALQUILO pequeño despacho nuevo, en entresuelo, Plaza España; 2.500'— pesetas. Teléfono 253935. (12) Teléfono 253935

(R-1541) NEGOCIO de bar res taurante en Carreters Lluch mayor. 10 minutos Aeropuerto, cedo en alquiler RI-BAS REINA. Agencia Inmo-biliaria. Calle Nube, 4. Pla-za Gomila. Tel. 234898-

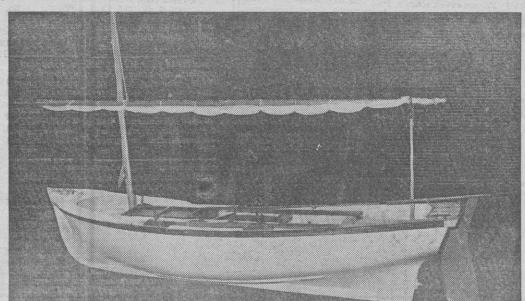
CA'N PASTILLA: Se alquilan locales para tiendas, bien situados. Telefonear: 221686

INTERESAN para alquilar pi sos con o sir muchies, CARDELL. San Felipe Ne-ri, 44. Entio Tel 22197

FINCAS SIERA SAUME. A quiler te pisos, chaist tocales. Conde Salient.



Y ahora para entrega inmediata en las versiones de 3 v 6 H. P., con motor DITER



DIMENSIONES: Eslora total, 4'55 m. Eslora en flotación, 3'98 m. Manga, 1'82 m. Puntal, 0'76 m. Obra muerta proa, 0'75 m. Obra muerta popa, 0'52 m. Calado, 0'38 m. Peso. con motor, 420 kgs. Insumergible. Casco tradicional mallorquin. Concebido para la perfecta navegación a vela. Motor Diesel DITER, de 3 y 6 H.P. Excelentes cualidades marineras. Sin gaste alguno de entretenimiento. Consumo, 3 pesetas hora.

Esta embarcación, dadas sus cualidades, puede permanecer durante largo tiempo en el agua sin necesitar cuidados de ninguna clase y su cubierta está provista de puertas con cierre hermético. Está construida con estratificado de fibra de vidrio y resina poliester con color integral impregnado en la materia prima.

ASTILLEROS MYABCA, S. A. EXPOSICION Y VENTA:

Fácil de transportar y su calidad está garantizada por ser fabricada por

COMERCIAL GARAJE SEGURA Avenida ALEJANDRO ROSSELLO, n.º 60.

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra-Minimo 10 palabras MIERCOLES A SABADOS: A 2'- ptas. palabra-Minimo 10 palabras

ISOS RECIEN TERMINA

dormitorios, con terrazas

exteriores. Pintado, empa

pelado, cocina amueblada

grandes facilidades. Direc

tamente constructor. Ver los: Aragón, 236, 5.0, izqda

VENDO varios pisos en calle

Aragón, 3 dormitorios ter minados desde 475.00 ptas

torios en Portol y la Caba-

Agencia QUETGLAS. Teléf.

VENDO piso sin ascensor

junto plaza Alexander Fle ming. 3 habitaciones, reci

bidor, gran sala comedor, baño y aseo, terraza y ga-

lería. Precio y pagos a convenir. Informes: Calixto III, núm. 12-50-2a., de 6 a 9 h.

baja estilo chalet 213 m<sup>2</sup>

Son Forteza. Precio 1.350.000

ptas. Una entrada y resto a convenir. Teléf. 224176.

PARTICULAR vendo bajo

50.000 ptas. Informes.

VENDO piso junto Pl. Horna

to 10 años. Fincas Valenti

VENDO 2º piso junto Pl. Co

umnas al contado 450,000

Fincas Valenti; San Miguel

VENDO

Pisos y áticos, 2, 3 y

PERELLO

San Felipe Neri, 30

entresuelo

mitorios, muy céntricos

San Miguel, 230

apropiado negocio y 1º piso

PARTICULAR vende

(36)

(24)

(13)

(14)

4 a 8 tardes.

Bellver, 223749.

224660.

cuatro, tres y dos

Se reciben en: Agencias de Publicidad

y por

y Paseo Mallorca, 29 Teléfs. 235710 y 231177

#### BOLSA INMOBILIARIA

## Alquileres

EN PALMA "OVA alquilo nto al mar, amueblado incluído garaje. Meses ve-rano o todo el año. Teléfono 224158. Palma

ALQUILO local de negocio Antonio Marqués Marqué 50, pral, 2a

ALQUILO local, primer piso 40 m.², calle Sindicato. Teléfono 211234. (10)

CASITA, en alquiler, en La Bonanova; una planta, jar-dín, tres habitaciones, comedor con chimenea, baño teléfono; sol, barrio tranquilo. Ver en Santuario, 6 telefonear al 230475; de 3 a 6.

ALQUILO o vendo local, seis cientos metros cuadrados zona Blanquerna; seis puer-tas, vivienda. Llamar: Teléfono 22-33-07; mañanas, de 9 a 1. (19)

PROPIETARIOS AGENCIS FERNANDEZ ofrece su servicios Pode clase de a quileres Plaza Santa Cata Una Chomas 31 Feléfon 216680 (17

AGENCIA FERNANUEZ Pisos sin muebles para 1 quilar Plaza Santa Catali na Phomás 51 Feléfond

RENTE TELEFONICA SON ARMADAMS, alquilo magnifico primer piso amueblado en chalet. Tranquilidad. 3 dormitorios dobles, gran sa gran cuarto de baño. Tel. 234019.

Casas y Pisos

VENDO PISO

orilla mar; soleado

Calle Cicerón, n.º 16.

Ca'n Pastilla. Tel. 227181,

PARTICULAR: Vende chale

en Son Roca, de 300 m.

construido de tres planta

y jardín. Informes: Teléfo

POR 475.000 PESETAS vendo

despacho, cerca Aparca mientos Rossellón. Infor

CO

(32)

(14)

(13)

COMPRO planta baja, con jardin. Informes: Teléfo

231579 6 Calvo Sotelo, 187

VENDO magnifico chalet en

Puerto Sóller, vista al mar, 400 metros cuadrados terre-

raje, baño, aseo, tres terra zas. Razón: Juan Vives; Jo sé Antonio, 168. Teléf. 358

SOBRE - ATICO, pintado, sir

bitaciones. Informes en ca

COMPRO gran casa con te

rreno Ofertas a Son Garriga, Estellenchi Ofertas a GLOOR.

SE VENDE un primer piso y

PORRERAS vendo casa 3

dor, cocina, cochería, cister.

na, pozo, un poco terreno,

reformada posible 2 vivien-

das. Precio: 225.000 ptas Informes: San Roque, 4 Porreras. Duquesa Victoria

dormitorios, salita

49-20, Palma,

es: Temple 13. Teléf

despacho con vivienda

Cuatro dormitorios

comedor, cocina, ga

no 23 55 33.

SOLLER.

mes: Tel. 224928.

PARTICULAR, alquilo pis principal amueblado, cen tro ciudad. Recibidor, co medor, cocina, baño com pleto, 2 dormitorios (4 per sonas), jardín exclusivo Muy tranquilo, 4.000 ptas Teléf. 224582

PARTICULAR, alquilo 2º pis amueblado, junto Avenidas. Recibidor, comedor, cocina. baño, 2 dormitorios (4 personas) 3.000 ptas. Teléf 224582. (19)

PLANTA baja amueblada completamente veraneo ex tranjeros, alquilo. Teléf. 244557 de 14 a 16. (12)

ALQUILO tercer piso 2 habi taciones con terraza sol to do el día. Informes: Lorer zo Riber 64-10 (16

SE ALQUILA local comercia 130 m<sup>2</sup>. Viñaza, esqui-na Costa Llobera. Teléf. 250195. (12)

ALQUILO despacho entresue lo grande en calle Olmos Tel. 235503. (10

ALQUILO apartamento en Ca la Mayor, cerca playa. Tel 235503 (10)

#### ALQUILO

piso nuevo, cuatro dormitorios zona Tenis Piso nuevo, dos dormitorios, zona Plaza

Piso, tres dormitorios, zona Via Alemania Piso grande, antiguo; alle Gloria.

Locales comerciales, nuevos; Paseo Marítimo y calle Olmos. Informes: ALZUBIDE

Tel. 22 23 13. Mafianas

SE VENDE chalet con faci

lidades. Teléf. 217122-261045

VENDO áticos terminados,

ENDO piso en construcción

habitaciones, zona To Informes: Tel 235155

(13)

(22)

NECESITAMOS

VILLAS PARA ALQUILAR

durante 11 meses en cercanías Palma. Informes: OLIVER · MATEU — PALMA

Teléfono: 21 06 40

#### VENDO

inmetorable situación en calle Marqu Cenia, magnifica vista bahfa

Pisos terminados tres y atro dormitorios, dos baños, grandes terrazas sobre nuevo Club Tenis. Aparcamiento, optativo.

Pisos y áticos termina dos tres y cuatro dormi-torios, baño y aseo. Des pachos. Junto Plaza España.

Cantidades anticipadas avaladas por Banco Americano. Hispano American Suc. Pza. España. Lev 57/1968.

PERELLO Zanoguera, 14, 10 Telf. 212540.

VENDO pisos tres dormito zona Forti, 60.000 ptas. entrada, pisos tres y cuatro dormitorio exentos, zona Plaza de To ros desde 100.000 ptas. en trada. Agencia QUETGLAS, Teléf. 224660.

ENDO chalet espléndida situación con terreno apto para edificación, con terraza, garaje. Formando es-quina. Informes. Tel. 227880 6 274594.

TENCION PROPIETARIOS necesitamos plantas para la venta en el Fortí, Sta. Catalina, Son Es let. Agencia QUETGLAS, Teléf. 224660. (19)

VENDO local y piso. Informes: Telf. 211879 (10 (10)

#### VENDO

Pisos 40 y 70, 3 y 4 dormitorios, dos baños, junto calle San Miguel. PERELLO

Felipe Neri, 30, entresuelo. Teléfono, 21 49 01

#### Teléfono 21 49 01

**VENDO ALTOS Y BAJOS** Amueblados. Construcción de 1ª línea Cala Gaviota (Colonia San Jorge) Teléfono: 21 32 30.

## BOLSA DEL MOTOR

## **Automóviles**

habitaciones, 380.000 ptas., entrada 70.000, mensuales 3.000, zona Pe dro Garau. Informes: Da eto, 31, 2º, junto Plaza rogreso. (24) Progreso. VENDO pisos en construcción de 3-4-5 habitaciones, zonas

La Soledad, Gral Riera Blanquerna, San Sebastián De entrada los hay de 60 mil, 80.000, 100.000 hasta 200.000, resto 10 años Infor mes Dameto, 31, 2º (jun to Plaza Progreso)

VENDO casa chalet, en Ca'r ción, con muebles Infor mes: Tels 225523 - 212906.

(R-1448) ALGAIDA: casita rús tica reformada, 3 dormito-rios, baño, garaje, 2.000 m2., 700.000 ptas. RIBAS REINA. Agencia Inmobilia-ria. calle Nube, 4, Plaza Go mila Tel. 234898 - 234395

estrenar; tres dormitorios, sala comedor, espléndida terraza de 112 m.², inde-VENDO PISOS en construe ZENDO PISOS en construc-ción, exentos, Plaza de To-ros; de dos y tres habita-ciones; precio de 300.000,— a 500.000,—; entra da 65.000,— y 90.000,—; resto diez años; entregamos pin-tados; cocina con armarios. Telefonear 252193. (Tardes) VENDO piso, excelente situa. ción, cerca TENIS; grandes facilidades. Teléfono 222092 Informes: Dameto, 31, (junto Pl. Progreso).

VENDO, por no poder aten-der rent a car Informes en esta Administración. PARTICULAR vende piso a estrenar en calle Santiago Ramón y Cajal, zona Hor nabeque. Informes: calle Homero, 23. Ca'n Blau. Te VENDERIA piso grande 5 ha-

téfono 222775. VENDO en Portol por 300.000 2.000 m2. de terreno. Telé tono 260543.

#### VENDO

Pisos y Aticos, en calle Aragón a treinto metros Avenidas. 3 y 4 dormi-torios, 2 baños. Granterrazas. desde: 850.000 ptas.

ATICO junto Plaza Hornabeque, 3 dormitorios, gran terraza. Precio: 685.000 ptas.

Informes: Aragón, 20

VENDO coche Maseresit; mo

GARAJE METROPOL, vend Morris 1.100; Renault R-10, R-8, 4-L y Gordini, impecables; Citroen Dynam 6, PM. 122.085 y 2 H.P.; Seat 1500; 850, coupe, PM. 115.365; va rios 850 normales; varios 600 D. Formichetta; 600 D; Standard, 8 H.P., buen estado, radio, 10.000 pesetas. Embarcaciones plástico. Fa cilidades. Gabriel Llabrés

VENDO M. G. Midget Sport, particular a particular Teléf 222634. (10)

PARTICULAR vende 600 D PM. 114.000. Como nuevo. Razón, Cap. Cristóbal Real, 82-84.

VENDO RENAULT 4-L; buer estado. Verlo: Ramón Mun taner, 29.

VENDO SEAT 600-D, seminuevo; 55.000 ptas. conta-do Razón: Sr. Rodríguez; Razón: Sr. Rodríguez; Jaime III, 161. De 11 h (18) 13 h.

#### GRUAS SALA Tels. 214953-212052

SEAT 850, coupe, P.M. 119. particular, directame n t e; varios extras. Tel. 21-02-52

OCASIONES vendo facilida des Simca 1000 PM. 102690; Seat 850 PM, excelente; Seat 600 D. Seat 600 varios arreglados; 4/4; Hillman, 5.000 pesetas. Tonderos, 51.

MORRIS 1.100, muchos extras; Simca 1.000, P.M., gran lujo; Seat 850, P.M.; Seat 600 D; Austin; Merce des 190 Diesel y 220 S. Ex-Archiduque Luis (30)

PARA SU SEAT, engrases, lavados, lavados motor, lavados interiores, aspirador. cambios aceite al momen-to FIAT SEAT DARDER Rosselló y Cazadaor, 44.

to M. W. semi nueva, PM. 122.544. Vespacar y caja caudales grande, todo perfecto estado. Tel. 225451 (19)

VENDO Seat 1500 - 1400 850 . 600D y normal, Renault R-10 - R-8 - 4-L - Ondine y 4-4. Cambios y facilidades, calle Fausto Mo. rell, 71. Tel. 215846. (24) (24)

VENDO Morris Oxford bar to. Telf. 216304.

VENDO Peugeot 404, precio Garaje Canals Mascard. Pal (11)

GARAJE LA ISLA, calle Pa-tronato Obrero, 59: Comcambia por ausvos (14)

GARAJE SEGUL Alquiler 20ches, 250 ptas., más de 10 dias 125. Vendo coches o 1.500 motor Mercedes, admite cambio, máximas iscilidades, minima entrada. Duquesa La Victoria, 35. Avda. Los Pinos, 38, Ca'o Pastilla. Miramar, 16. Are-nal. Telt. 260252.

GARAJE HASSO. Alquiler coches 250 ptas., más de 10 dias 125 ptas., entregas a domicilio, suplemento para 850 Coupé; 124; 1.500 Simea, Morris, Dodge Dart Vendemos 600-D, de 30.000 35.000 ptas. Tels. 261784 y 60219. (C1) 260219.

#### GARAU **AUTOMOVILES**

EUSEBIO ESTADA, 126 ESPARTERO 14 (Santa Catalina). USADOS EN VENTA.

RENAULT R-8 y R-10. SIMCA - SEAT 1.500. CITROEN - GORDINI. SEAT 600, todo precio. **MORRIS 1.100.** 1.400-C familiar.

DOS AÑOS PLAZO. Abierto sábados tarde.

#### ENDO BULTACO 200 c. c. M. V. 150 c.c. y Vespas 125 c.c. calle General Rie-ra, 105, 2.0 1.a. (16)

Teléf. 231147. (600-D garantizado. Costa

VENDO

ALFA ROMEO

JULIETTA T. I.

COMPRA VENTA coches. Ga raje ESPAÑOL; Aragón, (10) Teléfono 211619.

AUTO-CARBURADOR SERVI-

CIO MIRET. Buñola, 27-29 Teléfono 256418. (10) CEDO garaje: Ocasión, para mecánico, planchista, a alquiler etc. Calle Ant

(14) Moguera, 29-31 CAPICE SU COCHE por el precio de "undas, rendira y onomizará. Es una ofert de FORMAX. Costs y Liobera, 80.

(20)

OJO, ATENCION! Si quiere vender rápidamente su coche. Francisco Martí Mora 19.

VENDO PORSCHE 911, última matrícula. Tel. 241563 de Madrid. (10)

VENDO VARIOS SEAT 600 camioneta. Citroen. Peugeot descapotable. Gordini PM. Varios 4-4. Forito 5.000 pts. Varios coches viejos bara-tos. Francisco Martí Mora,

CASA DARDER. Fiat - Seat Rosselló y Cazador, 44, VENDE automóviles procedente de cambio, varios 600; R-8; Simca 1000; Tres Coupés; 1500; 1400-C y un Austin. (27)

VENDO 600 de particular s particular. 2 a 4 y 8 a 10. Aldea Cariño, 60-40. Teléf. 230185. Extensión 491. (22)

GARAJE COMERCIAL LAS COLUMNAS. Plaza García Orell, 19 (Plaza Columnas), vende: Jeep Willys-Viasa tracción única y doble con reductora, motor Perkins 17 H. P. Varios modelos es trenar. Renault Caravelle. R-8. Gordini. Seats 1.400. Fiat 1.100. Furgón Borgward, Cambios, Facilidades

VENDO 600-D y Opel Kapitar a toda prueba, calle Patro. nato Obrero, núm. 59. (14) COMPRO al contado, coches

(10)

## comercial 🗸 mallorca, s.a.

Aragón, 52.

AUTOCARES AUTOM O VILES NUEVOS Y USA-DOS, TODAS MAR-

CAS. EMBARCACION E S DE TODAS CLASES MOTORES FUERA, BORDA e INTRA-BORDA.

MOTORES DIESEL MARINOS.

pago Visite nuestra exposición PASCUAL RIBOT, 62-64 AVDA. SAN FERNAN-DO (Es Forti).

## **Motocicletas**

HONDA - HONDA - HONDA Famoso ciclomotor de cua tro tiempos, ahora ya en España. Sin carnet condu-cir ni matriculación. Venta y Servicio en General Rie-ra, 53. FRAU.

LAMBRETTA - LAMBRETTA LAMBRETTA. . Usadas y a estrenar. Todos los mode los y colores. Grandes fa cilidades pago. Servicio completo. Recambios y al-quiler, en General Riera, 58. FRAU. (25)

CASA MUS. SERVICIO OFI CIAL OSSA - LAMBRETTA. Ventas, reparaciones, cambios, accesorios, revisio nes. Buen servicio y rápi do. Honderos, 57. Teléfono

HONDA. El velomotor de 4 tiempos, sin matriculación ni carnet de conducir. A partir de ahora HONDA se. rå el preferido de todos. Venga a verlo y probarlo CASA MUS. Honderos, 57.

VENDO Vespa 150 seminueva.

Canals Informes: Garaje Canals Mascaró, Palma Nova. (11) ATENCION! Admitimos motos para la venta, call Francisco Marti Mora, 19. venta, calle

VENDO TRIMAK PM. 74.600 por 22.000 ptas. Tel. 213456.

## BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABO-RALES ES INDISPENSABLE EL VISA-JE DE LA OFICINA DE COLOCACION.

#### Desean Trabajo

845) INGENIERO Técnico Mecánico se ofrece, tardes o mañanas a convenir. Es cribir a esta Administración (16) núm. 55520.

(853) SE OFRECE maitre de hotel, gran experiencia en hotel v restaurante. Inglés. francés y nociones de ale mán. Teléf. 230074-248. (18)

(854) SE OFRECE chôfer pa ra casa particular. Teléf. 215327. (10)

(854) SE OFRECE persons con coche propio para cuidar casa española o extranjera. Tel. 215327. (14)

\*

\*\*

\*

\*

\*

\*

## Ofrecen Empleo

(4189) BOLERA SAN AGUS TIN, se necesitan mucha chos para colocación bolos Informes: Teléfono 237501; Victorio Luzuriaga n.o 10: San Agustín.

(4194) PELUQUERIA FRAN CISCO, necesita media ofi-ciala que sepa manicura. Galería Jaime III, n.º 4. Teléfono 210766.

(4196) SE NECESITA pane dero con carnet 2.s; tra bajo de día. Informes: Pla za San Antonio, 63; de 8

4148-Se necesita sirvienta, dispuesta viajar, soltera, de 20 a 36 años. Inf.: Matías

(4180) SE NECESITAN oficiales ebanistas y carpinte-ros. Informes: Calle Antonio María Alcover, n.º 94

(4195) SE PRECISA aprendiz camarero y chica trabajos domésticos. «Cafeteria RO-CA» (frente Correos). (12)

4157) RESTAURANTE A'LA-REIRA, precisa aprendices chico o chica. Calle Cerda, 16.

HOTEL DE LUJO, necesita camareras. Telefonear al núm. 233740. (10)

(852) INTERPRETE, español. inglés , alemán - francés · italiano, formación mercantil, experiencia trabajos re lacionados turismo, organización y administración. Se ofrece para empleo adecua-do. Escribir al núm. 85° esta Administración. (26

(4187) JARDINERO, todo el año, precisa Hotel «Cristi na Palma». (10) (10)

(4186) HOTEL PAX, de Magalluf, necesita mujeres de limpieza. Alojamie n to y manutención. Cuatro mil pesetas mensuales. Informes teléfono 25 de PALMA (20)

(4076) CAMAREROS y ayudantes camarero, trabajo todo el año, necesita Hotel «Cristina Palma». (12)

YA, Magalluf, precisa mu-jeres de limpieza. (10) (4181) SE NECESITA oficial 1.ª para panadería. Razón Teléfono 230768. (10)

(4167) HOTEL CORAL PLA-

(3992) SE NECESITAN camabar. Informes: Goethe, 8

(4048) PRECISO ayudante mostrador. Calvo Sotelo, 108. «Bar Montecarlo». (10)

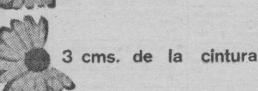
## MANANA A LA PLAYA

Montero, 2 y Olmos, 5.

De 12'30 a 1'30.



4 cms. en las caderas



2 cms. de los musios



Sea delgada este verano

Ahora puede ser delgada, mas de moda que nunca, a tiempo por las modas de esta nue va temporada. Solo los Estudios Brigitte de Bercy pueden hacerle esta promesa! y garan tizarla. Haga de esta semana la que Vd. haga 'algo algo efectivo para su silueta. Llame a Brigitte de Bercy para un analisis gratuito y sin compromiso de su linea y aprovechese de nuestra oferta especia! "Sea delgada por primayera". Será la temporada mas maravi ilosa de su vida.

Aun no es demasiado tarde para estar bella este verano en la playa...

a Las vacaciones han llegado...

» No lo deje otra vez para mañana... Llame por telefono d venga hoy mismo a vernos para informarse 21 78 64



\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

M.C.D. 2022

#### BOLSA DE TRABAJO

(3.325)

Talleres RIPOLL

NECESITAN OFICIALES

PLANCHISTAS, TORNE

RO y SOLDADORES

C/. Naranjo, 91 - Es Rafal Teléfono 21 78 58.

(4166) SE PRECISA persona

menticios, imprescindible conocedor del ramo. Pre-

sentarse Obispo Maura 4,

4074) SE NECESITA media

oficiala peluquera en pelu-quería «Artu», Cala Mil¹or.

o llamar teléfono 65 (Si

4055) SE NECESITAN herre

ros capacitados. Dirigirse a calle Son Gotleu, núm. 114.

(T. Aragón). Talleres Cañellas.

(4056) SE NECESITAN cama

reras pisos Hotel en Palma. Trabajo todo el año. Infor-

4020) SE PRECISA camare

ro y ayudante de comedor

4023) CAFETERIA RENO,

calle Cicerón, 15. Ca'n Pas

(3949) PARA HOTEL, se ne cesita camarera o mujer limpieza. Tel. 233943. (10)

(4026) GRUAS SALA: Nece

sita conductores 1.a class

o especial Teléfs 212052

3943) PRECISASE ayudante

LLA RIO: Calvo Sotele

4042) PENSION de segunda

(4010) SE NECESITA con ductor moto-carro Arqui-tecto Bennasar, 42. (10)

3966) AYUDANTE DEPEN-

DIENTA, informes en Eléc. trica Ramblas, calle Na-varra, 25 (10)

2002) SE NECESITA muje

Wimpy House Calvo Sott 10, 99 Terreno (16

(3946) SE NECESITA chica

15 a 20 años o señora, por

horas, las mañanas. Hotel

MARITIMO. Teléfs 260540

3929) BAR RESTAURANTE

AEROPUERTO, precisamos fregadores y limpiadoras.

(3929) CATERING Pequeño

Mundo, precisamos frega dores y limpiadoras. Infor-

dores y limpianoras. mes: Restaurante Aeropuer. (10)

SE NECESITAN dos pinches

Teléfono 230246

formes: 260640.

de cocina, trabajo todo el año. Hotel «Constelación».

(2842) PARA HOTEL en El

Arenal, se necesitan ayu-dantes bar y comedor. In-

(3726) SE NECESITA reparti

dor con moto, solo mañanas. «La Vanguardia». Gila

bert Centellas, 29. Palma.

(3760) SE PRECISA aprendiz

oficina. Edad comprendida entre 14 y 16 años. Costa

(3517) SE PRECISA camare

ras habitaciones y comedon y mujer ayudar cocina. In

formes: Hostal Escorial Calvo Sotelo, 86 (Son Ar

(3599) PEONES. Precisan para carga y descarga de blo-

ques. Presentarse Factoria

Auxiliar Ibérica, S. A. (A.I.S.A.) Poligono Indus-

trial La Paz (Ca'n Valero) Esquina Camino de los

Reyes y calle Ca'n Valero.

(104.) SE NECESITAN apren dices camarero y señoritas para la caja, en Cafetería KAIS. Plaza de la Reina.

(2551) SE NECESITA, urgen

te, carnicera. Tel. 2350 Calamayor.

(1565) TALLERES PIQUER.

(18)

(10)

(10)

na y :camarera.

260541

limpieza, mujer para coci-

necesita camarera Llamar Tel. 26044

comedor y camarera de pi

plaza fija. Hotel VI-

(15)

(10)

Informes

precisa ayudante

ra todo el año Teléfor

(14)

Presentarse

mes: 216300.

tilla.

335

mostrador.

neu)

capacitada para prep ción pedidos artículos

Ofrecen Empleo

(4188) MECANICO coches con carnet conducir, servi cio militar cumplido, interesa TUMASA; calle General Riera, 43.

SF NECESITA mujer para lavanderia; 5.000 ptas. al mes. Informes: «Cafés Las Campanas»; Puerta San Antonio, Tel, 214743.

(4153) VENDEDORES Auto venta, elevadas comisiones vehículo propio, ficha clier tes y amplias zonas, artículo introducido. Almendro, 58, 2.º, 2.ª; de 20 a

(3626) COSTURERA para «boutique». Presentarse Tous y Maroto, 33. (10)

(3702) SE NECESITA 1 ayu dante bar. Trabajo todo el año. Informes: Restaurante 7 Mares, Apuntadores, 33. Teléf 226082. (16)

(4082) BAR RESTAURANTE Aeropuerto, precisamos 3 chofers, ayudantes de bar, dependientes segunda, ayudantes camareros y sub (16)

(4036) SE NECESITA sirvien ta todo estar, que sepa algo de cocina. Buen sueldo; in dispensable buenas referen-cias Teléfonos 230589 230953. (16)

(4173) SIRVIENTA. Se nece sita todo estar que sepa al. go de cocina indispensable buenas referencias. Edad máxima 45 años. Sueldo 4.500 ptas. Informe: Teléf 230224. (22)

(4119) SE NECESITA meritorio oficina. Teléf. 221613. (10)

(4168) MAXIMA URGENCIA. Necesitamos camarero come dor y camareras pisos. Tra bajo todo el año. Hotel Siesta Mar : Santa Ponsa. (16) (16)

4164) PRECISAMOS URGEN TE aprendiza o media ofi ciala. Peluquería señoras zona Can Pastilla. Informes: Tel. 261260. (14)

(4149) SE NECESITA sirvien ta todo estar, con buenas referencias. Buenas condiciones. No hay niños. Via Roma, 76.

(3295) SE NECESITA chica servicio, dormir en casa. Con informes y conoci-mientos cocina. Plaza Catedral núm. 7. Tel. 213834.

(3979) SE NECESITAN en Talleres Oficiales Mercedes-Benz, mecánicos oficiales de 1.ª y 2.ª AUTO-FRENO OLIVER; Cecilio Metelo (20)

(4145) SE PRECISA aprendiz mecánico, de 14 a 15 años. Informes: Aragón, 95. (10)

(4145) SE PRECISA planchis. ta carrocero. Informes Aragón, 95. (10

(4145) SE PRECISA oficial mecánico. Informes Aragón, 95.

(4156) HOTEL abierto todo el año necesita ayudante cocinero y fregaplatos. Hotel «Bellacosta». Tel. 231540. Calamayor. (15)

TRASPASO tienda mode ma, próxima Jaime III, alquiler cinco mil. Inform AGENCIA MASCARO. San Miguel, 141.

(4100) SE NECESITAN car pinteros y ebanistas. Suelde a convenir, calle San Ra

(4117) BANIZADOS DIAZ NECESITO Barnizadores aprendices, calle Ca Cortés, 84. Teléf. 215075. (12)

(4124) SE NECESITAN chicas para taller de molde y troqueles (trabajo fácil) Polígono La Victoria. Teléf (16)

(4124) SE NECESITA apren diz para taller de moldes y troqueles. Poligono La Victoria. Tel. 254343. (16

(4105) SE NECESITA oficiala, media oficial, mani-cura y aprendiza. Infor-mes, 31 Diciembre 18. (11)

(1861) FALTAN carpinteros. Carpintería Castell. Calle Arzobispo Aspargo núme (4074) SE NECESITA masa (2.199) CHOFER carnet jista para Instituto de Re lleza. Llamar al teléfono núm. 237307 a partir de las 9 de la noche. (20) necesitase GARAJE SEGUI; Duquesa Victoria

(2.590)

SE PRECISA chôfer vendedor carnet la. Sueldo y comisión.

ita oficiales cerrajeros MIRET, S. A. y operatios para especiali-sarse en la carpinteria de aluminio. Peligono La Vio-toria. Calle Gramio de Car-pinterios, s-a. (22) Jamino Viejo Buñola Km. 2'800. De 5'30 s 7'30 .ards.

3325) TRANSPORTES GUASP necesita chófer la y moto-carrista, calle Tomás Forteza, 78. De 19 a 20 horas.

(8755) SE NECESITAN coct neros, ayudantes coci ayudantes camarero. Cafe teria KAIS. Plaza de la Rei

(4107) SE NECESITA chófer con carnet de la r ra S.P. Informes: Garaje Canals Mascaró, Palma Nova. (14)

(4182) URGENTE. Importan. te Empresa necesita Secretaria correspondencia in taquigrafía - mecano grafía. Telefonear 217875 horas oficina. (13

3327) SE NECESITA depen diente. Preferible con cono cimiento de idiomas. Pre sentarse en Archiduque Lui- Salvador, 96. (14)

4095) SE NECESITA auxiliar administrativo con amplios conocimientos de Contabili dad. Archiduque Luis Sal vador 96

(3926) NECESITAMOS joven chôfer la mallorquín cor experiencia reparto hostele ría y peón almacén. Infor mes: calle Juan Alcover, 151

4165) SE NECESITA cocine ro para Hotel, en Porto Pi Llamar por teléfono al no 230949.

4010) SE NECESITA conduc

(4219)

SE PRECISA

DEPENDIENTA para por las tardes Teléfono 212707

(4213) SE NECESITA apren- (4129) CHICO de 14 a 15 (4223) COCINERO para cafe- (4151) SE NELESITA Oficial (3017) URGENTE para limdiz de mostrador. Bar Niza. Avda. A. Rosselló, núm. (10)

(4204) PANADERIA y pastele ría Juan Homar, precisa chófer repartidos con carnet de 1a ó 2a. Razón: Avda. Antonio Maura, 28 Pont d'Inca, (de 7 a 9 tar (24)

(4209) MECANICO, experto, bien retribuído. AUTO MOTO SPORT. He roes Manacor, 78.

(4207) HOTEL MAR-BOSQUE Hacen falta camareras pi sos, camareras comedor, ur vigilante noche. Calvo So lo 110. (Terreno).

(4124) HOTEL abierto todo el año necesita ayudante ca marero. Hotel Bellacosta, Teléf. 231540. Calamayor. (12)

(4222) HOTEL ATALAYA. Se necesitan limpiadoras, calle Cabo Martorell Roca, San Agustín. Teléf. 230648.

(3.258)

CHOFER 1.a

Necesitamos para reparto. Presentarse con Informes en Comercial Taylu, Camino Salard, 49 (Rafal)

se necesita en empre sa de muebles. Tel 212500

(4204) ATENCION. Se nece sita mecánico para motos y otro para coches v aprendices con carnet de 2a clase. Presentarse calle Joaquín María Bover, 59. (24)

(4200) SE PRECISA señorita en oficina Administración Fincas. Personarse en Capi tán Salom, 38 entrs. de f a 8 tarde. (16)

(4218) SE NECESITA conser limpieza Tel. 260644.

(4226) SE NECESITA joven 14 a 18 años para bar o co cina. Bar Loa. Junto Plaz Gomila. (4229) COMPAÑIA EXTRAN-

JERA radicada en Palma necesita Botones. Dirigirse por carta Apartado núm (4032) COSEDORAS de 14 a

16 años, precisa taller con-fección. Bartolomé Pou, 128. pral, 2a 4212) HOTEL abierto todo el año precisa 3º cocinero ayudante de cocina y pin che. Presentarse a Hotel Zenith. Son Matet. Cala tería con nociones de co-cina inglesa. Cafetería Los Candiles. San Agustín. (12)

(4218) SE NECESITA perso nal conserjería y recepción Tel. 260644.

(4230) SE PRECISAN peone albañilería para empres constructora, calle Berenga rio de Tornamira, 21-20-28

4231) NECESITAMOS Boto nes y Telefonista. Inútil sir buenas referencias. Presen tarse Hotel Son Vida.

4228) SE PRECISA maestra titulada plan moderno. To-do el día. Teléf. 213322 de 9 a 12. 4215) PRECISAMOS recepcio

nista y conserje de noche con idiomas. Trabajo todo el año. Razón: Massanet 14, 1.0 (16)

(4085) PALACIO MORELL precisa señorita habland inglés, francés. Informes San Cayetano, 22.

(4220)

SE NECESITA

Oficial Panadero y Ayudante PASTELERIA RIALTO

Teléf. 212707.

Mayor, (Frente Marivent)

# (4132)

Precisamos señorita dinámica y con experiencia, dominando taquigrafía, mecanografía e inglés. Absoluta reserva colocadas. Abstenerse medianías. Interesadas escribir dando detalles personales al número 4132 de esta administración

DESDE | |

SOLO PUEDEN ENTRAR EN

Sala Augusta

JOVEN PARA DISFRUTAR CON

5 PASOS

BRAZO DE LOS MEJORES COMICOS ESPAÑOLES



DEAN MARTIN Y JHON

CUATRO

Cinemascope en color

(TOL. MENORES)

1ª Carpintero especializado en formica. Carpintería Domenech, calle Femenias, 57 (13)

3855) SE NECESITA chico conocedor de «snack» bar. Informes: Bar «Vicente» calle Las Rafaletas, Porto Pi. Tel. 237454.

**EMPRESA** 

Para su almacén en Pal-ma. Necesita mozo almacén. Edad 17 a 25 años.

Presentarse en calle Balmes, 92. - Tel. 253142.

pieza, precisamos chica o chico para cocina, no es preciso experiencia de preciso experiencia de tra-bajo. Todo estar o no, buen sueldo. Pensión San Anto-nio de la Playa (Junto Cor-tijo Vista Verde). Can Pastilla, Tel. 260221.

SE PRECISAN recepcionistas y botones. Teléf. 214502.

(6) (4179) SE NECESITA chofer Garaje Estarellas.

(4081) PELUQUERIA caballe ros Payeras, precisa oficial. Avda. Antonio Maura, 42

#### (3286) SE PRECISAN MECANICOS FRIGORISTAS

Viĥaza, 26.

#### (4125) SE NECESITAN

Auxiliares de oficina de 16 a 20 años en MANTEQUERIAS VIZCAINO, Caro, 47

#### (4009)SE PRECISA

Auxiliar almacén sanitario y calefacción.. Inutil presentarse sin referencias. Reserva absoluta para colocados. Capitán Cortés 23 · 1º - De 11/2 a 3.

#### (4130) CLUB FLORYMAR, S. A.

SE NECESITAN MUJERES LIMPIEZA SUELDO 6.000 PTAS. Informes: Tel. 68 00 00 ext. 121.

#### (4127)SENORITA

Escribiendo perfectamente francés y mecanografía. Precisamos en: OLIVER MATEU. Avda. Jaime III, 135-3º Tardes

#### AGENTE DE VENTAS

SE PRECISA

Para importante Empresa dedicada a material

Interesante remuneración.
Dietas desplazamientos.

- Primas ventas Exigimos.

Dedicación total
Preferible disponga coche propio. Reserva absoluta a colocados Escribir al Apartado de Correos núm. 467 de Palma con referencias y acompañando fotografía reciente.

#### **ADMINISTRATIVO**

25/30 años con experiencia contabilidad; y MERITORIO 14/16 años para Oficinas, precisa COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA, S. A Avda. Argentina, 195.

(4193)

#### HOTEL JAIME

PASEO MALLORCA, 15.

necesita

PINCHES COCINA BOTONES RECADERO Edad mínima, 16 años

(4133)COBRA, S. A.

NECESITA PEONES BIEN RETRIBUIDOS Obispo Massanet, 3 PALMA

#### (4061) VENDEDORES

SUELDO Y COMISION Para nuestro departamento de ventas, precisamos un vendedor Edad 25 a 35 años. Cultura nivel bachiller. Buena presencia. Vehículo propio. Dirigirse de puño y letra a: ARIES PUBLICIDAD. San Felio 14. Palma.

#### (3882) SEGUI, S. A.

C/ JUAN MARAGALL, 41

Solicita jefes de equipo, oficiales, soldadores, peones y aprendices, para calderería construcciones metálicas y montajes. Buena retribución.

#### (4178) SE PRECISAN

TECNICOS T. V.

Inútil sin mucha experiencia y carnets de Segunda. Sueldo, según aptitudes. ESCANELLAS RADIO TV. Arco Merced, 17.

#### (4190) NECESITASE

BOTONES PARA OFICINA Edad de 14 a 16 años. Llamar al teléfono 223848.

#### (3567)SE PRECISA

OFICIAL TAPICERO. Informes: calle San Alonso. 29. - Palma

#### HOTEL BONANZA

ABIERTO TODO EL AÑO Precisa camareras. Teléfono: 23 60 46.

#### (2108) SE NECESITAN mujeres para iavanderia y mozos de 14 a 16 años. — Informes:

LAVANDERIAS PALMA, S. A. Calle Cima, 25.

### (4163) IMPORTANTE

COMPANIA DE SEGUROS
Necesita INSPECTOR DE SINIESTROS Y
PRODUCCION para trabajar en la Isla.
Escribir indicando Historial al SR. BLAT.
Velázquez, 28, entlo. Gestoría.
Reserva absoluta.

#### (4028) POR AUMENTO DE PLANTILLA RESTAURANTE 1.ª CATEGORIA EN PALMA abierto todo el año precisa:

Ayudante de Camarero Aprendiz de Camarero Inútil sin referencias — Te horas de oficina. Teléfono 23 27 51

#### SE PRECISA CONTABLE

CON EXPERIENCIA Retribución según aptitudes Presentarse en Exclusivas Festival Calle San Miguel, 174.

#### (4227)

#### **AUXILIAR ADMINISTRATIVA**

PRACTICA EN MECANOGRAFIA BUENAS REFERENCIAS Presentarse en Jardín Botánico, 2

#### (4197)

#### **MONTADORES - REPARADORES**

PRECISA IMPORTANTE EMPRESA DE ASCENSORES

- Remuneración muy interesante
- Exigimos amplias referencias - Indispensable experiencia en el ramo
- Interesante carnet de conducir Presentarse; tardes de 6 a 8 Fray Luis de León, 10 - Entlo. B.

#### (4198) SENORITAS O CABALLEROS

Precisa importante empresa nacional EXIGIMOS:

Buena presencia y don de gentes OFRECEMOS:

Trabajo agradable en equipo, ingresos sobre 12.000 ptas. mensuales con posibilidad de aumentar cantidad según apti-

Presentarse al Sr. VILLENA calle Maestro Torrandell, 10 (Trav. Olmos) Palma de Mallorca — de 10 a 1 · 5 a 7.

#### (4205) PARA HOTEL

Se precisan: Ayudantes camareros, Pinches, Fregaplatos. Camareras pisos, Lenceras, Ayudantes cecina, Botones y Aprendices comedor. Con manutención y habitación.

Informes: Paseo Mallorca, 37 Entle.

#### (4221) BUSCA OBRERO ESPECIALISTA

EN MIMBRE

para muebles Empresa de París. — Presentarse con referencias: calle Cotoner, 127.

Jueves de 11 a 12 horas.

#### (4225)

#### HOTEL DE LUJO

NECESITA CAMARERAS Llamar al teléfono 23 27 45 de 10 a 14 horas.

## REPRESENTANTE

A comisión, introducido en el ramo droguerías, comestibles y artículos de limpieza, se solicita para trabajar la Isla. Compatible con otras representaciones. Abstenerse los no profesionales. Llamar al 25 52 03, de 8 a 11 mañanas, para concertar entrevista.

#### (4063) SE NECESITAN

PINCHES COCINA

Trabajo todo el año HOTEL MERCEDES - Cala Mayor Presentarse de 5 a 7 tarde.

#### (4216) RADIO BORNE

San Miguel, 135. Palma. - Precisa:

Auxiliar Administrativa:

—Conccimientos Básicos Centabilidad

—Práctica en mecanografía 4 Dependientas. Mayores 17 años:

-Se valora experiencia Cajero (a):

M.C.D. 2022

-Mayor 18 años. Entrevistas de 12 a 1'30 y de 4'30 a 6.

#### OTRAS SECCIONES

#### Hospedajes,

NECESITAN dos perso nas para compartir aparta mento. Informes: Teléf Arenal.

ALQUILO habitaciones calle Gater, 9, travesia San Miguel.

HABITACION para dos caba lleros. Informes, Femenias 45-30-1a. (10)

HABITACION doble muy cér trica con baño y teléfono. Matias Montero, 24-10. (12)

HABITACION baño, Pl. Sa CASA PARTICULAR céntrica ofrece pensión completa Tel. 223869. (10

#### **Fotografía**

COPIAS a multicopista en e acto en Central Copisteria Olmos, 146, pral. (12)

REPRODUCCIONES de pla nos y fotocopias de cual quier tamaño. Central Co pistería Olmos. 146. pral.

MULTICOPIA Y FOTOCOPIA en cantidad, Central Copis-teria Olmos, 146, pral. (10)

#### Pérdidas

DESAPARECIDO durante no 25 7, tocadiscos de funcionando con monedas; color marfil y ver-Avis a m o s cualquie comprador que tramite 30 bre este material. Gratifi caré. Informes: 254815. (28)

DESAPARECIDA día 12 julio moto Vespa PM. 69217. Se gratificarán informes. Teléf. 232411

DESAPARECIDO durante no che del 25 de julio tocadis cos de bar, funcionando con monedas, color marfil verde. Avisamos cualquie comprador que pare trámi te sobre este material. Gra remos informes. Teléf

## EXTRAVIADO

BROCHE ANTIGUO CON CADENA DE ORO Gratificaré espléndidamente Teléfono 234054.

#### Enseñanzas

PROFESOR da clases particulares bachiller y pre sitario. Tel. 227290. ller y preunive

> CULTURA GENERAL, ense fianza primaria e Ingreso. Clases particulares. Blan-querna, 165 lo 2a. (12)

MAESTRO, vehículo propio, ofrécese clase particular. Teléfonos 222938 - 210278.

CLASES particulares de in glés, sueco y alemán. Lla-men tardes 226204. (10)

MATEMATICAS, Química, Bachillerato, reválida. Cla ses grupos reducidos por profesor colegio religiosos. 210633. (12)

MATEMATICAS, Bachillerato clases particulares. Teléf. 225262 - 233390. (10)

CENTRO ESTUDIOS IN-GLES, profesorado nativo Alejandro Rosselló (Edificio Buades). (10)

ACADEMIA queva de idio mas inglés, alemán, fran-cés, español Calvo Sotelo, 274 tardes 231556 mañanas Teléfond

ACORDEON. GUITARRA LAUD, BANDURRIA, BA-TERIA, ARMONICA. SOL-FEO TEORIA. Estudie por correspondencia el instru ento que prefiera con facilidad y rapidez. Enviamos los instrumentos. Pida folle to gratis a Instituto MO-ZART Vergara, 1 BARCE-

ALEMAN (nativa), clases in dividuales, desde 300 ptas. mensuales. Tel. 216077.

INGLES, profesora titulada. Plaza de Cort. Entrada por calle de la Luz, núm. 10-30

## RadioyTV

RVICIO I.V Reparacione relevisión / radio. Calle Ga-ortel Carbonell. núm. 184 s Son Totler Tel 224731

CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, tran-sistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a do-micilio. San Felipe Neri, 30, entlo Teléfono REPARACIONES TV, Electro domésticos. C. CABOT, S.A Calle Joaquín Botia, nú mero 12. Tel. 210690. (14)

TELE - ESTADIO. Reparacio nes frigorificos, lavadoras y televisores a domicilio. Teléfono 237225.

REPARACIONES TV a domi-cilio. Servicio rápido. Teléfono 224133.

MONTAJE y reparación de antenas individuales. Servicios garantizados. Teléfo

REPARACIONES T.V., garan tizadas. Demetrio Jorge Pe fia; Plaza Arzobispo Mira-lles, 27. Teléf. 216550. (10)

INSTALACIONES T.V., F.M., UHF; garantizadas. Plaza Arzobispo Miralles, n.º 27

REPARACIONES TV. Servi cio permanente a domicilio por técnicos especializad. 3. Teléfono 213167. (11)

CONFIE en la ingeniería elec-TRONICA TUR. Ofrece sus servicios de reparación televisores y demás aparatos electrónicos. Trabajo garan-tizado. Colocación de antenas. Barceló y Combis, 8.

MARCONI. Servicio oficial Radio, TV. y electrodomés-ticos. Asistencia técnica y repuestos. calle Juan Cres pi, 55. Tel. 234304. (17

#### Nautica

VENDO LAUD, 32 palmos co camarote, lista 3.a; motor Diesel, inglés, 9 H.P., con cupo. Informes: Teléfono (18)

confie en «CHRYSLER» por su seguridad, economía y máximo rendimiento, mode los de 3 1/2 a 105 HP. Comercial Garaje Segura. Avda. Alejandro Rosselló (28)

CONSULTE las grandes ven-tajas que le facilita para adquirir las embarcaciones: «LOBO DE MAR» y «RE-CIF», Comercial Garaje Segura. Avda. Alejandro Ros. selló, 54. (23)

BOTES CRUCEROS, canoas motores «CHRYSLER». Co nozca nuestras facilidades pago; admitimos cambios ercial Garaje SEGURA; Avenida Alejandro Rosse

CONSULTE las grandes ven-tajas que le facilita para adquirir las embarcaciones: «LOBO DE MAR» y «RE-CIF». Comercial Garaje SE GURA; Avda. Alejandro Rosselló, 54.

VENDO o cambio por piso lancha chichac, motor cen tral 60 caballos, como nue va. Informes: Antonio Ri bas 118. (17)

COANSA. Motores Marinos Penta» «Coronet», «EPE», «La Raya», «Orosco» Calle Ca pitán Salom 15 Teléfono

E VENDE Jhonson 40 HP mando Jectrico con todo sus accesorios y papeles Llamar por las mafianas al Telf. 250643 (20)

LANCHAS DE ESQUI de plas tico, linea moderna, muy robustas, rápidas, completamente insumergibles, con motores interiores. Precios muy interesantes. Construcnes Borras. Puerto Poilensa Telf. 245

MOTORES MARINOS DOD GE interiores de gas refrescados por circuito ce rrado de agua dulcs. Cam-bios Bong-Warner directos y de reducción. 150 caballos. Puerto Pollenza. Tel. 245.

CASA MIIS. Fuerabordas BRI TISH SEAGULL y CRES-CENT« Interiores STUART COACH y CRESCENT Em LOR, CRESCENT y COPI-NO. Visitenos y vea nues-tra extensa gama. Honde-(26)

VENDO emparcaciones de lu VENDO lancha siete metro

jo, 2 motores 125 HP. Dieen perfecto estado, y a to-da prueba, motor Volvo 110 nas. Informes: 210674 (15) HP. Informes: Tel. 212540.

#### coansa

COMPRA Y VENTA AUTOMOVILES Capitán Salom, 31 — Teléfono 253333 Motores marinos Volvo, Penta Lanchas y botes de vela

#### ESTRENE

embarcación de 3 metros y motor 3 HP., por 25.000 pesetas Facilidades. — Comercial Garaje Segura. - Avda. Alejandro Rosselló, 60.

#### Ventas

LIQUIDACION de puertas persianas, vidrieras, tablo nes del Lírico Pza Pedro Garau, 39 (12) VENDO Fotocopiadora elec

tro estática a precio inte-resante. Central Copisteria Olmos, 146 - pral. OCASION: Maquinaria carpintería, sinfin Universal, TUPI, cadena y máquina persianas. Informes: Juan Alcover, 153; porteria. (15)

ASOMBRESE oferta del mes televisores a 5.000 ptas. Le Boisa del Televisor. Plaza Arzobispo Miralles 27 Telf. 218550 (18) SE VENDE colmado, mucha clientela; barrio Coliseo. Informes: Tel. 253544. (10) VENDO o alquil. local 260
m2. con 500 sótano con
ampa. Pair. 233988 (13)
VENDO cafetería en Magalluf. Con Facilidades. CafeBLANQUEADURES con cept llo, pintores. Mateo Enri-que falado, 36. Teléfonos: 215747 211732. (11)

PASAPORTES, carnets de conducir, traspasos vehícu. los, matriculaciones, en GESTORIA ADMINISTRA. TIVA DE ANTONIO MA-TAS: Velázquez, 18, pral.

vación alfombras. Teléfono 250057 BENMA. (19) GUARDAMOS sus alfombras.

BENMA Tel. 250057. Felf. 230034 (10) DIBUJO técnico y topografía FABER CASTELL, KERN,.. ROTRING - EL CASCO -LASTER - EN FOTOEX-PRESS, Velázquez, 19 (15)

CRISTALERIAS y escaparates su limpieza y conserva ción. El Brillo Balear. Te

SE REPARAN toda clase de persianas graduables. On mercial MORRO. Calle Ar chiduque Luis Salvador, 118 Telf. 263259 (16)

IMPORTANTE INDUSTRIA INTERNACIONAL ESPECIALIZADA EN GRANDES COMPLEJOS LAVANDERIA INDUSTRIALES

teria Nebraska de Magalluf

300.000 PESETAS - Ingresos mínimos garantizados.

Su gestión Se centrará a las Islas Baleares. Dirigirá un equipo de vendedores. Actuará directamente. Promocionará la venta de instalaciones de alto Actuará directamente. Promocionará la venta de instalaciones de alto coste, muy interesantes y rentables para grupos hoteleros y grandes

Para optar al puesto es necesario poseer experiencia en fefatura de ventas o haber trabajado en equipo como primer vendedor. Conocedor del ramo hostelería. Ser dinámico, con iniciativa, dotes de mando y don de gentes, edad entre 28 y 40 años.

Los interesados pueden solicitar hora para una entrevista personal o remitir manuscrito su «curriculum-vitae» al Dpto. de Psicología de



Calle Ramón Berenguer III, 44 — Teléfono 254-666 Horas de oficina para el público de 9 a 14.

SE VENDE LOCAL apto para edificación en calle Pasaja ración en general cortinajes toldos. Presupuestos sin no 256853.

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia extenso surtido de puertas ventanas, persianas, coche. ras, puertas castellanas y de Almacer SANS.: Pedro II, 72. VENDO máquina coser Singer y otra coger puntos me dias. Blanquerna 205-10-B.

## Compras

COMPRARIA SILLON invali do y discos asimil alemán. Teléf. -noches- 234573. (10) COMPRAMOS su televisor usado. Pago contado. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27. Tel. 21 65 50. (10)

COMPRO puertas, muebles 7 trastos viejos. Alfarería. 9 Telf. 215747 y 225194. (12) Balear. Pida presupuesto. COMPRO PAJAROS de jaula varias clases; pasaré a do-micilio. Escribir indicando se y precios al Apartado 720. Barcelona.

## Varios

OCASION, traspaso local apto cualquier negocio; zona Sometimes. Tels. 230636 y 210997; de 2 a 4. (14) BLANQUEO, pinturas T U R, Casa PEPE. San Magin. Telf. 230034. (10)

CIANOS, importación alemanes. CASA PERELLO, General Mola, 19. Palma. (10) RESTAURADOR de muebles, todas clases. Barnizar y en-cerar. Telf. 251028. (10) FLORES BORNEO. Centros flor seca, desde 100 ptas. calle Soledad, 25. (11)

FONTANERO PLOMERO, Reparaciones en general. Telé fono 214019. (10)

(10) LIMPIEZA sofás butacas, stllas a domicilio BENMA. Telf. 25005? (10)

ración en general cortinajes toldos. Presupuestos sin Pasaje Sirio, 30. Tel. 213989 - 211481.

PINTURA, decoración y em-papelado; blanques en fa-chadas y chalets. Teléfono

INVERSION DE CAPITALES. Fondos mobiliarios. Consul-tar señor TORRENS. Te-

VIASAJES NEFER. Saunas baños, masajes por señori-tas diplomadas. Calle Elca-00, 17. (11)

LE AJUSTAMOS a la moda so

tual su traje usado, entre gas rápidas. Tel. 217876 Passo Jeneralisimo, 76 10 SASTRERA MARQUES

Balear. Pida presupuesto. Telf. 250057. (13) MAYORISTA de Barcelona. máxima solvencia, interesa oferta TABAQUERAS. Es-

# CAMPEROS, VIÑEROS, FRUTE

11. Barcelona-2.



=05CA= **Conservotel Sección Reparaciones** 

#### ra reparaciones urgentes de LAMPISTE-A, ELECTRICIDAD, APARATOS ELECTRO-DOMESTICOS. CAMARAS FRIGORIFICAS (bares, carnicerías y colmados) AIRE ACONDICIONADO. — Llamen al 22 32 82

#### TAPICERIAS RUIZ

Decoración cortinajes, muebles. Rapidez y garantia. S. Alonso, 29. P. Mallorca.



COMERCIAL AGRICOLA Y BALEAR. S. A.

José Anselmo Clavé, 40-tels. 22 58 67 - 22 58 68 - 22 58 69 - PALMA DE MALLORCA

(Cap.

# 

OS «Feddayin», la más au-téntica fuerza combatiente contra Israel, es el brazo armado de la organización «Al Fatah» o «Movimiento de Liberación de Palestina», casi un estado dentro de los Estados Arabes, y representa el ejército de resistencia de los ochocientos mil árabes expulsados por los judíos de sus

Durante la «guerra de los seis días», los árabes, que defuerza tienen realmente estos guerrilleros de los cuales se ha hablado tanto últimamente y de los cuales se ha escrito mu-cho, casi siempre de referen-cia y pocas veces con auténti-co conocimiento de causa.

Para tratar de encontrar «en el terreno» una contestación a esta pregunta y asi para ver con nuestros propios ojos la actividad de los mismos, en una reciente visita que hemos efectuado al Oriente Medio buscamos la forma de entrar en contacto con

ACTIVIDAD MILITAR CONTINUADA TREGUA

«AL FATAH» AGRUPA A LAS CINCO MAYORES ORGANIZACIONES CLANDESTINAS DE RESISTENCIA

LA PERENNE LUCHA DE YASIR ARAFAT

ESQUIVIAS POR CESAR

«feddayin» para las acciones contra Israel.

El secreto es una de sus armas y nadie sabe realmente la filiación del militante de la organización. Todos utilizan un

«nombre de guerra» y las está severamente prohibido hablar

de sus antecedentes y facilitar cualquier dato que pueda ser-vir para una eventual identifi-cación con su vida anterior.

Solo unos pocos son la ex-cepción de esta regla. Entre

ellos se encuentran tres o cua-tro altos jefes que «pública-mente» aparecen ante el mun-do como responsables de la Organización, así como al igual, un número de funciona-

tan servicios de segundo or-den en centros de «relaciones exteriores» pero nunca en con-

tacto directo con los núcleos militares u operativos de «Al

Fatah».

ARAFAT

Fatah».
¿Qué significa «Al Fatah»?
En árabe HATAF—recordemos que en este idioma se escribe y lee de derecha a izquierda— es la sigla del «Harakaf Tahrir Falastin», cuya
traducción quiere decir «Movimiento de Liberación de Pales-

«AL FATAH» UNA ORGANI-

ZACION, PERO TAMBIEN

Por lo general, las organizaciones que «funcionan» en el campo que sea suelen ser obra tal vez de un «equipo» pero siempre hay en e, l fondo un hombre que es el auténtico motor de la misma. «Al Fatah» tiene en Yasir Arafat su Comandante en Jefe, la encarnación de este nombre.

Con el nombre de guerra también en «Abu Amar» ha

formado cuadros de una efica-cia asombrosa y sobre todo ha

dado un espíritu nucvo, ardien-te y combativo, a los miles de refugiados árabes que ven en él a su caudillo.

La vida de Arafat -que aca-

ba de salir ileso de un atenta-do en Siria y cuyo origen es un poco confuso— refleja en gran parte la historia del mo-

vimiento de resistencia pales-tino y sobre todo de sus «fad-

dayin» o guerrilleros. («Fedda-yin» significa en árabe «aquel

que está dispuesto para el sa-

Nacido en Jerusalén luchó ya en 1948 en los primeros enfrentamientos árabe - judios. Estudió ingeniería y más tarde, en El Cairo, ingresa en la Academia Milar, en donde se especializa en gracuillas, cabo.

especializa en guerrillas, sabo-taje y política. Crea en la gue-rra árabe - israelí de 1956 una pequeña unidad de «fuerzas

especiales» que comanda en el frente sirio.

Las guerras perdidas contra Israel, le hace pensar que con-

crificio»).

UN HOMBRE: YASIR

ción de este nombre



LOS «FEDDAYIN» EN SU BASE CON EL EQUIPO DE COMBATE, ESPERAN EL MOMENTO DE LA PARTIDA HACIA TERRITORIO ENEMIGO.

mostraron más alta moral combatiente frente a las fuerzas armadas de Israel, fueron, sin duda alguna, los soldados irregulares formados de entre los miles de refugiados árabes procedentes de Palestina que se encontraban asentados en campamentos en Iordania Lícularia.

se encontraban asentados en campamentos en Jordania, Líbano, Siria y en especial, en la zona egipcia de Gaza.

Estos hombres escribieron páginas de auténtico heroismo frente a las victoriosas unidades blindadas israelitas. Su valor hiza que sus propiso avec. lor hizo que sus propios ene-migos los elogiasen al término

de la batalla.

En estos días la tensión en el Oriente Medio se acentua minuto a minuto. El fantasma de una nueva guerra entre ára-bes y judíos, con las compli-caciones de orden internacio-nal que esto pueda traer consigo, se presenta con caracte-res alarmantes. Los choques frontales, los duelos artilleros, las incursiones aéreas de los contendientes en potencia, son una realidad cotidiana que hace temer al mundo en la ini-ciación de la guerra abierta más sangrienta y dura que la

Sin embargo, pese a estas acciones de los ejércitos regulares, la auténtica actividad militar, continuada sin tregua y cuya eficacia preocupa reales la que se la que mente a Israel, es la que se centra en los guerrilleros palestinos. Tanto es así que, en Jerusalén, gran parte de los Jerusalén, gran parte de los dirigentes israelitas han habla-do abiertamente de la necesidad de llegar a un entendi-miento directo con los «feddayin» palestinos.

Los últimas gestas de estos soldados guerrilleros han si-do notables. Golpes de mano, destrucción de líneas de comunicación, sabotajes de todo tipo, atentados en los centros urbanos de Israel para llevar la guerra «dentro de casa» a los judíos; voladuras de los oleoductos de Haiffa y Golan. Todo ello esta causando a Is-rael pérdidas importantísimas la necesidad de utilizar gran des fuerzas de covertura necesarias para las líneas del fren-te y que de este modo tienen que quedar inmovilizadas en

QUIENES SON Y QUE FUERZA TIENEN LOS GUERRILLEROS

Pero muchas gentes se preguntan que quienes son y que ción combatiente «Al Fatah». Esta se extiende por todo el mundo árabe. Concretamente, riene bases militares en el Lí-bano, Egiptto y, especialmen-te, en Jordania, donde tiene su «sede oficial». Representa la agrupación de las cinco mayo-res organizaciones clandestinas de resistencia palestina y una de resistencia palestina y una de las dos que poseen cuerpos de guerrilleros

de las dos que poseen cuerpos de guerrilleros.

Pero fue en Roma concretamente donde conseguimos la autorización necesaria para contactar con «Al Fatah», gracias a los buenos oficios de viejos amigos argelinos y marroquies. Desde la capital italiana nos trasladamos a Beirut, en donde hicimos el primer acto de presentación con unos delegados de dicha organización que salieron al aeropuerto libanes a recibirme. Ellos me condujeron a un hotel y allí me presentaron a cuatro periodistas dos alemanes y dos franceses, que habían sido autorizados también a visitar la organización guerrillera, con ellos formaríamos un solo grupo.

Al día siguiente partimos todos hacia la capital jordana, Desde el avión fumos condurcidos por los colles de Amman.

Desde el avión fuímos conducidos por las calles de Amman hasta el Cuartel General de «Al Fatah», situado en un moderno edificio de las afueras, con apariencia de un gran centro comercial más que de otra tro comercial más que de otra cosa. Claro que ponemos en duda que allí realmente se al-bergue el auténtico comando de la organización, pero, al me-nos, es la «fachada pública» de la misma autous superior nos, es la «fachada publica» de la misma, aunque supone-mos que lógicamente que el mos que lógicamente que el verdadero comando estará situado «en algún lugar de Jor-dania» en sitio menos público

que este. En la puerta del edificio, en los pasillos y frente a determi-nados despachos, hombres vestidos con uniforme grís tierra o verde oliva, portando metra-lletas, hacen guardia con impasible y marcial postura. Todo el movimiento en el edifi-cio denota a primera vista efectividad, trabajo y, desde luego, lo más alejado del concepto que sobre la supuesta indolencia de los árabes tenemos en el mundo occidental.

«Al Fatah» es sin duda algu-na una eficiente organización, con oficinas o puestos, en to-das las ciudades grandes o pequeñas de los países árabes y con una extensa red de centros militares de verificación, información, transmisión y reclutamiento. Desde la frontera

tra este enemigo había adoptar un<sub>a</sub> acción combatiente al margen de los ejércitos convencionales y la situación desolada y trágica de los miles de refugiados de Palestina, compatriotas suyos expulsar estructores les de rerugiados de Palestina, compatriotas suyos, expulsados de su suelo natal por los judíos, le hace pensar en la creación de una fuerza propia irregular y combatiente.
Funda «Al Fatal» y organiza los grupos de guerrilleros de esta organización y crea un auténtico Ejército partisano, lorando a la par levantar el en-

grando a la par levantar el en-tusiasmo de sus connacionales que ven en él al hombre que los hace olvidar la derrota y alzar la bandera que trata de llevar victoriosa contra Israel, que los hace combaiir y hablar exclusivamente en nombre de Palestina

Arafat no nos recibe en Amman, pues en esos momentos se encontraba en El Cairo, pero sabedor de nuestra presen-cia había ordenado nos transmitiesen sus saludos y nos proporcionasen toda clase de facilidades para cumplir nues-tra labor informativa.

Es Mohamed Achmed Ben Chimela, el jefe de la rama militar de «Al Fatah», quien nos da oficialmente la bienve-nida y nos pregunta «que es lo

due realmente queremos ver».

Le decimos que no pretendemos escribir «de oídas» sino que deseamos ser testigos «en el terreno» de la acción militar de los guerrilleros en su lucha contra l'arrel

lucha contra Israel.

—«¿Quieren ustedes, en principio, hasta que les organicemos algo mejor, visitar una aldea recién bombardeada esta Chimela a quien encontramos en uniforme de campaña y limpiando una pistola «Toka-rev» de patente soviética, pero fabricada en China.

En tres jeeps —uno de ellos de escolta— salimos de Am-man rumbo a Irbid, hacia el man rumbo a Irbid, hacia el nordeste, pasaje casi desértico que en tiempos fue una población romana de la cual se conservan varias ruinas bastante interesantes. En rededor de las mismas, en tiendas de campaña, amen de cuatro o cinco edificaciones comunales de edificaciones comunales de adobes, se amontonan más de treinta mil pesonas emigradas de Palestina, en un ambiente deplorable y en situación de vivencia francamente inhuma-

«¿Comprenden ahora —nos dice Achmed Ben Chimela-por que estamos obligados a luchar?». «¿Comprenden por qué no podemos transigir y que nuestro combate tiene algo más que un motivo de odio racial? Luchamos —nos dice con entonación severa—
para volver a nuestro país, por
tener una patria asentada en
un suelo propio. Y estos hombres están ahí, en esta miseria desde hace veinte años. Homdesde hace veinte años. Hom-bres, mujeres y niños que no ven futuro alguno, que des-confían y que han sufrido tre-mendos desengaños de todos. Ellos ya solo tienen fe en lo que consigan por su propio es-fuerzo ante Israel. Todos nues-tros combatientes, todos nues-tros efeddavins, proceden de tros «feddayin», proceden de estos campos de miseria y degradación».

EN LA BASE GUERRILLERA

Seguimos nuestra marcha y a unos 25 kilómetros de Irbid llegamos a lo que hasta esa madrugada era aún una aldea De nombre Raanthi, está ubicada a unos 8 kilómetros de la línea fronteriza con Jerael cada a unos 8 kilómetros de la línea fronteriza con Israel. Unas quince o veinte casas componían el poblado. Ahora, siolo un par de ellas estan en pie, el resto ha sufrido la destrucción total, primero por una «pasada» de los «Mirages» israelitas y, más tarde, por el fuego de dos baterías artilleras —una de 105 mm y la otra de obuses del 155 mm— que durante tres horas han estado durante tres horas han estado batiendo toda la zona. Treinta y cinco muertos y más de

cación, practicamente subte-rráneo a prueba de bombar-deos y que solo tiene contacto exterior necesario para la en-trada del aire, así como pera las correspondientes troneras para el tiro defensivo, todo ello perfectamente camuflado con ramas y piedras.

ello perrectamente camutiado con ramas y piedras.

Entramos en uno de los recintos donde unos treinta o cuarenta «feddayin» se encuentran descansando tumbados en el suelo, completamente vestiel suelo, completamente vestidos con sus trajes de campaña
y sus armas al alcance de la
mano. Teléfonos de campaña y
radios ocupan un extremo de
la estancia, así como dos morteros de 60 mm que podemos
observar recostados en un rincón. Comprobamos que el armamento no es uniforme. Metralletas rusas y fusiles de
asalto chinos es lo que más
abunda. También algún rifle
checo y tres fusiles ametraliadores de varia procedencia, al
igual que cuatro cajas de granadas de mano que están dispersas por el lugar. persas por el lugar.

Pasamos al puesto de man-do donde saludamos al teniente que comanda la base y que acaba de regresar de una visita de inspección por los alrede dores. Su nombre de guerra es «Omar» y debe tener unos treinta años. Es alto y fuerte y según nos dicen nacido en Belén y hasta hace ocho me-ses oficial de Policía en El Cairo.

El teniente habla unas palabras en árabe con nuestros acompañantes y después en perfecto francés, nos dice que se siente muy complacido nor se siente muy complactido por nuestra presencia y nos invita a umos dulces, así como a una taza de café turco. El teniente nos explica que su guerrilla —todos sus elementos proce-dentes de la zona de Jerusa-lén— va a operar dentro de unas horas. unas horas.

Después sonriente nos dice:

—«Esta noche vamos a penetrar en territorio enemigo para dar un golpe de mano contra un objetivo militar israelita a unos pocos metros de la línea fronteriza. la línea fronteriza... acompañarnos?» aquieren

La propuesta aún cuando esperada, pues a eso veníamos, nos coge un poco de sorpresa. De pronto nos ofrecen la aven-



LA FILA SILENCIOSA DE LOS GUERRILLEROS SE ACERCA A LA LINEA DEL JORDAN

madrugada por los israelitas?».
—«¡Desde luego!» —contesta-

mos a coro.

—«Esta bien —nos dice vuelvan en una hora aquí en traje de campo y dispuestos para viajar».

Así lo hacemos. Sesenta minutos más tarde estamos los cinco periodistas de nuevo en las oficinas de Achmen Ben

ochenta heridos ha sido el saldo de la «operación de casti-go» israelita. De estas bajas, ni un solo soldado, todos eran población civil.

A unos kilómetros más lejos en un lugar que no podemos ya señalar pues nos hemos comprometido a no divulgar nada que pueda servir de identificación al enerolgo— llega-mos a una de las bases secretas de «Al Fatah». Es una au-téntica fortificación enclavada en una extensión rocosa. Un sendero entre dos montículos nos lleva a una pequeña cueva que en su entrada. De ella parte una serie de pasillos que conducen a los dieferentes compartimientos de la fortifitura que habíamos venido a buscar con el peligro indudable que esto entrañaba.

Todos dijimos que «si», aun cuando añadimos que queda ba bien entendido que no llevaríamos arma alguna y se debía facilitar un brazalete, aun cuando fuese improvisado, que claramente pusiese las palabras «Prensa Extranjera».

rápidamente Accedieron rápidamente a ello y el teniente Omar dió las ordenes oportunas para que nos confeccionasen unos braza-letes de tela blanca, en 'os cuales un poco rústicamente, en tinta china, se expresaba nuestra condición de periodis-

(PYRESA)

